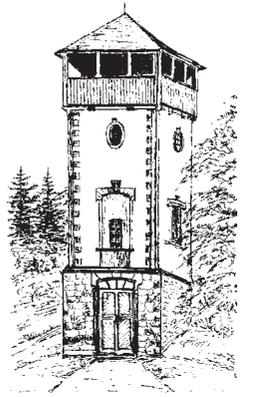


Cunewalder Zeitung



HEIMATZEITUNG FÜR DAS CUNEWALDER TAL

Mitteilungen, Berichte und Anzeigen für die Einwohner von Cunewalde
und umliegende Orte

– AMTSBLATT der Gemeinde Cunewalde –

35. Jahrgang/Nr. 12

13. Dezember 2024

2,00 Euro

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wohl viele unter uns machen sich in diesen Wochen um unser Land – unser Vaterland Deutschland – große Sorgen. Die Bundesregierung ist nur noch geschäftsführend im Amt, bis wir am 23. Februar vorzeitig an die Wahlurnen gerufen werden, im Freistaat ist man immer noch auf der Suche nach einer Regierung und den Städten und Gemeinden geht das Geld aus. Unser Wohlstand und unsere Sicherheit sind gefährdet. Da der Deutsche an sich eher zu Sorgenfalten neigt als ein Südeuropäer, ist dies, noch dazu in den sonnenarmen Wintermonaten, das beste Konjunkturprogramm für Berufspessimisten und Berufskritiker. Optimisten hingegen verbreiten Hoffnung, blicken nach vorn, engagieren sich und packen zu.

War ein Land

Das erwachte im Dunkel der
längsten Nacht
War ein Traum
Der Flügel hatte
Aus Hoffnung und Licht gemacht
War ein Weg nach vorn in eine
neue Zeit
War ein Wort in aller Munde
Und das Wort hieß
Menschlichkeit
War ein Lied
Das hat allen neuen Mut und
Kraft verliehen
War ein Land
Wo die Erfüllung dieses Traums
noch möglich schien
Ist ein Ziel in der Ferne
Und sei es noch so weit
Ist ein Weg voller Steine auf
der Suche nach Menschlichkeit
Denn der Traum will niemals
sterben
Solang' ihn einer träumt
Ist ein Land
Wo die Erfüllung des Traums
noch möglich scheint.

Peter Maffay (geb. 1949),
Aus dem Lied „War ein Land“ 1984
(Songwriter: Amanda McBroom/
Bernd Meinunger/Rolf Zuckowski)

Jeder von uns weiß auch, dass man, wenn einmal die Säge klemmt, enger zusammenrücken muss. Dann ist Gemeinsinn statt Gemeinheit, Menschlichkeit und Achtung der Leistung des anderen statt Nichtwertschätzung gefragt, in der Familie, unter Freunden, auch gegenüber Unbekannten, genauso auch im Bundestag oder Gemeinderat.

Hoffen wir, dass die gesperrten oder bröckelnden Brücken über die Elbe und anderswo sehr schnell und ohne langwierige Planungsverfahren wieder aufgebaut werden, denn dass selbst Tiere bei Baustellen zeitlich befristete Umleitungen in Kauf nehmen, haben auch die Fledermäuse im Dach unserer Dorfkirche bewiesen.

Fährt man in unserem Nachbarland Polen über in kürzester Zeit quer durch das Land neu gebaute Autobahnen, fragt man sich, ob es dort weniger schützenswerte Tiere gibt oder die alle aus Wohlstandsgründen in das noch reichere Nachbarland Deutschland geflüchtet sind, weil es dort selbst den Tieren besser geht.

Cunewalde ist zudem auch nach wie vor keine Bröckel-Republik, denn nahezu alle Stützmauern und Brücken haben wir, dank der Solidarität der Steuerzahler unseres ganzen Vaterlandes, in den letzten Jahren neu bauen und sanieren können.

Weihnachten ist das Fest der Hoffnung und der Nächstenliebe. Nehmen wir uns den guten Ton, der in diesen Tagen in allen Medien, von Fernsehen bis Facebook, Tagespresse bis Tweets und untereinander herrscht (mit kleinen Ausnahmen von drängelnden Fahrzeugführern an Heiligabend ausgenommen) für unseren Umgang miteinander im gesamten Jahr 2025 zum Vorbild. Ich bin mir sicher, dass wir dann auch im nächsten Jahr in unserem Tal mehr Licht und Hoffnung als Dunkelheit erleben werden.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien, auch im Namen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und des Gemeinderates, ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Thomas Martolock, Bürgermeister



Dank der Initiative und der finanziellen Absicherung durch die vier Cunewalder Handwerks-Unternehmer Matthias Prietzel, René Binner, Frank Bergmann und Sandro Ziesche (Fa. KWAST) (von links) konnten auch mit deren persönlichem Engagement bei der Bestückung wieder zwei zentral gelegene Fichten mit Lichterketten geschmückt werden. Bürgermeister Thomas Martolock legte selbst mit Hand an. Nun leuchten die Bäume in der Parkanlage unweit der Blauen Kugel und auf dem „Graf-Mutscher-Platz“ im Lichterglanz. Herzlichen Dank dafür!

Großes Finanzierungsproblem!

Kulturbetrieb und Veranstaltungshaus „Blaue Kugel“ benötigen dringend Unterstützung! Es drohen schwere Einschnitte in die kulturellen Angebote für die Region. Vielfältige Initiativen sind gefragt!
Lesen Sie bitte ausführlich auf Seite 7!

Cunewalder Weihnachtslotterie 2024

Über 200 Preise im Gesamtwert von mehr als 10.000 € warten auf ihre Gewinner! Die vollständige Gewinnliste und weitere Infos zur Auslosung am Freitag dem 27. Dezember lesen Sie bitte auf den Seiten 22 und 23!

Seiten 9

Öffentlicher Bürgerabend
am 17. Januar 2025

Seite 15

Wieder Minus in der
Einwohnerstatistik

Seiten 10/11

Heino und Floristik
in der Kirche

Seite 20 und 21

Unser traditionelles
Bilderrätsel

Gemeindeverwaltung Cunewalde

Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Öffentliche Sprechzeiten (telefonische Terminvereinbarung erforderlich)

Dienstag 9.00–12.00 und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr



Kassenzeiten nur Dienstag und Donnerstag!

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Dienstag 10.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr

Nach vorheriger telefonischer Absprache über das Sekretariat 03 58 77 / 2 30 10 sind jederzeit auch andere Termine möglich.

Internetadresse: <http://www.cunewalde.de>

e-Mail: gemeindeverwaltung@cunewalde.de

Telefonanschlüsse: Tel. 03 58 77 / 23 00 · Fax 03 58 77 / 2 30 30

Ämter:	Bürgeramt	Finanzen und Wirtschaft/
	Sekretariat 2 30 20	Bauwesen
	Ordnungsamt 2 30 23	Kämmerei / Kasse 2 30 32
	Pass- und Meldeamt 2 30 24	Steuern 2 30 33
	Standesamt 2 30 25	Bauamt 2 30 40

Sanierungssprechstunde Denkmalschutzgebiet Mittelcunewalde

Termine bitte ausschließlich nur nach Voranmeldung direkt über das Büro des Bürgermeisters, Telefon: 035877 230-0.

Teilnehmergemeinschaft der Ländlichen Neuordnung Cunewalde

Ansprechpartner für Fragen und Hinweise:

Herr Adler, Telefon: 03591 5251-62433; Mail: wieland.adler@lra-bautzen.de

Frau Westphal, Telefon: 03591 5251-62417; Mail: ines.westphal@lra-bautzen.de

Vor-Ort-Sprechstunden 2025: Donnerstag 16.01.; 20.03.; 15.05.; 17.07.; 18.09. und 27.11. jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr im Ratssaal der Gemeinde Cunewalde

Europäisches Förderprogramm für den ländlichen Raum „LEADER“

Ansprechpartner für kostenlose Beratungen ist das zuständige Regionalmanagement der Förderregion „Zentrale Oberlausitz“, Frau Augustin, in Löbau mit folgenden Kontaktdaten:

Regionalmanagement	Tel.: 03585 2198580
LEADER Region Zentrale Oberlausitz	Fax: 03585 2196489
Innere Zittauer Straße 28	info@zentrale-oberlausitz.de
02708 Löbau	www.zentrale-oberlausitz.de

Kreisforstamt Bautzen / Revier 10 Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

- Sprechstunden Revierleiter, Herr Riedel, Tel. 03591/525168310 jeden Dienstag von 15.00 bis 18.00 Uhr
- Sprechzeiten Revierförster Sachsenforst, Herr Schaller, Tel. 0172/5928900, jeden 2. Donnerstag im Monat von 15.00 bis 18.00 Uhr in der Dienststelle Sohland, Schlossstr. 2

Polizeirevier Bautzen / Außenstelle Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

Sprechstunde Bürgerpolizistin/Bürgerpolizist jeden Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr
In dringenden Fällen wenden Sie sich direkt an das Polizeirevier Bautzen, Taucherstraße 38, Telefon: 03591 3560

5. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Cunewalde

am Mittwoch, dem 18.12.2024

Beginn: 18:00 Uhr – Öffentlicher Teil
anschließend Nichtöffentlicher Teil

Tagungsort: Gemeinde- und Bürgerzentrum, Ratssaal, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Tagesordnung Öffentlicher Teil

1. Eröffnung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung des Protokolls der letzten Gemeinderatssitzung und Bestellung der Protokollunterzeichner
4. Öffentliche Bürgerfragestunde und Anträge zur vorliegenden Tagesordnung
5. Hochwasserschadensbeseitigung 2013 – Vergabe von Bauleistungen ID 6744 – Rückbau Wehranlage und BW26 im Bereich von Hauptstraße 216 bis 226 Los 1 – Abriss-, Wasserbau-, Bau- und Tiefbauleistungen GR-021/2024
6. Sonderzuschuss an den Eigenbetrieb Kultur Cunewalde GR-006/2024
7. Feststellung des Jahresabschlusses und der örtlichen Prüfung des Eigenbetriebes "Blaue Kugel" 2021 sowie die Entlastung der Betriebsleitung GR-007/2024
8. Jahresabschluss 2020 der Gemeinde Cunewalde GR-008/2024
9. Bestellung einer Kassenverwalterin gem. § 86 (2) SächsGemO GR-014/2024
10. Aufhebung Beschluss Nr. 247/2023 zum Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes Nr. 27/16 der Gemarkung Niedercunewalde GR-018/2024
11. Projekt Bürgerbeteiligung: Besetzung Bürgerrat GR-020/2024
12. Beteiligungsbericht 2023 GR-IV-005/2024
13. Aktuelles Baugeschehen
14. Vorkaufsrechtsanfragen
15. Verschiedenes / Informationen
16. Beendigung der öffentlichen Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

Thomas Martolock, Bürgermeister

Die öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses von Cunewalde

am Dienstag, dem 7. Januar 2025
fällt aus!

Bei Bedarf findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Die öffentliche Sitzung des Finanzausschusses von Cunewalde

am Mittwoch, dem 8. Januar 2025
fällt aus!

Bei Bedarf findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Thomas Martolock, Bürgermeister

„Zorneboh-Vieleboh-Zeitung“

Erscheinungstag: 13. Dezember 2024

Amtsblatt der Gemeinde Cunewalde

Einzelpreis 2,00 € – Jahresabonnement: 25,80 €
Bei Versand zuzüglich Porto.

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 23 00

Fax 2 30 30, e-Mail: cbz@cunewalde.de

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen: Gemeinderat, Bürgermeister Thomas Martolock

Verantwortlich für redaktionellen Teil: Matthias Hempel, Hauptstraße 135, 02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 30 12

Der Inhalt der Berichte, die namentlich unterzeichnet sind, entspricht nicht automatisch der Meinung der Redaktion. Für unaufgefordert zugesandte Berichte, Artikel und Fotos übernimmt die Redaktion keinerlei Haftung. Nachdruck mit

Quellenangabe, Benachrichtigung und Honorierung des Autors sind gestattet.

Verantwortlich für Anzeigen: Digitaldruckerei Schleppers GmbH Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen Brigitte Anhalt, Tel. 03591 / 67 10 32 E-mail: b.anhalt@schleppers.de

Es gilt die Anzeigenliste Nr. 01/02 vom 01.07.2002. Anzeigenschluss: eine Woche vor dem Erscheinungstag

Gesamtherstellung: Digitaldruckerei Schleppers GmbH, Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen

Redaktionsschluss für Januar 2025 ist der 17.12.2024
Die nächste CBZ erscheint am 10. Januar 2025.

Die Tagesordnungen und evtl. Änderungen werden drei Tage vor der Sitzung im Infokasten der Gemeindeverwaltung Cunewalde, am Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19, sowie über das Bürgerinformationssystem auf der Homepage www.cunewalde.de öffentlich bekannt gemacht.

Müll und Abfall

Abfuhrtermine Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz

Dienstag	17. Dezember	Blaue Tonne
Mittwoch	18. Restmüll	(Cunewalde)
Donnerstag	19. Dezember Restmüll	(Weigsdorf-Köblitz)
Dienstag	24. Dezember	Biotonne und Gelbe Tonne
Donnerstag	2. Januar Restmüll	(Cunewalde)
Freitag	3. Januar Restmüll	(Schönberg/Weigsdorf-Köblitz)
Dienstag	7. Januar	Biotonne
Freitag	10. Januar	Gelbe Tonne

Grüngutentsorgung

Großpostwitz,
Bederwitzer Straße OT Eulowitz
Bis März keine Grüngutannahme!

Ortschronik

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat
von 16 bis 18 Uhr geöffnet.
E-Mail: ortschronik@cunewalde.de

Gemeindebibliothek

Dienstag/Freitag 14 – 18 Uhr
Donnerstag 14 – 16 Uhr
Vom 23.12.2024 bis 05.01.2025
ist die Bibliothek geschlossen.
Tel. 035877 230 60

Fundsachen

- 1 Uhr
gefunden: 11.06.2024, Garagenstandort Friedensaue
 - 1 Sicherheitsschlüssel mit Anhänger
gefunden: 13.06.2024, vor Bürogebäude Betonwerk Schuster
 - 1 T-Shirt, rot
gefunden: 18.06.2024, Blaue Kugel EG Herren-WC
 - 1 Sonnenbrille
gefunden: 18.06.2024, Dreiseitenhof
 - Schlüsselbund, Fernbedienung (Toröffnung), gefunden: 10.07.2024, Behindertenparkplatz Blaue Kugel
 - Sicherheitsschlüssel
gefunden: Juli 2024, vor Parkplatz „Scharfe Ecke“
 - Maschinen-/Geräteschlüssel
gefunden: 22.07.2024, Peterdörfelstraße 11
 - Kleinkraftroller
gefunden: Juli 2024, Zur Rabinke
 - Schlüssel mit Ring, 1 kleiner Schlüssel, 1 Kette silber
gefunden: 16./17.08.2024, Waldfest Schönberg
 - 1 Handy
gefunden: 14.09.2024, Matschenstraße
 - 1 Sicherheitsschlüssel, 2 kleine Schlüssel
gefunden: 5./6.10.2024, Kirchweg 1
 - 1 Ring
gefunden: 07.11.2024, Bushaltestelle gegenüber Blaue Kugel
 - 1 Mütze
gefunden: 22.11.2024, Blaue Kugel (Foyer)
- Abzuholen im Ordnungsamt
Hauptstraße 19, Cunewalde

Wichtige Rufnummern

- Wasserversorgung: SOWAG Zittau**
Bereitschaftsdienst: 01 71 / 6 72 69 98
MB Oberland: 0 35 86 / 3 02 90
- Strom-/Gasversorgung:**
SachsenEnergie
kostenfreies Service-Tel.: 08 00/6 68 68 68
Gasstörung: 03 51/50 17 88 80
Stromstörung: 03 51/50 17 88 81
- Sprechzeiten Hausmeister**
Wohnungsverwaltung:
Rufnummer 2 15 36
Dienstag 14–18 Uhr · Freitag 8–11 Uhr
- Sprechzeiten WG „Friedens-Aue“ eG:**
Rufnummer 2 71 23
Dienstag 8–11 Uhr
jeden 2. Dienstag im Monat 16–18 Uhr
- Abwasserentsorgung:**
Abwasserzweckverband „Obere Spree“, OT Bederwitz,
Dorfstr. 18, 02681 Schirgiswalde-Kirschau
Tel. 03 59 38 / 58 40, Fax 5 84 53
Bei Havarien und Störfällen: 0351/50178882
- Polizei:**
Revier Bautzen: 0 35 91 / 35 60
Revier Bischofswerda: 0 35 94 / 75 70

Notrufe/Dienste

Notruf Polizei: 110
Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt: 112
Anmeldung (nur) Krankentransport: 03571 19222
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS (Integrierte Regionalleitstelle Ostsachen): 03571 19296

Ärzte

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Tel. 116 117
Mo., Di., Do. 19.00 – 7.00 Uhr
Mi. 14.00 – 7.00 Uhr
Fr. 14.00 Uhr bis Mo. 7.00 Uhr

Arztpraxis Janine Heyne am 23. und 27.12. geschlossen. Am 30. 12. Sprechstunde von 8.00 bis 14.00 Uhr, 2./3. Januar 2025 geschlossen.

Arztpraxis Dr. Thomas Hanisch vom 24.12. 2024 bis 5.1.2025 geschlossen.

Zahnärztlicher Notfalldienst

jeweils 9:00 – 11:00 Uhr
Rufbereitschaft bis 7:00 Uhr, Folgetag 14./15. Dezember 2024
Dipl.-Stom. Anette Kopsch, Löbau
Tel.: 03585/404055
Dipl. Stom. Uta Raue,
Dipl. Stom. Carola Schleiffer,
Tel.: 03591/23075
21./22. Dezember 2024
Dr. med. Peter Hantsch, Ebersb.-Neugersdorf
Tel.: 03586/702095
23. Dezember 2024
Dipl.-Stom. Antje Schierz, Löbau
Tel.: 03585/410159
24. Dezember 2024 (Heiligabend)
Dipl.-Stom. Knut Krüger, Kottmar-Nieder-cunnersdorf, Tel.: 035875/60277
25. Dezember 2024 (1. Weihnachtsfeiertag)
Dipl.-Stom. Marion Fulk, Löbau
Tel.: 03585/861329
26. Dezember 2024 (2. Weihnachtsfeiertag)
ZA Thomas Wagner, Eibau
Tel.: 03586/387112
27. Dezember 2024
Dr. med. dent. Ines Vogt,
Obercunnersdorf, Tel.: 035875/60241
28. Dezember 2024
Dipl.-Stom. Carmen Lukas, Löbau
Tel.: 03585/862553
29. Dezember 2024
Dr. med. dent. Katrin Bähr, Löbau
Tel.: 03585/404904
30. Dezember 2024
ZA Sebastian Drescher, Löbau
Tel.: 03585/862412
31. Dezember 2024
BAG Anett Bayer & Andreas Bayer
Gemeinschaftspraxis Ebersb.-Neugersdorf
Tel.: 03586/702315
1. Januar 2025 (Neujahr)
Dr. med. dent. Friderike Verbeek, Herrnhut
Tel.: 035873/2562
4./5. Januar 2025
Dr. med. Cosmina Diesterheft, Löbau
Tel.: 03585/401947

Änderungen vorbehalten!
Bitte beachten Sie die wöchentlichen Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt Bautzen. Den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst können Sie auch unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufen.

Schwesterndienstplan der ASB-Sozialstation

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:
0162 2520677

Kirchliche Nachrichten der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Cunewalde



Gottesdienst tut gut!

Unsere Gottesdienste

Im Kirchgemeindsaal, sofern nicht anders angegeben, Kurzfristige Änderungen möglich. Aktuelle Informationen unter www.cunewalde-pfarramt.de

Sonntag, 15. Dezember, 09:30 Uhr
Abendmahlsgottesdienst mit Posaunenchor Pfarrer Schröder

Sonntag, 22. Dezember
Kein Gottesdienst in Cunewalde – herzliche Einladung nach Crostau oder Wilthen – Beginn jeweils 10 Uhr

Dienstag, 24. Dezember, 17 Uhr, Kirche
Christvesper mit Lichterzug
Pfarrer Schröder

Mittwoch, 25. Dezember, 10:30 Uhr, Kirche
Abendmahlsgottesdienst
Pfarrer Schröder

Donnerstag, 26. Dezember, 10:30 Uhr
Festgottesdienst mit Krippenspiel
Manuela Döbert + Pfarrer Schröder

Sonntag, 29. Dezember
Kein Gottesdienst in Cunewalde – herzliche Einladung nach Crostau – Beginn 10 Uhr

Dienstag, 31. Dezember, 16:30 Uhr
Abendmahlsgottesdienst

Pfarrer Schröder

Mittwoch, 1. Januar 2025
Kein Gottesdienst in Cunewalde – herzliche Einladung nach Schirgiswalde – Beginn 17 Uhr

Sonntag, 5. Januar 2025
Kein Gottesdienst in Cunewalde – herzliche Einladung nach Kirschau – Beginn 9 Uhr
Großpostwitz – Beginn 10 Uhr
Wilthen – Beginn 10:30 Uhr

Sonntag, 12. Januar, 10:30 Uhr
Abendmahlsgottesdienst

Pfarrer Schröder

Gemeindekreise:
Kinderkreis (3 – 6 Jährige, 15:40 – 17:00 Uhr): kein Kinderkreis im Dezember

Christenlehre:
1. Klasse: montags 15 – 16 Uhr
2. + 3. Klasse: dienstags, 15:20 – 16:20 Uhr
4. – 6. Klasse: mittwochs, 15:30 – 17 Uhr: 18.12., 08.01.

Konfirmanden (14-tägig):
7. Klasse: 16 – 17 Uhr
8. Klasse: 17 – 18 Uhr

Junge Gemeinde dienstags 18 – 21 Uhr (mit Abendessen ▶ Bitte um Voranmeldung unter jgcunewalde@web.de)

Erwachsenenkreis (JG 1. Gruppe, 14-tägig, 19:30 Uhr): 07.01.
Christlicher Frauendienst (donnerstags, 14:30 Uhr): 23.01.

Jung(geblieben)e Christen (14-tägig, 19:30 Uhr): 09.01.

Gebetskreis (14-tägig, 19:30 Uhr): 20.12., 03.01.

Posaunenchor: montags 19:30 Uhr
Kirchenchor: dienstags 19:30 Uhr
„Handgemacht“ – Handarbeitskreis (mittwochs, 18 Uhr):
wird noch bekanntgegeben

Frauenfrühstück ScheunenOase Cunewalde (8:30 Uhr): 08.01.
„Oase im Alltag“ ScheunenOase Cunewalde (19.30 Uhr): 18.12.

Brot für die Welt
Damit sich jeder eine Scheibe vom Brot für die Welt abschneiden kann, können Sie Ihre Spende im Pfarramt abgeben. Jeder Euro hilft helfen!

Spendenkonto der Kirchgemeinde
Wir freuen uns, wenn Sie die Kirchgemeinde bei ihren vielfältigen Aufgaben unterstützen. Bitte nutzen Sie das folgende Konto bei der Bank für Kirche und Diakonie – LKG Sachsen
Kontoinhaber: Kirchenbezirk Bautzen-Kamenz / KASSENVERWALTUNG
BIC: GENO DE D1 DKD
IBAN: DE53 3506 0190 1681 2090 65

Sprechzeiten Pfarramt:
Montag / Dienstag 9 – 12 Uhr
Donnerstag 15 – 18 Uhr
Achtung: Mittw. + Freitag geschlossen!

Kontakte
Pfarramt: 035877 / 27431, Fax 27444
Friedhofsmeister Lehmann 27431
Kantorin Gudrun Schwarzenberg (Posaunen) 03592 / 32697
Gemeindepäd. Fr. Gruber 03591/314254
Gemeindepäd. Hr. Pötschke gemeindepaedagoge@kirche-wilthen.de
Internet www.cunewalde-pfarramt.de
E-Mail: kg.cunewalde@evlks.de

Beschlüsse des Gemeinderates von Cunewalde

Öffentlicher Teil

Beschluss-Nr. 002/2024 vom 21.11.2024 – Der Gemeinderat beschließt die Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) gemäß beiliegender Fassung. (Hebesatz Grundsteuer A: 270 v.H., Hebesatz Grundsteuer B: 375 v.H., Hebesatz Gewerbesteuer: 390 v.H.) Zudem wird die Gemeindeverwaltung beauftragt, die Auswirkungen der Entscheidung im Jahresverlauf 2025 zu dokumentieren und dem Gemeinderat mitzuteilen, damit dieser gegebenenfalls eine Satzungsanpassung vornehmen kann. Die Satzung ist in der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung (Ausgabe Dezember 2024) zu veröffentlichen und dem Rechts- und Kommunalamt des Landkreises Bautzen anzuzeigen. Einstimmige Zustimmung (14 Ja).

Beschluss-Nr. 004/2024 vom 21.11.2024 – Der Gemeinderat beschließt, die Prolongation der Darlehen (Nr. 3000598457 SAB und Nr. 6981074905 KSK Bautzen) bei der Kreissparkasse Bautzen zu folgenden Konditionen vorzunehmen: Kreditsumme: 268.617,54 €, Zinssatz: 2,49 %, Tilgung: 25.076,00 € p.a. in vier gleichen Quartalsraten (Der Tilgungsbeginn ist an die o.g. Zinsbindungsfristen entsprechend angepasst.) Zinsbindung: fest bis 30.09.2035 Zum Ende der Zinsbindung ist das Darlehen vollständig getilgt. Einstimmige Zustimmung (14 Ja).

Beschluss-Nr. 010/2024 vom 21.11.2024 – Aufstellungsbeschluss Ergänzungssatzung "Kirchweg" zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil Cunewalde gem. §34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB – Der Beschluss 010/2024 wurde abgelehnt (6 Ja, 7 Nein, 1 Enth.).

Beschluss-Nr. 011/2024 vom 21.11.2024 – Der Gemeinderat beschließt:
Die Abstimmung der Gesellschafterversammlung der CTI GmbH am 04.12.2024 wird durch den Bürgermeister und die gemeindlichen Vertreter bestätigt.
TOP 1 Zustimmung (Feststellung von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Lagebericht für das Geschäftsjahr 2023)
TOP 2 Zustimmung (Beschlussfassung über den Jahresüberschuss 2023)
TOP 3 Zustimmung (Entlastung der Geschäftsführung)
TOP 4 Zustimmung (Wirtschafts- und Finanzplan 2025 sowie mittelfristige

Finanzplanung bis 2029) Einstimmige Zustimmung (14 Ja).

Beschluss-Nr. 015/2024 vom 21.11.2024 – Der Gemeinderat beschließt die regelmäßigen Sitzungstermine für den Gemeinderat und die beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2025.

Gemeinderat jeweils 18.00 Uhr
Mittwoch, den 15.01.2025
Freitag, den 17.01.2025
Gemeinsam ins neue Jahr –
Bürgerabend in der Blauen Kugel
Mittwoch, den 19.02.2025
Mittwoch, den 19.03.2025
(vorher u.V. Personalausschuss)
Mittwoch, den 16.04.2025
Mittwoch, den 21.05.2025
Mittwoch, den 18.06.2025
(vorher u.V. Personalausschuss)
Mittwoch, den 16.07.2025
Mittwoch, den 20.08.2025
(vorher evtl. Einwohnerversammlung)
Mittwoch, den 17.09.2025
(vorher u.V. Personalausschuss)
Mittwoch, den 22.10.2025
Donnerstag, den 20.11.2025
Mittwoch, den 17.12.2025
(vorher u.V. Personalausschuss)

Technischer Ausschuss jeweils 18.30 Uhr
Dienstag, den 07.01.2025
(Reservetermin)
Dienstag, den 04.02.2025
Dienstag, den 04.03.2025
Dienstag, den 01.04.2025
Dienstag, den 06.05.2025
Dienstag, den 03.06.2025
Dienstag, den 01.07.2025
(Reservetermin)
Dienstag, den 05.08.2025
Dienstag, den 02.09.2025
Dienstag, den 07.10.2025
Dienstag, den 04.11.2025
Dienstag, den 02.12.2025

Finanzausschuss jeweils 18.00 Uhr
Mittwoch, den 08.01.2025
(Reservetermin)
Mittwoch, den 05.02.2025
Mittwoch, den 05.03.2025
Mittwoch, den 02.04.2025
Mittwoch, den 07.05.2025
Mittwoch, den 04.06.2025
Mittwoch, den 02.07.2025
(Reservetermin)
Mittwoch, den 06.08.2025
Mittwoch, den 03.09.2025
Mittwoch, den 08.10.2025
Mittwoch, den 05.11.2025
Mittwoch, den 03.12.2025

Regulärer Tagungsort der Sitzungen ist der Sitzungssaal im Gemeinde- und Bürgerzentrum Hauptstraße 19. Sollte es im Zusammenhang mit einer epidemischen Lage gesetzlich vorgeschrie-

Gewerbeanmeldungen

Harig, Sophie, Zur Rabinke 7, 02733 Cunewalde
Vertrieb von Lebensmitteln und Genussmitteln, auch online,
(Öle, Essige, Gewürze, Salz und Pfeffer) ab 01.11.2024

Fasold's Hausmeisterservice, Herr Toni Fasold, Hauptstraße 3, Cunewalde
Hausmeisterservice (Rasenmäharbeiten, Winterdienst, Mülltonnendienst, Kleinreparaturen, Treppenhausreinigung, Dachrinnenreinigung, Gartenpflege, Wohnungsabnahme und -übergabe, Wohnungsreinigungen) ab 01.12.2024

Gewerbeabmeldung

Carola Arnold, Erlenweg 14, 02733 Cunewalde, Betreiben eines Veranstaltungshauses „Kleene Schänke“, Eventorganisation und –durchführung, Mietkoch, Gastrocoaching, Kochschule, Produktion von Marmelade, Essig, Likör und deren Verkauf, auch über das Internet, Vermietung von Gästezimmern, Betreiben eines Ladens, Food und Non-Food, ab 31.12.2024

Gemeinde Cunewalde, Landkreis Bautzen Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer - Hebesatzsatzung -

Aufgrund des § 25 Grundsteuergesetz (GrStG), des § 16 Gewerbesteuergesetz (GewStG) und des § 7 Absatz 4 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) i. V. m. § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat der Gemeinderat der Gemeinde Cunewalde in seiner Sitzung am 21. November 2024 mit Beschluss BVL-GR 002/2024 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Erhebungsgrundsatz

Die Gemeinde Cunewalde erhebt von dem in ihrem Gebiet liegenden Grundbesitz eine **Grundsteuer** nach den Vorschriften des Grundsteuergesetzes und eine **Gewerbesteuer** nach den Vorschriften des Gewerbesteuergesetzes.

§ 2 Hebesätze

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

1. Für die **Grundsteuer**
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf der Steuermessbeträge 270 v. H
 - b) für bebaute und unbebaute Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge 375 v. H
2. Für die **Gewerbesteuer** auf der Steuermessbeträge 390 v. H

§ 3 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft.

Cunewalde, den 22. November 2024

Thomas Martolock, Bürgermeister

ben sein, einen Mindestabstand zwischen Personen einzuhalten, wird ggf. auf den Tagungsort Haus des Gastes „Blaue Kugel“, Hauptstraße 97, großer Saal ausgewichen. Änderungen sind in der der jeweiligen Sitzung vorausgehenden Ausgabe des Amtsblattes „Czorneboh-Bieleboh-Zeitung“ bekannt zu machen. Einstimmige Zustimmung (13 Ja).

Beschluss-Nr. 016/2024 vom 21.11.2024 – Der Gemeinderat beschließt den Verkauf einer Teilfläche des

Flurstücks 898/16 Gemarkung Nieder-cunewalde mit einer voraussichtlichen Fläche von 800 qm zu einem Kaufpreis von 29.000,00 € an Herrn Ringo Glau, Spreetal 16, 02692 Großpostwitz. Mehr- oder Minderflächen sind nach erfolgter Vermessung und amtlichem Fortführungsnachweis zum festgelegten Quadratmeterpreis von 36,67 €/qm auszugleichen. Einstimmige Zustimmung (13 Ja).

Thomas Martolock, Bürgermeister

Hinweis auf weitere Veröffentlichungen und Publikationen der Gemeindeverwaltung Cunewalde

Auf unserer **Homepage** www.cunewalde.de können Sie unter den Rubriken

Bürgerservice/Satzungen und Verordnungen alle aktuellen Satzungen und Verordnungen der Gemeinde zu den Themen einsehen:

- allgemeine Verwaltung
- Finanzen
- öffentliche Sicherheit und Ordnung
- Schulen,
- Kindertagesstätten
- Kultur, Freizeit, Sport
- Bauwesen und

öffentliche Einrichtungen
und Sie finden unter

Bürgerservice/Formulare & Anträge

- Formulare zu verschiedensten Anträgen
- gemeindliche Informationsblätter zu verschiedenen Themen

(Verkehrsberuhigung, Winterdienst, Gästetaxe, Hundehalter, Waldbesitzer, Gewässerunterhaltung u. v. m.)

- verschiedene Fachvorträge und Informationen aus länger zurückliegenden Ereignissen und/oder Gemeinderatssitzungen



Rabinke vor dem Abschluss

Die am Ende doch umfangreichen Bauarbeiten an der Rabinke stehen kurz vor dem Abschluss. In diesen Tagen sollten die bereits für November geplanten Asphaltierungsarbeiten durchgeführt werden. Bei Redaktionsschluss waren noch verschiedene Arbeiten wie das Setzen von Zaunsäulen und Angleichungen zu den Grundstückszufahrten zu erledigen.



Straße zum Zieglertal repariert

Am 5. Dezember sind auf der Straße zum Zieglertal Reparaturarbeiten zum Abschluss gebracht worden. Teile der Straße erhielten eine neue Asphaltdecke, weitere Arbeiten sollen noch folgen.



Aktuelles Baugeschehen im Cunewalder Tal

Sanierungsarbeiten im Umgebendehaus-Park unterbrochen

Aufgrund der nun ungünstigen Wetterbedingungen sind die Sanierungsarbeiten an einem Häuschen im Park unterbrochen worden. Über die nächsten Monate sollen jedoch marode Teile vorgefertigt und die Vorbereitungen auf die Fortführung der Arbeiten im Frühjahr fortgesetzt werden.



Sicherungsmaßnahmen im Ortsteil Klipphausen

Im unteren Teil der Zufahrtsstraße zum Streitbuschweg sind zur Abwehr von abfließendem Oberflächenwasser verschiedene Maßnahmen durchgeführt worden. Die Straßenentwässerung wurde durch Änderungen an Einläufen sowie das Setzen von Straßenbord neu geordnet. Damit sollen unterliegende Grundstücke besser geschützt werden.



Wehranlage umfassend erneuert

Die historische Wehranlage am Cunewalder Wasser auf Höhe des Umgebendehaus-Parks ist nach aufwendigen Erneuerungen sowohl an Eisen- und Stahlteilen als auch den Holzbohlen wiederhergestellt worden. An den Arbeiten waren örtliche Firmen und der kommunale Bauhof beteiligt.

Information des Abwasserzweckverbands „Obere Spree“

Änderungen in der dezentralen Entsorgung und den Gebühren

Der Abwasserzweckverband weist darauf hin, dass die Betreiber dezentraler Abwasseranlagen in seinem Verbandsgebiet nach Abwassersatzung und nach § 50 SächsWG zur Überlassung anfallender Fäkalien, Klärschlämme und Abwässer verpflichtet sind. Die Inhalte von Kleinkläranlagen oder abflusslosen Sammelgruben sind bei Bedarf durch den AZV „Obere Spree“ entsorgen zu lassen. Der Bedarf ist durch regelmäßige Schlammspiegelmessungen und im Rahmen der Wartungen bei Kleinkläranlagen festzustellen. Abflusslose Sammelgruben sind dann zur Entleerung anzumelden, wenn die Grube bis zu 50 cm unter dem Zulauf gefüllt ist.

Die Entsorgung der Inhalte aus Sammelgruben und Kleinkläranlagen erfolgt ab dem 01.01.2025 im gesamten Verbandsgebiet des AZV „Obere Spree“ durch die OLE Entsorgungs-GmbH, Pommritz, Am Bahnhof 23 a, 02627 Hochkirch.

Sie können die Entsorgung gern **telefonisch unter 035939 81394** bei der OLE Entsorgungs-GmbH zu den Sprechzeiten Montag bis Donnerstag 06:00 Uhr bis 17:00 Uhr und Freitag 06:00 Uhr bis 16:00 Uhr anmelden. Ebenso können Sie einen Entsorgungstermin auch per E-Mail vereinbaren. Hierzu wenden Sie sich an: info@ole-entsorgung.de.

Mit der 7. Satzung zur Änderung der Abwasserbeitrags- und Gebührensatzung vom 6. Februar 2024 wurde eine Grundgebühr für dezentrale Anlagen festgesetzt und auf Grund gestiegener Aufwendungen die Gebühren für Schmutz- und Niederschlagswasserentsorgung angepasst. Bei den in 2024 festgesetzten Vorauszahlungen wurden die veränderten Werte bereits berücksichtigt.

Gebührenart	Maßeinheit	bis 31.12.2023	seit 01.01.2024
Grundgebühr zentrale Schmutzwasserentsorgung	Größe des Wasserzählers z.B. Q3 4 im Monat	12,80 EUR	12,80 EUR
Schmutzwassergebühr zentrale Entsorgung	je m³ Wasserverbrauch	2,78 EUR	2,95 EUR
Niederschlagswassergebühr	je m² versiegelte und angeschlossene Fläche	0,71 EUR	0,79 EUR
Grundgebühr dezentrale Entsorgung	je Anlage im Monat	-----	1,90 EUR
Gebühr abflusslose Sammelgruben	je m³	12,86 EUR	17,91 EUR
Gebühr sonstige Grundstücksentwässerungsanlagen	je m³	37,59 EUR	52,37 EUR

Die aktuelle Gebührenkalkulation umfasst die Jahre 2024 bis 2026.

Schirgiswalde-Kirschau, 02.12.2024

Michael Herfort, Vorstandsvorsitzender



Stellenausschreibung

Für unser modernes Erlebnisbad suchen wir eine(n)
Fachangestellte(n) für Bäderbetriebe

Die Stelle ist unbefristet und soll möglichst zum 01.04.2025 besetzt werden. Die Arbeitszeit beträgt 39 Std./Woche (Vollzeit). Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD) in der Entgeltgruppe 5.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Verantwortlichkeit für den ordnungsgemäßen Ablauf des Badebetriebes in sicherheitstechnischer und hygienischer Sicht
- Verantwortlichkeit für die Sicherheit der Badegäste
- Kontrolle, Wartung und Steuerung sowie Pflege und Reinigung/Desinfektion der technischen Anlagen (Bäder-, Lüftungs- und Kassentechnik) einschließlich der Überwachung der Wasserqualität
- Kundenbetreuung, Ansprechpartner für die Badegäste
- Wartung und Pflege der Grünanlagen
- Kassendienst

Zugangsvoraussetzungen:

Abgeschlossene Berufsausbildung zur/m Fachangestellten für Bäderbetriebe

Weitere Anforderungen:

- Führerschein der Klasse B
- Flexibilität für den Schichtdienst sowie die Bereitschaft für Dienste an Wochenenden und Feiertagen während der Badsaison
- fundierte fachliche und technische Kenntnisse und Fertigkeiten
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- aufgeschlossenes und besucherorientiertes Auftreten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit, Engagement

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte an die Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde oder per E-Mail an personalwesen@cunewalde.de.

Bewerbungsschluss ist der 31.01.2025.

Datenschutzhinweise: Mit Ihrer Bewerbung willigen Sie ein, dass Ihre Daten bis zur Beendigung des Auswahlverfahrens gespeichert und verarbeitet werden.

Cunewalde, den 12. November 2024
Thomas Martolock, Bürgermeister



Seit Bestehen des Erlebnisbades hat die Gemeinde Cunewalde der Ausbildung neuer Fachkräfte stets hohe Priorität beigemessen und so immer wieder für Nachwuchs gesorgt. Jetzt ist eine Festanstellung ausgeschrieben worden.

1. Nachtrag zur B E K A N N T M A C H U N G vom 03.09.2024

der LISt GmbH, handelnd im Auftrag des Freistaates Sachsen, vertreten durch die Straßenbauverwaltung, Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Bautzen

Vorbereitung der Planung für das Projekt:

RVA 2017 – B 96 – Neubau Radverkehrsanlage Oppach Richtung Wurbis

Dulden von Vorarbeiten auf Grundstücken

Der bereits bekanntgegebene Ausführungszeitraum (28.10.2024 bis 31.12.2024) für die **Baugrunduntersuchungen** auf den Flurstücken:

Gemarkung: Weigsdorf

Flurstücke: 282, 287, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 305/1, 306, 307/2

verlängert sich bis voraussichtlich 28.02.2025.

Lagepläne, ggf. unter Ausweisung des Untersuchungsraumes, sind im Beteiligungsportal des Freistaates Sachsen einsehbar:

<https://mitdenken.sachsen.de/1045058>

Ansprechpartner:

Herr Dipl.-Ing. Sebastian Brodner, LISt GmbH
Telefon: +49 37207 832-517
E-Mail: sebastian.brodner@list.smwa.sachsen.de

Alle übrigen Punkte der im Oktober 2024 veröffentlichten Bekanntmachung bleiben bestehen.

Hainichen, 28.11.2024
Sören Trillenber, Geschäftsführer

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete*r Tierhalter*in u.a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

QR-Code Neuanmeldung



Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a,
01099 Dresden
Tel: +49 351 80608-30
E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de

Tierbestandsmeldung 2025

T\$K

SÄCHSISCHE
TIERSEUCHENKASSE
ANSTALT
DES ÖFFENTLICHEN
RECHTS

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse - Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter*innen,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter*in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur **Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse **gesetzlich verpflichtet** sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Der Sächsischen Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter*innen erhalten Ende Dezember 2024 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2025 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Sächsischen Tierseuchenkasse, um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter*innen, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Online-Meldung sind die am Stichtag 1. Januar 2025 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2025 Ihren Beitragsbescheid. Bis dahin bitten wir Sie, von Anfragen zum Beitragsbescheid abzusehen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragsatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

liebe Gäste unseres Kulturbetriebes aus der gesamten Region, in den vergangenen Wochen haben wir in den Gremien des Gemeinderates sehr intensiv über die wirtschaftliche Situation unseres Eigenbetriebes Kultur debattieren müssen – nicht zum ersten Mal in den letzten Jahren.

Auch in vielen Medien wurde darüber berichtet, denn der Bürgermeister hatte auf seine Einladung zum Pressegespräch am 19. November sehr viele Reaktionen erhalten.

Die Lage ist tatsächlich sehr ernst, denn wenn nicht auch wir ab dem Jahr 2025 keine dringend benötigten jährlichen Zuschüsse für die Vorhaltung der Kulturangebote erhalten (sogenannte institutionelle Förderung), mit denen die meisten kulturellen Angebote überhaupt nicht vorgehalten werden könnten – von Theater über Museen bis hin zu Kulturhäusern – drohen spätestens ab dem 1. Januar 2026 massive Einschnitte.

Am deutlichsten wird dies schon aktuell in unserem Veranstaltungs- und Tagungszentrum Blaue Kugel, aber zu den Aufgaben des Kulturbetriebes zählen noch zahlreiche weitere Aufgaben und Einrichtungen im kulturellen Bereich. Kultur war und ist nun einmal nirgendwo, weder in Großstädten noch auf dem Lande zum Nulltarif zu haben. Es wird uns in den nächsten Monaten sehr große Anstrengungen kosten, das Problem zu lösen, aktuell mit einem völlig unklaren Ausgang.

Vergessen darf man aber, zum Beispiel in der gesamten Historie unserer Blauen Kugel, auch nicht, dass in den

180 Jahren ununterbrochen Bestehens (mit ganz wenigen Ausnahmen nach 1990) die Gemeinde selbst nur ein Glied in der Kette der Eigentümer und Betreiber war. Hoffen wir, dass es nicht das letzte Glied in der Kette wird.

Um unseren Einwohnerinnen und Einwohnern und treuen Gästen die Gesamtproblematik etwas verständlicher zu machen, veröffentlichen wir nachfolgend gern

- einen Auszug aus der Presseerklärung des Bürgermeisters von 13. November - eine Übersicht ausgewählter Zahlen und Fakten zu unserem Kulturbetrieb wie sie so sicher nicht allen Nutzern bekannt sind.

Gleichzeitig bitten wir Sie an einer Stelle noch um Unterstützung:

Aktuell haben wir in unserem Kulturbetrieb, insbesondere am Einlass, zu jeder Veranstaltung Unterschriftensammlungen ausliegen, die sich mit dem Erhalt der Kultur und somit auch unserer Blauen Kugel im ländlichen Raum beschäftigen. Hier sind wir auf Sie angewiesen, denn umso mehr Nutzer sich zum Haus bekennen, umso größer die Erfolgchancen den Kulturbetrieb auch dauerhaft auf finanziell sichere Füße zu stellen – damit es auch weiterhin Kultur auf dem Lande gibt.

In den letzten Tagen hat die Gemeinde Cunewalde bereits eine sehr positive Resonanz erfahren und Unterstützung in Aussicht gestellt bekommen. Vielen Dank dafür und die zahlreichen Unterschriften für den Erhalt der „Blauen Kugel“!
Mehr dazu in der CBZ im Januar.
Thomas Martolock, Bürgermeister

Aus der Presseinformation des Bürgermeisters vom 13.11.2024

Unsere Gemeinde Cunewalde ist nicht nur von Einwohnern, sondern auch unseren vielen Gästen und Einpendlern, die nach Cunewalde zur Arbeit kommen und Geschäftspartnern seit vielen Jahren als wohl eine der attraktivsten Gemeinden in Ostsachsen bekannt, in der es sich gut leben, arbeiten und erholen lässt.

Im kulturellen Bereich ist wohl nahezu jedem die größte Dorfkirche Deutschlands, die auch unser Wappen ziert, ein Begriff.

Nicht so bekannt ist, dass wir im kulturellen Bereich mit unserem Eigenbetrieb Kultur Cunewalde noch viel mehr Dinge leisten, die ein fester Bestandteil kultureller und touristischer Attraktionen in der Oberlausitz geworden sind, wie dem Umgebendehauspark und dem Dreiseitenhof in unmittelbarer Nachbarschaft der „Blauen Kugel“, der das weit hin bekannte Kfz- und Technikmuseum beinhaltet. Auch ein kleines Industriemuseum halten wir vor - immerhin gibt es in Cunewalde eine über 70-jährige Tradition im Bau von Kleindieselmotoren und es gilt, wie auch in der Textilindustrie, den komplett vorhandenen technischen Nachlass aller jemals gebauten Motoren in Cunewalde und ihrer Dokumentationen zu bewahren.

Dies alles leisten wir, obwohl wir ein Dorf mit nur 4.600 Einwohnern sind

und diese Dinge (im positiven Sinne) nicht erfunden, sondern über Generationen übernommen haben, bei unterdurchschnittlicher Steuerkraft. Manch mittelgroße Stadt zwischen 10.000 und 30.000 Einwohnern in Sachsen kann wohl derartige Dinge in ihrer Gesamtheit und an einem Ort nicht vorweisen.

Genau dies wird für uns jedoch zum zunehmenden Problem.

Unserem Eigenbetrieb Kultur geht zum Jahresende 2024 endgültig das Geld aus.

Obwohl wir in den letzten Jahren immer mehr umstrukturiert, optimiert und eingespart haben, ist dieses umfangreiche Kulturangebot in seiner Gesamtheit nicht zum Nulltarif zu haben. Zwar ist es uns gelungen, in den letzten Jahren, auch mit Unterstützung von Fördermitteln für kleinere Investitionen und Umstrukturierungsmaßnahmen, den Zuschussbedarf erheblich zu senken, aber er liegt aktuell bei immer noch ca. 200.000 € im Jahr.

Wir haben uns insbesondere in den letzten 4 Jahren intensiv darum bemüht, dass wir vom Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien, der vom Freistaat Sachsen im großen Umfang mit finanziellen Mitteln ausgestattet wird (die natürlich niemals völlig ausreichen können und werden), Unterstützung im Rahmen einer sogenannten institutio-

Kulturbetrieb Cunewalde (Eigenbetrieb Kultur)

Ausgewählte Zahlen und Fakten

Zum Kulturbetrieb zählen nicht nur das Veranstaltungs- und Tagungszentrum „Blaue Kugel“ allein, sondern außerdem folgende Einrichtungen:

- Dreiseitenhof
- Tourist-Information
- Umgebendehaus-Park
- Bibliothek

Diese fünf Teilbereiche decken mit all ihren Angeboten und Leistungen ein auf den ersten Blick ungeahnt breites Spektrum in der Gemeinde Cunewalde ab. Das beweisen insbesondere ein paar ausgewählte Zahlen aus dem Jahr 2024:

Was wir mit dem Kulturbetrieb erarbeiten:

Tourist-Information	+ 3.500,00 EUR
Erlöse Kulturbetrieb (eigene Veranstaltungen)	+ 63.000,00 EUR
Erlöse Verpachtung (Veranstaltungen Dritter)	+ 86.500,00 EUR
Provisionen	+ 29.500,00 EUR
Weitere Umsatzerlöse	+ 6.000,00 EUR
Spenden Umgebendehaus-Park (2023)	+ 4.000,00 EUR

Hinzu kommen außerdem noch verschiedene Fördermittel sowie ein Zuschuss der Gemeinde Cunewalde.

Was uns der Kulturbetrieb kostet:

Personalkosten (2x Vollzeit, 3x Teilzeit, 1x geringfügig)	- 297.960,00 EUR
Reparaturen, Instandhaltung, Unterhaltung	- 31.000,00 EUR
Stromkosten, Heizung, Wasser	- 45.000,00 EUR
Reinigung	- 9.200,00 EUR
Werbungskosten	- 8.000,00 EUR
Kosten für Veranstaltungen	- 47.000,00 EUR
Geschäftsausgaben	- 10.100,00 EUR
Unterhaltung Umgebendehaus-Park inkl. Häusersanierung (2023)	- 29.600,00 EUR

nellen Förderung erhalten.

Ohne Schuldzuweisungen treffen zu wollen, wissen wir nach dem voraussichtlich dritten erfolglosen Versuch, trotz überzeugender Konzepte, eine sogenannte institutionelle Förderung zu erhalten, dass eine solche **Unterstützung** unseres **Kulturbetriebes** auch im nächsten Jahr **nicht möglich** sein wird. Wir haben in den letzten 3 Jahren die nicht bewilligten Förderungen noch aus Haushaltsmitteln und Rücklagen ausgleichen können, dies ist im nächsten Jahr nicht mehr möglich. Die Rücklagen des Kulturbetriebes sind komplett aufgezehrt. Spätestens ab Dezember zahlen wir im Kulturbetrieb die Löhne aus dem Kassenkredit.

Wir haben also in den letzten Tagen – nach einer nichtöffentlichen Krisensitzung unseres Finanzausschusses und Eigenbetriebsausschusses – bereits erste Festlegungen treffen müssen, die eine schrittweise Reduzierung der Angebote des Kulturbetriebes bis hin zu einer Schließung von Einrichtungen spätestens ab dem 01.01.2026 zum Inhalt haben.

Hierfür einige Beispiele erster Maßnahmen:

Hinzu kommen sonstige Kosten und Abschreibungen.

Neben den finanziellen Fakten zeigen auch die Veranstaltungsstatistiken aus 2023, was der Kulturbetrieb leistet:

Durchgeführte Veranstaltungen gesamt	181 – dav. 67 Proben
Eigene Veranstaltungen & Anmietungen	37
Vereine und Verbände	34
Öffentliche Veranstaltungen & Tagungen	9
Sonstige (Gewerbetreibende, Behörden, Hochzeiten u.v.m.)	34
Gesamtzahl Gäste in der Blauen Kugel	15.025

Selbst die Tourist-Information ist gut besucht und bietet nicht nur für Tagesgäste und Urlauber einen wichtigen Anlaufpunkt:

Betreute Gäste vor Ort (überschlägig)	50 pro Tag
Registrierte Übernachtungen in der Gemeinde	6.900
Touristische Tagesgäste in Cunewalde (erfasst)	27.610
Touristische Tagesgäste in Cunewalde (hochgerechnet)	80.000
Verkaufte Eintrittskarten (einschl. Vorverkauf für Dritte)	4.645

Die Vorhaltung und Betreuung des Eigenbetriebes Kultur Cunewalde als bedeutsame Kultureinrichtung der Oberlausitz ist auch dauerhaft, wie jede Kultureinrichtung, nicht kostendeckend möglich und nur mit Zuschüssen der Gemeinde Cunewalde und insbesondere mit Hilfe durch Zuschüsse Dritter finanzierbar.

• Wir erarbeiten ein Personalabbaukonzept für die Mitarbeiter des Kulturbetriebes (die bereits jetzt auch im Vergleich zu anderen geförderten Einrichtungen, wie soziokulturellen Zentren, sehr unterdurchschnittlich vergütet werden).

• Wir können zur Zeit keinerlei vertragliche Bindungen für das Veranstaltungs- und Tagungszentrum ab dem Jahr 2026 eingehen.

• Wir prüfen eine massive Reduzierung der Angebote unserer Tourist-Information einschließlich eine räumliche Auslagerung in das Gemeinde- und Bürgerzentrum als Voraussetzung, das traditionelle Veranstaltungs- und Tagungszentrum „Blaue Kugel“ (hoffentlich nicht, aber die Gefahr ist sehr reell) ab dem Jahr 2026 nur noch im Standby-Betrieb zu fahren.

• Die Nutzer der musealen Einrichtungen (z.B. Kfz-Veteranenclub im Oldtimermuseum) müssen bereits ab 2025 erheblich höhere Eigenkosten tragen. Wie gesagt, sind dies aktuell allesamt vorbereitende Schritte und Prüfaufträge, die wir im 1. Halbjahr 2025 abschließen müssen.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Wichtige Informationen und Hinweise zur Grundsteuerzahlung ab dem Jahr 2025

Ab dem 01.01.2025 tritt die neue Grundsteuerreform in Kraft. Der Gemeinderat von Cunewalde hat in seiner Sitzung am 21. November 2024 in einer gesonderten Satzung die neuen Hebesätze für die Grundsteuer A und Grundsteuer B festgelegt. Für alle Steuerpflichtigen möchten wir noch folgende Hinweise geben: Sie erhalten im Januar neue Steuerbescheide, die ausgehend von Ihrer Meldung an das Finanzamt und den vom Finanzamt mitgeteilten Messbescheiden erlassen werden.

Ihr Grundsteuerbetrag wird sich verändern. Sollten Sie einen Dauerauftrag bei Ihrer Bank eingerichtet haben, ist dieser anzupassen. Sollten Sie uns ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, ziehen wir den neuen Betrag automatisch ein. Sollten Sie Fragen zu dem Messbetrag haben, wenden Sie sich bitte direkt an das Finanzamt! Die Steuersachbearbeitung der Gemeinde Cunewalde erlässt die Bescheide nur auf Grundlage der vom Finanzamt mitgeteilten Messbescheide.

Sollten Sie Widerspruch beim Finanzamt eingelegt haben, ist die Zahlung dennoch an die Gemeinde Cunewalde zu leisten. Auch ein Widerspruch gegen den Beitragsbescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 80 Abs. 2 Nr. 1 VwGO), wird also trotzdem zur Zahlung fällig.

Sollten Sie Widerspruch eingelegt haben, können Sie die Überweisung gern mit dem Zusatz „Zahlung unter Vorbehalt“ ergänzen. Ist Ihr Widerspruch beim Finanzamt erfolgreich, erhalten Sie den zu viel gezahlten Betrag erstattet.

Wenn Sie Ihre Grundsteuerzahlung nicht fristgerecht leisten, entstehen Ihnen zusätzliche Mahngebühren.

Gern können Sie uns für die Zahlung ein SEPA-Lastschriftmandat erteilen, das Formular dafür finden Sie auf unserer Homepage www.cunewalde.de

Sollten Sie Fragen an die Gemeindeverwaltung haben, stehen wir Ihnen gern persönlich oder telefonisch zu den öffentlichen Sprechtagen (dienstags und donnerstags) zur Verfügung.

Adrian Reinke, Amtsleiter Finanzen/Wirtschaftsförderung

Arbeitsgespräch mit wiedergewähltem Landtagsabgeordneten Frank Peschel im Cunewalder Gemeindeamt

Die Landtagswahlen sind Geschichte und der neue Sächsische Landtag hat sich am 1. Oktober zu seiner ersten konstituierenden Sitzung getroffen. Somit beginnt – unabhängig von den aktuellen Verhandlungen zwischen den Parteien um die Regierungsbildung – die Arbeit der neu und/oder wiedergewählten Landtagsabgeordneten. Dies war Grund und Anlass genug, für den wiedergewählten Wahlkreisabgeordneten im Wahlkreis 52 vom Bautzener Oberland Herrn Frank Peschel (AfD) sich sehr zeitnah zu einem Arbeitsgespräch mit Cunewaldes Bürgermeister zu verabreden.

In dem zweistündigen Arbeitsgespräch am 5. November im Cunewalder Gemeindeamt waren zahlreiche Themen Gesprächsgegenstand, bereits aus der zurückliegenden Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde und dem Landtagsabgeordneten, bekannte Themen ebenso wie neue. Nicht immer ging es nur um Themen, die die Landespolitik an sich betreffen, sondern auch um lokale Themen vor Ort.

- Ausgetauscht wurde sich über die aus Sicht der Gemeinde Cunewalde seit Jahren völlig unbefriedigende städtebauliche Situation im Ortsteil Halbendorf am unmittelbaren Ortseingang zum Staatlich anerkannten Erholungsort Cunewalde. Hier nehmen die Problemlagen in den letzten Jahren ja leider noch zu und die Gemeinde Cunewalde hatte schon seit 2010 kontinuierlich gegen den damaligen Bürgermeister von Crostau und in den letzten Jahren

auch mehrfach gegenüber dem Bürgermeister und Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau darauf gedrängt, endlich etwas an dieser unbefriedigenden Situation zu tun. Das Thema ist, so Cunewaldes Bürgermeister, für die Cunewalder deshalb so wichtig, weil der Ortsunkundige vielfach nicht weiß, dass er sich, wenn er das einfallende Rittergutsgebäude passiert, noch nicht in Cunewalde befindet.

- Auch das Thema Kulturräumförderung bzw. fehlende Unterstützung des Kulturräum Oberlausitz/Niederschlesien für unseren Eigenbetrieb Kultur nahm einen wichtigen Punkt ein -hier gilt es nach Auffassung beider Gesprächspartner die Prioritätensetzungen einer Förderung durch den Kulturräum zu hinterfragen und zu diskutieren. Beides wird auch eine Aufgabe in den Kreistagsgremien sein.

- Weitere Themen waren die wirtschaftliche Entwicklung im Cunewalder Tal, aktuellen Themen der Zusammenarbeit mit der AfD-Fraktion im Gemeinderat, die künftige Perspektive unserer Czorneboh-Bieleboh-Zeitung und der geplante Bürgerabend zum neuen Jahr am 17. Januar 2025 in der Blauen Kugel, zu dem der Bürgermeister Thomas Martolock Herrn Frank Peschel recht herzlich einlud.

Gern nahm Herr Peschel die Einladung an, wobei er zu diesem Termin die Qual der Wahl hat, denn zeitgleich findet der Wilthener Neujahrsempfang statt.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Ankündigung

Öffentliche Gewässerschau nach Sächsischem Wassergesetz im Januar/Februar 2025

Sehr geehrte Anlieger von Fließgewässern! (Cunewalder Wasser, Elzebach, Schönberger Wasser, Matschenbach, Butterwasser, Zieglertaler Wasser, Teiwasser)

Für den 23. und 24. Januar bzw. 12. und 13. Februar ist durch die Gemeinde Cunewalde als Gewässerunterhaltungspflichtiger gemeinsam mit Vertretern der Unteren Wasserbehörde beim Landratsamt Bautzen und gegebenenfalls weiteren Fachbehörden eine öffentliche Gewässerschau auf der Basis des Sächsischen Wassergesetzes geplant. Schwerpunkte der Besichtigung sind u. a. bebaute und/oder gärtnerisch genutzte Grundstücke am Schönberger Wasser.

Die Notwendigkeit der Gewässerschau ergibt sich einerseits aufgrund gesetzlicher Vorgaben, andererseits aber auch im Ergebnis der Starkniederschläge vom Sommer 2024.

Wir kündigen hiermit diese Termine öffentlich an, wobei sich der endgültige Termin entsprechend den Witterungsbedingungen gegebenenfalls noch ändern kann (bei Schlechtwetter oder stark durchfeuchten Böden ist die Gewäs-

erschau nicht möglich, am besten bei Frost). Gleichzeitig bitten wir Sie, uns, dort wo notwendig, Zutritt zum Grundstück zu ermöglichen. Als Gewässerunterhaltungspflichtiger besteht für die Vertreter der Gemeinde Cunewalde und der Unteren Wasserbehörde auch das Recht zum Betreten der Grundstücke. Sollte Ihrerseits konkreter Bedarf an einer Gewässerschau an Ihrem Grundstück sein, bitten wir Sie, uns dies nach Möglichkeit im Vorfeld an das Bauamt zu übermitteln (E-Mail: bauamt@cunewalde.de oder gemeindeverwaltung@cunewalde.de bzw. postalisch an die Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19).

Thomas Martolock, Bürgermeister

Schiedsstelle – Friedensrichter

Herr Wolfgang Schulze

Telefon: 035877 27090

friedensrichter-cunewalde@gmx.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung



Bürgermeister Thomas Martolock traf sich Anfang Oktober mit dem Landtagsabgeordneten Frank Peschel (AfD) zu einem Arbeitsgespräch.

Erscheinungstage der CBZ im Jahre 2025

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Inserenten und Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit in Vereinen und Vereinigungen.

Zur Planung von Beiträgen, Veröffentlichungen von Nachrichten und der Ankündigung wichtiger Termine hier die Übersicht zu Erscheinungstagen und zum jeweiligen Redaktionsschluss der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Jahre 2025.

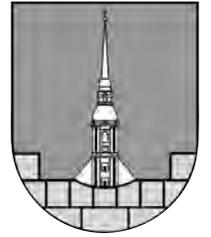
	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
Januar	17. Dezember	10. Januar
Februar	28. Januar	7. Februar
März	25. Februar	7. März
April	1. April	11. April
Mai	28. April	9. Mai
Juni	26. Mai	6. Juni
Juli	24. Juni	4. Juli
August	29. Juli	8. August
September	26. August	5. September
Oktober	30. September	10. Oktober
November	28. Oktober	7. November
Dezember	1. Dezember	12. Dezember

Änderungen bleiben vorbehalten – auch hinsichtlich der noch zu treffenden Entscheidungen zur Fortführung der CBZ! Beachten Sie bitte dazu die Ankündigungen in der jeweils vorherigen Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Impressum auf Seite 2!

Herzliche Einladung – Gemeinsam ins neue Jahr

Bürgerabend in der Blauen Kugel am 17. Januar 2025

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
am Freitag dem 17. Januar findet ab 17:30 Uhr unser erster Bürgerabend
„Gemeinsam ins neue Jahr“ im großen Saal der Blauen Kugel statt.



Sie sind ganz herzlich eingeladen, am Bürgerabend teilzunehmen!

Im Mittelpunkt unseres gemeinsamen Bürgerabends soll, wie bei zurückliegenden Neujahrsempfängen, die Ehrung und der Dank gegenüber verdienstvollen Mitbürgerinnen und Mitbürgern sein, die sich im vergangenen Jahr in hervorgehobener Weise um das Wohl unserer Gemeinde verdient gemacht haben.

Auch alle Unternehmer und Gewerbetreibenden unserer Gemeinde sind zum Bürgerabend herzlichst eingeladen, denn ihr Schaffen und ihre Unterstützung sind für uns eine der unverzichtbarsten Bestandteile in einem funktionierenden Gemeinwesen. Es erwarten Sie zudem auch zahlreiche Informationsstände von ortsansässigen und regionalen Vereinen und gleichzeitig freuen wir uns auch auf unsere Schülerinnen und Schüler der Theater-AG unserer Polenzschule.

Ihr Bürgermeister Thomas Martolock

Ihr Gemeinderat von Cunewalde

Sporthalle an der Polenzschule

Entwicklung gibt Anlass zu Hoffnung
Aktuelle Termine vom November und Dezember lassen auf ein positives Ende des bisher unendlich scheinenden Versicherungsverfahrens hoffen.

In der CBZ vom November hatten wir bereits mit dem Artikel zur Arbeitsgruppe Schulmarketing informiert – endlich kommt wieder Bewegung in das unendlich scheinende Versicherungsverfahren der beim Brand im **Februar 2023** stark in Mitleidenschaft gezogenen Sporthalle.

Am 19. November fand nunmehr der – hoffentlich bald letzte – vor Ort-Termin mit Vertretern des Landratsamtes, der Versicherung des Landratsamtes und Gutachtern beider Parteien in der Sporthalle statt. Ziel dieses Gutachtertermines war es, die bis dato nach wie vor sehr unterschiedlichen Auffassungen, zwischen dem Versicherer und dem Landkreis als Geschädigten, zur Schadenshöhe und zur Schadensbeseitigung zusammen zu bringen. Klar ist, obwohl viele Bürger aufgrund des fast zwei Jahre andauernden Verfahrens nachvollziehbar den Glauben daran verlieren, dass es sich um einen Versicherungsfall handelt. Schon seit 2023 geht es nicht darum, dass die Versicherung nicht leisten will und somit kein Geld für die Sanierung da wäre, sondern „nur“ um die unterschiedlichen Auffassungen zum Schadensbild und zur Sanierungsfähigkeit. Hier geht es aber in Zahlen ausgedrückt um unterschiedliche Auffassungen in siebenstelliger Höhe! Mit dem Landratsamt war auf Forderung des Bürgermeisters vereinbart worden, dass zu all diesen Gutachterterminen ein Vertreter der Gemeinde hinzugezogen wird, denn die Kommune hatte das Bauwerk 2003 errichtet.

Zum Gutachtertermin am 19. November, mit mehr als zehn Beteiligten vor Ort, hatten wir die Bauamtsleiterin Andrea Richter entsandt, welche die schon 2003 als Bauamtsleiterin vorbildlich den Neubau der Sporthalle seitens der Gemeinde betreut hatte.

Hinsichtlich der Gutachten und der

Planung lässt sich folgender Zwischenstand darstellen:

- Das von der Versicherung erstellte statische Gutachten wird Grundlage eines neu einzuleitenden Baugenehmigungsverfahrens für die Sanierung des Hallengebäudes (eine neue Baugenehmigung ist auf Grund des notwendigen Eingriffes in die Dachkonstruktion unabdingbar).

- Die sich im Baugenehmigungsverfahren ergebenden Auflagen und Prüfergebnisse eines unabhängigen Prüfstäters werden in die Art und Weise der Sanierung und damit in die Regulierung einfließen.
- Nunmehr wurde auch die komplette Beseitigung der stark kontaminierten und nicht nachnutzbaren Einbauten wie Prallwände und der Hallenboden etc. freigegeben.

Somit dürfte dem Landkreis im Jahr 2025 **endlich** eine für ihn auch akzeptable Versicherungssumme zur Verfügung stehen. Gleichzeitig bitten alle um Verständnis, dass aufgrund des noch nicht abgeschlossenen Verfahrens hier nicht mit konkreten Zahlen agiert werden kann.

Neu hinzu gekommen ist, und dies spricht für die Ernsthaftigkeit mit der der Landkreis nunmehr auch die Sanierung der Sporthalle als Zweifeld-Sporthalle absichern will, dass im Haushaltentwurf des Landkreises Bautzen für die Jahre 2025 und 2026, trotz der allgemein bekannten kritischen Haushaltlage der Landkreise und Städte und Gemeinden, ein Betrag von 1,5 Millionen € an Eigenmitteln des Landkreises für dieses Vorhaben reserviert ist. Es wird die zweite wichtige Entscheidung noch im Jahr 2024, denn der Kreistag soll den Haushalt in seiner Sitzung am 16. Dezember bestätigen.

Halten die Gutachter und die Beteiligten an ihren Aussagen vom Termin 19. November fest, könnte bis zum Jahresende eine grundsätzliche Einigung zum weiteren Vorgehen zwischen Landkreis und Versicherung erzielt sein.

Wir werden weiter berichten.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Letzter Sprechtag der Gemeindeverwaltung vor dem Jahreswechsel am 19. Dezember

Zum diesjährigen Jahreswechsel fallen die Sprechtage dienstags und donnerstags jeweils auf die Weihnachtstage bzw. Silvester.

Bitte beachten Sie, dass die nächsten öffentlichen Sprechstunden somit erst am 2. Januar 2025 erfolgen.

Letzte öffentliche Sprechtag 2024 ist Donnerstag der 19. Dezember von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 16.00 Uhr.

Terminvereinbarungen sind bis einschließlich 20. Dezember möglich.

Thomas Martolock, Bürgermeister



Im Cunewalder Tal sind derzeit wohl drei Biber am Werke. Im Bereich der Elze-Teiche hat er Spuren hinterlassen und auch im Bereich vom Teilwasser bis zum westlichen Teil der Rabinke ist ein Biber aktiv. Das größte „Bauwerk“ existiert aktuell im Tal des Butterwassers. Hier hat er mit seinem Damm einen großen Teich angestaut. Biber dürfen nicht bejagt werden, sie stehen unter strengem Schutz.

Entsorgungstermine 2025

Abfallkalender kommen wieder mit dem Mitteilungsblatt!

Wie schon im letzten Jahr bekommt jeder Haushalt im Landkreis Bautzen mit dem Mitteilungsblatt für den Landkreis einen Abfallkalender. Schauen Sie bitte also vom 14. bis 28. Dezember genau herein, um ihn nicht zu verpassen!

Den Kalender finden Sie außerdem direkt im Internet auf der Website des Landkreises Bautzen. Empfehlenswert ist auch die Abfall-App des Landkreises, welche Sie beispielsweise immer automatisch über bevorstehende Termine informiert. Sperrmüllkarten müssen Sie online ausfüllen. Wie gewohnt werden die Termine außerdem auf Seite 3 zu finden sein.

Bürgeramt

Allen Opfern zum Gedenken

Das offizielle öffentliche Gedenken in Cunewalde fand am 17. November dieses Mal am Gefallenen-Denkmal in Obercunewalde statt.

Gekommen waren mehrere Mitglieder des Gemeinderates und interessierte Bürger. Die Feierstunde wurde von Mitgliedern des Posaunenchores der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinde musikalisch begleitet. Die Andacht selbst hielt Paul Richter, Mitglied des hiesigen Kirchenvorstandes, für den abwesenden Pfarrer Schröder.

Paul Richter fand sehr eindringliche Worte des Gedenkens.

„Wir denken heute an die Opfer von Gewalt und Krieg, an Kinder, Frauen und Männer aller Völker.

Wir gedenken der Soldaten, die in den Weltkriegen starben, der Menschen, die durch Kriegshandlungen oder danach in Gefangenschaft, als Vertriebene und Flüchtlinge ihr Leben verloren.

Wir gedenken derer, die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden, Teil einer Minderheit waren

oder deren Leben wegen einer Krankheit oder Behinderung als lebensunwert bezeichnet wurde.

Wir gedenken derer, die ums Leben kamen, weil sie Widerstand gegen Gewaltherrschaft geleistet haben, und derer, die den Tod fanden, weil sie an ihrer Überzeugung oder an ihrem Glauben festhielten.

Wir trauern um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung.

Wir gedenken heute auch derer, die bei uns durch Hass und Gewalt Opfer geworden sind.

Wir gedenken der Opfer von Terrorismus und Extremismus, Antisemitismus und Rassismus in unserem Land.

Wir trauern mit allen, die Leid tragen um die Toten, und teilen ihren Schmerz.

Aber unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern, und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in der ganzen Welt.

Liebe Gemeinde, Liebe Gäste, heute ist Volkstrauertag. Der Vorschlag, einen Volkstrauertag stattfinden zu lassen, stammt aus dem Jahr 1919. Das ist jedoch kein Zufall, denn dabei handelt es sich um das Jahr, nachdem der 1. Weltkrieg endete. Zu Beginn des Krieges, im August 1914, sind die Völker Europas noch euphorisiert und siegessicher in den Kampf gezogen, gewiss man sei bald wieder zu Hause, gewiss die eigene Nation sei der anderen überlegen, gewiss, wenn man fallen würde, so wäre man ein Held des Vaterlandes.

Schnell zeichnet sich ein anderes Bild ab. Ein junger deutscher Soldat schreibt folgende Zeilen an Mutter: „Seit Wochen kämpfen wir nur um wenige Meter. Von unserer Kompanie sind noch 9 Mann am Leben. Viele sind im Kampf gefallen, andere sind an Hunger oder Kälte zugrunde gegangen. Die letzten beiden Nächte konnten wir wieder



Paul Richter und Susanne Israel leiteten die Gedenk-Andacht zum Volkstrauertag am Denkmal im Oberdorf.

nicht schlafen. Immer wieder schlugen Granaten über uns ein. Ich wünschte nur es wäre endlich vorüber.“ Nach 4 Jahren Weltkrieg wusste man es dann in Europa besser: Dahin war die Euphorie. Keiner fühlt sich nach diesem Krieg als Sieger. Viele Männer kommen nicht mehr nach Hause und auch die so häufig versprochenen Helden sucht man bei den körperlich und psychisch gebrochenen Frontsoldaten, die nach dem Krieg oft auf der Straße endeten, vergeblich. Stattdessen gedenkt man nach dem Krieg der Opfer, als Ehrung, als Mahnung und als Hoffnung auf eine bessere Zukunft.

Heute, über 100 Jahre später, blicken wir auf eine Welt, die scheinbar nicht viel dazugelernt hat. Krieg in Osteuropa, Krieg im Nahen Osten, gewaltsame Konflikte in Armenien und 10 anderen Ländern der Welt. Wobei, soweit muss man gar nicht schauen. Streit, Gewalt und Hass finden wir auch in unserem Land zunehmend wieder. Man hält sich selbst für besser, für fleißiger, für klüger, für moralisch überlegener. Das Credo lautet: „Ich und meine Ansichten sind gut. Die anderen sind die Bösen.“ Mit diesem Trugschluss fängt es immer an. Man fragt sich, gibt es überhaupt einen Weg des Friedens? Einen Weg der Versöhnung? Einen Weg der Gewaltlosigkeit? Eben hörten wir den Predigttext des heutigen Sonntages. Und darin wird ein Weg beschrieben, wenn auch versteckt. Der Text beginnt mit zwei Fragen:

„Was richtest du deinen Bruder? Was verachtest du deinen Bruder?“ Die Fragen könnten auch heißen: Wer bist du, dass du das Recht hast, deinen Mitmenschen zu beurteilen? Woher nimmst du das Recht, einen anderen Menschen zu verachten? Für wen hältst du dich, dass du gegen einen anderen Menschen einen Groll hegst? Harte Worte. Wenn ich Sie bitten würde an Personen oder eine Gruppe zu denken, die Sie persönlich ablehnen oder für das, was sie tun, verurteilen... nun, jedem von uns würde jemand einfallen. Paulus, der den Text geschrieben hat, hält uns genau das

vor und zeichnet das Bild weiter. Er verweist auf einen Moment, indem wir uns selbst nicht mehr für überlegen, klüger oder moralisch besser halten können. Der Moment, wenn wir nach unserem Leben vor Gott stehen und ihm für unser Handeln und Denken Rechenschaft ablegen müssen. Die Bibel beschreibt, wie dieser Moment aussehen wird: Wir stehen vor Gott, wie ein aufgeschlagenes Buch. Unsere Werte, unsere Moral, unsere Überzeugungen und unser Wissen werden dann keine Ausrede mehr für unser Handeln sein. In diesem Moment zählt einzig und allein Gottes Gesetz und sein Weg des Friedens, und die Frage, ob wir ihn gegangen sind. Wie gesagt, harte Worte, die Paulus dort schreibt, und gleichzeitig hoffnungsvolle Worte. Wir Christen glauben nämlich, dass es einen solchen Weg gibt. In ein paar Wochen, zu Weihnachten, feiern wir seine Geburt. „Friedefürst“ wird er beim Propheten Jesaja genannt. Sein Name ist Jesus Christus. Er verdeutlicht uns seinen Weg zum Frieden, welchen wir heute noch in seiner Bergpredigt nachlesen können. Er lebt Gewaltlosigkeit vor, als er eine Gruppe Männer davon überzeugte, eine Ehebrecherin nicht zu steinigen, indem er die Männer aufforderte zuerst an ihre eigenen Fehler zu denken. Er lebt Versöhnung, indem er Menschen jeder Herkunft, jeder Gesinnung und jeden Standes einen Platz an seiner Seite als Jünger bot.

Seit reichlich 100 Jahren gibt es den



Bürgermeister Thomas Martolock und die 2. Stellvertreterin Claudia Zimmermann legten den Kranz nieder.

Volkstrauertag in Deutschland. Nehmen wir ihn zum Anlass des Gedenkens an die Opfer von Gewalt und Krieg, aber eben auch als Hoffnung, dass wir aus der Vergangenheit lernen können und wir unsere Augen auf Christus richten, der den Weg des Friedens bedingungslos gegangen ist.“

Im Anschluss an die Gedenkansprache legten Bürgermeister Thomas Martolock und die 2. Stellvertretende Bürgermeisterin Claudia Zimmermann den Kranz der Gemeinde Cunewalde am Denkmal nieder.

Auch an den 4 weiteren Denkmälern für die Opfer von Krieg und Gewalt, an der Kirche, in Schönberg, in Weigsdorf-Köblitz und im Zieglertal wurden Gebinde der Gemeinde Cunewalde niedergelegt. Es waren wieder Zeichen der Gemeinsamkeit im Gedenken.

M. Hempel

Am 23. Und 24. November in der Kirche Cunewalde

Ein Erlebnis für alle Sinne!

Die Ankündigung der floristischen Ausstellung in der Cunewalder Kirche beinhaltete schon das Attribut außergewöhnlich und dem wurde sie auch in jeder Hinsicht gerecht.

Unter der großen Überschrift „Ende und Anfang“ gelang auch der Spagat zwischen Gedenken und Innehalten zum Ewigkeitssonntag einerseits und der Präsentation hochwertiger meisterhafter Floristik als Show im positivsten Sinne des Wortes.

Heiko Stuedtner und sein Team der „Floralen Manufaktur Schröter“ wurden mit der Ausstellung ihrem Ruf gerecht, aus Blumen, Kerzen und allerlei Zweigen, Gräsern und anderem Trockenwerk, Kunstwerke zu zaubern. Was die Floristen hier in Vorbereitung auf das Event geleistet haben war nicht nur außergewöhnlich, es war schier unglaublich, wenn man vor allem die großen Exponate etwas näher und intensiver betrachtet hat.

Der Besuch der Ausstellung war in jeder Beziehung ein Erlebnis der besonderen Art.

Neben dem optischen trugen auch die musikalischen Vorträge dazu bei.

Das Betrachten und Bewundern der Floristik begleitet von einfühlsamer Live-Musik in der Kirche, die durch die besondere Lichtinstallation ein einzigartiges Flair ausstrahlte – diese Einheit sorgte letztlich dafür, dass die gesamte Veranstaltung an beiden Tagen begeisterten Zuspruch erhielt.

So mancher Besucher kam nicht nur einmal in die Kirche. Es machte schon einen Unterschied zwischen Tageslicht und abendlicher Stimmung.

Heiko Stuedtner als Hauptorganisator der Ausstellung zeigte sich sehr zufrieden: „Wir haben unser Ziel erreicht, den

Besuchern ein schönes Erlebnis zu bereiten. Dankbar nehmen wir die absolut positive Resonanz schon während der Ausstellung und auch jetzt danach in den Medien und bei uns im Geschäft entgegen. Vielen Dank an alle, die an der Gestaltung mitgewirkt haben, die Begleiter an den Instrumenten, an alle, die die gastronomischen Angebote mit viel Aufwand absichern konnten. Und natürlich auch an die Kirchengemeinde, die die Ausstellung in der Kirche erst möglich gemacht hat, sowie an den Förderverein Dorfkirche Cunewalde, für die Unterstützung. Allen herzlichen Dank!“

Ein paar wenige Zahlen zum Abschluss sollen die Dimension der Aufgabe für die Floristen noch einmal deutlich machen. Über 400 weiße Rittersterne waren beispielsweise kopfüber in 25 Etagenfenstern zu platzieren, schon das war eine handwerkliche Herausforderung erster Güte.

Mehr als 2000 Menschen ließen sich den Besuch in der Kirche nicht nehmen. Eine wahrlich gute Entscheidung, denn dass es eine solche Ausstellung nicht jedes Jahr geben kann, ist nachvollziehbar. Schließlich soll das Besondere an einer derartigen Veranstaltung erhalten bleiben und der Aufwand, den Heiko Stuedtner und sein Team betreiben mussten, war immens. Die Planungen begannen im Frühjahr, im August liefen die ersten Vorarbeiten an den Grundgerüsten an und die letzten Wochen waren geprägt von umfangreicher Kleinarbeit an den Ausstellungsstücken. Aber es hat sich gelohnt, für uns alle! Denn es war, wie von den Veranstaltern, gewünscht, ein sehr schönes Erlebnis!

M. Hempel

Traditioneller Wirstammtisch

Rote Schenke war Gastgeber

Mit etwas zeitlicher Verspätung, was dem vollen Terminkalender des Bürgermeisters geschuldet war, fand am 4. November der traditionelle Herbst-Wirstammtisch statt. Gastgeber war dieses Mal Familie Zieschank von der Roten Schenke, die schon seit vielen Jahren dem Cunewalder Wirstammtisch angehört. Aufgrund des späten Termins war die Teilnehmerzahl diesmal etwas überschaubarer, denn die Wirtsehepaare der Bergbauden machen traditionell im November, bevor der Advents- und Weihnachtsrummel beginnt, einige Tage Urlaub. Alle, auch die die diesmal nicht teilnehmen konnten, möchten aber an dieser Tradition festhalten.

Mit am Wirstammtisch saß auch, wie schon oft, der Bürgermeister von Kubuschütz, Olaf Reichert.

Der Veranstaltungskalender 2025 war ein ganz wichtiges Thema, denn es gilt sich auf besondere Wochenenden einzurichten, in denen viele Tagesgäste nach Cunewalde kommen.

Ein großer Dank gilt auch Carola Arnold, die praktisch ihren Ausstand vom Wirstammtisch gab. Sie wird (siehe CBZ Oktober) zum Jahresende das Ge-

schäft der Kleenen Schänke in neue, jüngere Hände geben. Sie hatte für all ihre Wirtekollegen auch ein kleines Präsent zum Abschied mitgebracht und bleibt, wie sie selbst betonte, bei ihrer Grundeinstellung als Berufsoptimistin. Natürlich gab es auch reichlich Gelegenheit, um mit Gerüchten aus der berühmten Cunewalder Gerüchteküche (die gibt es aber in jedem Dorf) aufzuräumen! So sind zum Beispiel die immer wieder aufkommenden Gerüchte, wonach Corinna und Adib Nasser von der Scharfen Ecke ihr Geschäft aufgeben wollen, ebenso im Reich der Fantasien angelagert, wie ein in absehbarer Zeit beabsichtigter Ruhestandseintritt von Familie Gubsch im Mälzer Stübl. Beide Gastronomen bieten unverändert ihre auch für uns unverzichtbaren Angebote an und freuen sich über Kundenschaft. Schwieriger ist es lediglich, gerade für kleine Familienbetriebe, den wachsenden Anfragen Rechnung zu tragen, die durch die Lücken, die der Wegfall des Gaststättenbetriebes im Deutschen Haus und in der Blauen Kugel hinterlassen hat, zu schließen. Hier empfehlen sich Reservierungen oder



Die Cunewalder Kirche war Ort zum Innehalten, auch dank der besonderen Lichtgestaltung durch das Team Petroschke.



Floristikmeister Heiko Stuedtner mit Sandra Streb (links) und Sandra Scharf. Das komplette Team der Floralen Manufaktur Schröter hat den vielen Besuchern viel Freude bereitet. Danke, auch an Stella Wagner, Christine Eckardt, Judith Anders und Petra Havličková.



Die Rote Schenke in Pielitz war Gastgeber des Cunewalder Wirstammtisches.

aber besser noch, wenn man die Möglichkeit hat, den Gaststättenbesuch auf einen anderen Wochentag, als zum Beispiel zwingend den Sonntag, zu verlegen. Außerdem ist es wichtig, gerade wenn große Kulturveranstaltungen auf dem Saal der Blauen Kugel anstehen, rechtzeitig den Gaststättenbesuch zu planen.

Jetzt gilt es erst einmal allen Gastronomen zwischen Pielitz, Wurbis, im Tal und auf den Bergen ein erfolgreiches Advents- und Weihnachtsgeschäft zu wünschen, da sie hier im positiven Sinne viel Arbeit mit vielen Gästen haben werden, haben sie sich mit ihrem guten Ruf verdient.

Thomas Martolock, Bürgermeister

Kirchenkonzert

Große Stars mit viel Gefühl

Heino kommt nach Cunewalde! Er gibt im Rahmen seiner Europa-Kirchentournee in der Kirche ein Konzert!

Diese Meldung verbreitete sich im Cunewalder Tal wie ein Lauffeuer. Ungläubigem Staunen folgte Vorfreude und eine große Erwartungshaltung.

Und dann war er da am 16. November, die Sitzplätze im Kirchenschiff waren sehr gut gefüllt. Klar und mit der ihm eigenen kräftigen Stimme erfüllte er, unterstützt vom „Trauorchester“ mit Franz Lambert am Pult, den riesigen Raum der Kirche.

Lieder von Mozart, Schubert, von Beethoven und Brahms, die jeder kennt, brachte er zu Gehör. Im zweiten Teil standen deutsche Volkslieder im Programm, von „Kein schöner Land“ über „Hohe Tannen“ bis hin zu „Teure Heimat“. Einfach großartig der Auftritt des fast 86-jährigen Bariton. Nicht minder sehens – vor allem aber hörens – wert auch die in den Verlauf des Programms eingebetteten Lesungen der bekannten österreichischen Schauspielerin Barbara Wussow.

Vorweihnachtliche Kurzgeschichten und Gedichte, von ihr sehr einfühlsam und betont lyrisch vorgetragen, das kam hervorragend an beim Publikum.



Es war ein großartiges Konzert, das HEINO in der Cunewalder Kirche gegeben hat. Das hat Eindruck und bleibende Erinnerungen hinterlassen.

Die knapp zwei Stunden am Vorabend zum Volkstrauertag waren etwas ganz Besonderes.

Alle drei Künstler verzauberten mit ihrem großartigen Können. Herzlichen Dank dafür!

M. Hempel



Die Lesungen von Gedichten und kurzen Geschichten durch Barbara Wussow waren Glanzlichter des Abends.

Senioren-Café mit Weihnachtsüberraschung

Entgegen der Regel, dass unser Senioren-Café jeweils am 3. Donnerstag im Monat stattfindet, sind wir im Dezember einen Tag früher dran: **am Mittwoch, 18. Dezember, um 14.30 Uhr.** Grund dafür ist eine besondere musikalische Überraschung, die Sie an diesem Nachmittag in der ScheunenOase erwartet. Außerdem gibt es passend zur Vorweihnachtszeit eine kleine Stollenverkostung. Welche der ausgewählten

Stollenbäckereien an diesem Tag das Rennen macht, das erfahren Sie dann am Ende unserer Café-Zeit. Da bereits zahlreiche Plätze reserviert sind, bitten wir um eine kurze Anmeldung bei Christiane Thomas, Tel./WhatsApp 0155 60056546.

Das Senioren-Café im Januar findet dann wieder am dritten Donnerstag statt, das ist der 23. Januar 2025, um 14.30 Uhr in der ScheunenOase.

Advents-Ohrwurmsingen erst am 22. Dezember

Das ursprünglich für den 3. Advent geplante Advents-Ohrwurmsingen in der ScheunenOase wird **auf den 4. Advent, 22. Dezember, um 16 Uhr verschoben.** Damit möchten wir einer Terminkollision mit einer ähnlichen Veranstaltung verhindern und hoffen, dass sich auch oder gerade kurz vor dem Weihnachtsfest viele Sängerinnen und Sänger auf den Weg in die ScheunenOase machen. Ab 16 Uhr laden wir Sie ein, gemeinsam die schönsten Melodien zur Vorweihnachtszeit, Klassiker, Oldies und Evergreens, zu singen.

Sängerin Christine Wolff wird uns dabei begleiten und unterhaltsam durch das Programm führen. Die Liedtexte werden wie immer bei unseren Ohrwurmsingen an die Wand gebeamt. In der Pause sorgen selbstgebackene Kekse, Kaffee und Glühwein auch kulinarisch für die richtige Adventsstimmung. Da die Plätze begrenzt sind, ist eine Anmeldung sinnvoll, der Mitsingbeitrag beträgt 12 Euro.

Anmeldung bei Christiane Thomas, Tel./WhatsApp 0155 60056546

Advents
OHRWURM
Singen

in der Scheunen-Oase
Cunewalde

Wir singen gemeinsam die schönsten
Weihnachtslieder, Klassiker, Oldies
und Evergreens in der stimmungs-
vollen Adventszeit!

ACHTUNG: Termin geändert!

BEGLEITET UND MODERIERT VON SÄNGERIN
CHRISTINE WOLFF | GEBEAMTE TEXTE

Sonntag, 22. Dezember, 16 Uhr
Scheunen-Oase, Hauptstr. 254, Cunewalde
Mit Kaffee, Glühwein & Plätzchen | Mitsingbeitrag: € 12
Anmeldung erbeten: info@scheunen-oase.de / 035877 - 12 00 22
Videos & Fotos: www.ohrwurmsingen.com



Offensichtlich besteht Bedarf an schönem Wohnraum. Für die neu entstandenen Wohnungen auf dem Weigsdorfer Berg gab es deutlich mehr Nachfragen als vorhanden.

Weigsdorfer Berg

Hochwertiger Wohnraum entstanden

Seit November sind die ersten Wohnungen in dem neu gebauten Haus Weigsdorfer Berg 11b bezogen. Weitere Einzüge werden im Februar stattfinden. Damit geht ein Vorhaben in die Endphase, das bei einigen Nachbarn umstritten war und die Bauherren sowie beteiligte Firmen etliche Nerven gekostet haben dürfte.

Das Ergebnis ist sehens- und bemerkenswert. Die entstandenen sechs Wohnungen und auch die Sutterin-Einheit im Untergeschoss sind sehr modernen zugeschnitten, geräumig und lichtdurchflutet. Hier möchte man gerne wohnen! Die Wohnflächen zwischen 86 Quadratmetern (Zwei im Dachgeschoss und eine im Sutterin) und die vier 3-Raum-Wohnungen im Erd- und Obergeschoss mit 93 Quadratmetern bieten tolle Möglichkeiten individueller Gestaltung und Einrichtung.

Auf neuestem Stand ist zudem die Haus- und Heiztechnik. Solarthermie auf dem Dach und die Nutzung von Erdwärme werden für behagliches Wohnen sorgen. Der technische Aufwand war durchaus hoch, immerhin mussten vier Erdbohrungen 130 m tief in die Erde getrieben werden.

Für die Bewohner stehen drei Garagen und insgesamt neun PKW-Außenstellplätze zur Verfügung.

Nach Auskunft der Eigentümer aus Kelsterbach bei Frankfurt am Main, die aber ihre Wurzeln im benachbarten Halbendorf haben, war die Nachfrage sehr groß. Es gab mehr Bewerber als Wohnungen im Haus.

Bleibt den Mietern nur noch zu wünschen, dass sie sich in den neuen vier Wänden wohl fühlen mögen und eine gute Nachbarschaft entsteht.

M. Hempel



5000 Frühlingsblüher gesteckt

Was ist hier gemacht worden? Auf den Wiesenflächen vor dem Umgebendehaus-Park sind etwa 5.000 Zwiebeln von Frühblühern gesetzt worden. Die Klasse 3b der Grundschule „Friedrich Schiller“ hat, unterstützt vom Bauhof der Gemeinde, die Zwiebeln in die Erde gebracht. Einen ausführlichen Bericht dazu lesen Sie bitte in der kommenden CBZ am 10. Januar 2025!

Liebe Leserinnen und Leser der CBZ!

Alles hat seine Zeit – mit diesen Worten aus einem Bibelvers beginnen oftmals Abschieds- und Gedenkfeiern. So dramatisch möchte ich es nicht machen und doch, es ist der Moment gekommen. Mit dieser Ausgabe beende ich meine Tätigkeit als Redakteur der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung.

Wie stets in solchen Situationen geschieht ein solcher Schlussstrich mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Von Juni 1990, als die erste vierseitige Ausgabe der CBZ erschien, bis zur heutigen, die immerhin 40 Seiten hat, habe ich die mir selbst auferlegte Aufgabe unheimlich gern gemacht. Es war viel Arbeit aber auch immer wieder eine Freude, wenn man die jeweilige Ausgabe in der Hand halten konnte. Mal war sie gut gelungen, mal eher nicht so prickelnd und doch war sie stets ein Ergebnis der Arbeit vieler Menschen im Ort. Ihr alle im Tal, in den Vereinen, in den Gremien der Gemeinde, in der Kirche, in den Kultur- und Sporteinrichtungen, in den Unternehmen usw. habt mit Eurem Engagement dafür gesorgt, dass einer wie ich darüber berichten konnte.

Eine Zeitung wie die CBZ war und ist niemals das Resultat der Arbeit eines Einzelnen. Viele haben in den dreieinhalb Jahrzehnten daran mitgewirkt. Bei allen jenen möchte ich mich heute ganz herzlich bedanken! Zu allererst bei Ines Deubner, die meine handschriftlichen Berichte erst erfasst und für die weitere Verarbeitung abgeschrieben hat. Auch sie hat des Öfteren ihren Urlaubsplan am Erscheinen der CBZ ausgerichtet! Danke auch an die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im ehemaligen Lausitzer Druckhaus und in der Digitaldruckerei Schleppers in Bautzen, zuletzt Ina Urbig und Brigitte Anhalt. Es war ein sehr gutes Miteinander!

Vielen Dank auch an alle, die meinen vielleicht manchmal nervigen Nachfragen mit Entgegenkommen und Verständnis begegnet sind. Das waren sehr schöne Erfahrungen.

In den letzten Wochen bin ich immer wieder gefragt worden, wie es mit der CBZ weitergeht. Bitte haben Sie Vertrauen! Natürlich wird es Veränderungen geben, aber vorerst bleibt die CBZ in dieser Form erhalten. Über die künftige Öffentlichkeitsarbeit wird in den nächsten Wochen und Monaten zu entscheiden sein.

Mir bleibt nur, den Entscheidungsträgern ein glückliches Händchen bei ihren Beschlüssen und eine kluge Weitsicht zu wünschen. Bitte unterstützen Sie August Bierke, der ab Januar einen Großteil der Arbeit für die CBZ in der Gemeindeverwaltung übernehmen wird.

Herzlichst

Ihr und Euer Noch-CBZ-Redakteur Matthias Hempel

SG Motor Cunewalde

Schrottablagerung untersagt!

Wir als Sportverein mussten sehr kurzfristig handeln und Ende Oktober die Annahme von metallischen Werkstoffen an der Kegelbahn im Sportzentrum abbrechen. Grund hierfür war die Tatsache, dass der aufgestellte Container des Entsorgungsunternehmens als Müllablage mehrfach und verstärkt missbraucht worden war. So konnte es nicht weitergehen! Seitdem haben Unbekannte ihren Schrott und anderen Unrat

einfach auf den Vorplatz zur Kegelbahn abgelagert.

Seitens unseres Sportvereins haben wir Maßnahmen veranlasst, die das künftig verhindern sollen. Die SG Motor Cunewalde behält sich vor, gegen jene, die dort weiterhin Müll oder Schrott abladen, per Anzeige vorzugehen.

**Vorstand der SG Motor Cunewalde
Jörg Winkler, Präsident**



An der Kegelbahn im Sportzentrum steht kein Schrottcontainer mehr, trotzdem lädt so mancher hier seinen metallischen und auch nichtmetallischen Abfall ab!

Oberlausitzer Mundart

Cunewalder Worte des Monats

Zumindest für das in Kürze zu Ende gehende Jahr hier noch unsere mit der Januar-Ausgabe 2023 eingeführte Rubrik „Worte des Monats“. Dass wir damit die Oberlausitzer Mundart nicht retten können und werden, ist wohl jedem klar. Aber wir haben eine ungeahnt gute Resonanz erhalten. Viele haben mich diesbezüglich angesprochen, wir haben Zuschriften und Vorschläge per Telefon erhalten. Das war schon außergewöhnlich, herzlichen Dank dafür. Mal sehen, wie es mit der Fortsetzung aussieht! Bisher hatten wir in 2024 folgende Cunewalder Worte:

Januar: Eibrenne und Bitch vuul geschloin

Febr.: Burschtwiesch und a de Keene
März: goarschtsch und Seeger
April: Tschiep'l und Griesch'l
Mai: Uffgetue und Schuriegehn
Juni: gajkch und Schääber
Juli: Summerkärl und oodersch
Aug.: Klaffersäck'l und gähliche
Sep.: Äpplgribsch und noatschn
Okt.: s'dreescht und Seegetich'l
Nov.: oalle und a Seid'l

Hier nun unsere Worte für **Dezember:**
runks'n – maschinell grob zerkleinern z. B. Runkel- oder Futterrüben
Ruppoarch – Knecht Ruprecht

M. Hempel



Weihnachtliches Flair herrschte beim Weihnachtsmarkt im Dreiseitenhof. Vielen Dank an alle, die daran Anteil hatten, besonders an die fleißigen Standbetreiber aus den Vereinen.



Großen Zuspruch erfuhr erneut der Weihnachtsmarkt in Schönberg, für Adventsstimmung sorgte unter anderen auch der Posaunenchor. Herzlichen Dank an die Organisatoren!

3. Spiele-Nachmittag am 8. Januar in der ScheunenOase

Auch im Januar möchten wir wieder Spielbegeisterte zum gemeinsamen Spiele-Nachmittag in die Scheune einladen. Ob Skat, Mensch, ärger dich nicht, Triodomino, für jeden und jede findet sich das richtige Spiel. Oder Sie bringen einfach das eigene Lieblingsspiel mit! Ein kleiner Imbiss und Getränke stehen bereit – kommen Sie einfach mal vorbei!

Infos über Christiane Thomas, Tel./WhatsApp 0155 60056546



Herzlichen Glückwunsch

unseren Rentnern in Cunewalde
 ab dem 70. Geburtstag

Zeitraum vom 13. Dezember 2024 bis 9. Januar 2025

- | | | |
|-----------------|--|----------|
| am 20. Dezember | Gerd Kwast , Weigsdorf-Köblitz | zum 70. |
| am 22. Dezember | Eva Maria Strobl , Cunewalde | zum 75. |
| am 23. Dezember | Werner Hentschel , Cunewalde | zum 75. |
| | Brigitte Liebsch , Cunewalde | zum 70. |
| | Harald Oberländer , Cunewalde | zum 70. |
| am 24. Dezember | Renate Schubert , Cunewalde | zum 75. |
| | Petra Lindemann , Cunewalde | zum 70. |
| am 28. Dezember | Ilona Ansorge , Cunewalde | zum 80. |
| am 31. Dezember | Johanna Klose , Cunewalde | zum 100. |
| | Hannelore Probst , Cunewalde | zum 85. |
| | Lothar Wagner , Cunewalde | zum 75. |
| am 1. Januar | Ilse Müller , Weigsdorf-Köblitz | zum 85. |
| am 4. Januar | Anna Dornig , Cunewalde | zum 90. |
| am 6. Januar | Hans-Werner Wald , Weigsdorf-Köblitz | zum 70. |
| am 7. Januar | Herbert Alt , Cunewalde | zum 85. |
| | Anita Glaser , Weigsdorf-Köblitz | zum 70. |
| | Siegfried Schlenker , Weigsdorf-Köblitz | zum 70. |
| am 9. Januar | Helga Hallmich , Weigsdorf-Köblitz | zum 80. |

Die Gemeindeverwaltung Cunewalde wünscht alles erdenklich Gute!

Die persönliche Gratulation (zum 80., 90., 95., 100 und nachfolgende Geburtstage) durch Bürgermeister, Stellvertreter, Gemeinderäte oder Mitarbeiter Hauptamt wird durchgeführt.

Falls Sie keine persönlichen Glückwünsche wünschen, bitten wir um Rückruf im Sekretariat des Bürgermeisters (Telefon: 035877/230-0).

Achtung! Sofern eine Veröffentlichungssperre eines Jubilars oder einer Jubilarin vorliegt, kann keine Gratulation und auch kein Kartengruß durch die Gemeinde Cunewalde erfolgen. Wir bitten dies zu beachten!

Vielen Dank.



*Wahre Weihnachten ist dann,
 wenn der Mensch in Frieden leben kann.
 Das wünschen wir euch, sowie Glück und Segen
 zu Weihnachten und auf all euren Wegen.*

Autor unbekannt

**Frohe Weihnachten, Gesundheit, Glück und
 Zufriedenheit für das nächste Jahr wünscht allen
 das Team der Bibliothek.**

Vom 23.12.2024 bis 05.01.2025 ist die Bibliothek geschlossen.

*Der Vater war's,
 was braucht's der Worte mehr.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
 unserem Vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Lothar Kießlich

*16.03.1953 † 25.11.2024

In stiller Trauer

Dein Kay mit Yannik und Kyano
 Deine Stefanie mit Anna und Paul
 im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet am 3. Januar 2025 um 13.00 Uhr in der
 Trauerhalle auf dem Friedhof Cunewalde statt.

Wir bitten vielmals von Kranz- und Blumenspenden abzusehen.

Ehrungsveranstaltung des Landrates und des Kreisfeuerwehrverbandes Bautzen für langjährige Kameradinnen und Kameraden – „Blaue Kugel“ war wie immer guter Gastgeber



Für 50 Jahre treuen Dienst geehrt: Frank Ansorge und Gunter Reichelt.



Anerkennung für 40 Jahre aktiven Dienst – Heiko Clemens und Uwe Kalich.



Ehrung für 40 Jahre treuer Dienst: Andreas und Regina Hielscher



Die Auszeichnungen nahmen Landrat Udo Witschas und Thomas Bergander, Mitglied im Vorstand des Kreisfeuerwehrverbandes Bautzen, vor.

Zirka 200 Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren aus dem östlichen Landkreis Bautzen (in etwa vergleichbar mit dem Gebiet des früheren Landkreises Bautzen) waren der Einladung des Kreisfeuerwehrverbandes und des Landrates nach Cunewalde in die Blaue Kugel gefolgt. Schon traditionell findet diese Veranstaltung einmal jährlich im Herbst in der Blauen Kugel statt. Alljährlich wird den Ka-

meradinnen und Kameraden für 25 und 40 Jahre aktiven ehrenamtlichen Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr ebenso gedankt, wie den Kameradinnen und Kameraden, die seit 50, 60 oder sogar 70 Jahren Angehörige der Freiwilligen Wehren sind. Unter den ausgezeichneten Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren und ihre Ortsfeuerwehren zwischen Königswartha, Sohland, Burkau und Weißen-

berg waren natürlich auch Angehörige unserer Gemeindefeuerwehr. Neben dem Landrat und Cunewaldes Bürgermeister nahmen auch zahlreiche weitere Bürgermeister der Region die Veranstaltung zum Anlass, sich bei „ihren“ Kameradinnen und Kameraden dafür recht herzlich zu bedanken. Einmal mehr gebührte ein großes Lob der vielen Gäste dem Team der Blauen Kugel an sich und dem in bewährter Weise

vom Team von Best Western in hervorragender Qualität und reichlichem Umfang ausgestatteten Buffet. Viele Gesichter werden wir, dies zeigt auch die Erfahrung zurückliegender Ehrungsveranstaltungen, zu dem ein oder anderen Anlass in in der Blauen Kugel wieder sehen.

Thomas Martolock,
Bürgermeister

Aus dem Einsatztagebuch der Feuerwehr

Die vergangenen zwei Monate waren glücklicherweise sehr ruhig aus einsatztechnischer Sicht.

Am **8. Oktober** um 17.15 Uhr wurde der Ortswehrleiter Cunewalde über eine bevorstehende Amtshilfe für die Polizei informiert. Über Telefon wurden die benötigten Kameraden alarmiert und die Maßnahme durchgeführt. Zum **Sonntag, 13. Oktober**, hatten sich ein paar Kameraden der Ortswehr Cunewalde zum gemeinsamen Frühstück im Gerätehaus getroffen, um im Anschluss über Schönberg, Herrnsberg und den Nordhang nach Eulowitz zu wandern. Ein kurzer, aber heftiger Sturm sorgte aber erstmal für eine Unterbrechung des Frühstücks. Um 9.30 Uhr wurden wir zu zwei umgestürzten Bäumen auf die Czornebohstraße kurz vorm Pflegeheim alarmiert. Mit Motorsäge und Muskelkraft waren die Hindernisse schnell beseitigt und der alljährliche Wandertag konnte fortgesetzt werden. Die Kameraden von Weigsdorf-Köblitz mussten am **Freitag, den 22. November 2024**, um 17.25 Uhr, zur Albert-Schweitzer-Siedlung ausrücken. Dort war ihre Hilfe bei einer Türnotöffnung, bei vermutetem medizinischem Notfall, angefordert worden. Hier konnte der Einsatz noch während der Anfahrt abgebrochen werden. Anders dann am **25. November**, um

11.31 Uhr. Wieder Türnotöffnung, diesmal auf der Rabinke. Leider kam hier jede Hilfe zu spät. Die Einsatzstelle wurde an die Polizei übergeben. Im Rahmen der Ausbildung gab es Schulungen zur Löschwasserversorgung, Handhabung der Wärmebildkamera, Rettung von Großtieren wie Kuh und Pferd. Am ehemaligen Hallenbad im Kindergarten Friedensau wurde am **7. November**, um 17.09 Uhr, eine Alarmübung durchgeführt. Eine Person war bei Reinigungsarbeiten verunglückt und lag bewusstlos im Becken. Durch Reinigungsmittel hatte sich eine giftige Atmosphäre gebildet. Wichtigste Aufgabe war, dass durch den erstein-treffenden Gruppenführer diese Gefahr für sich und seine Mannschaft erkannt und entsprechende Maßnahmen eingeleitet wurden. So mussten alle Arbeiten im Gebäude und die Rettung der Person unter Pressluftatemgeräten durchgeführt werden. Nach der Übergabe des Patienten an den Rettungsdienst wurde die Einsatzstelle mittels Lüfter belüftet. Wir danken Familie Thomas Neumann, dass wir in ihrem Objekt diese Übung durchführen konnten. Zum Jahresende wieder ein Blick zurück. Mittlerweile stehen wieder mehr

als 50 Einsätze zu Buche. Viele kleine Hilfeleistungen, die jede Ortswehr selbst erledigt. Aber auch größere Einsätze, wie mehrmals Hochwasser, Garagenbrand in Wurbs, vier Einsätze des Gefahrgutzuges oder Waldbrand in Lawalde, wo die Zusammenarbeit mehrerer Feuerwehren gefragt war. Damit das alles funktioniert, müssen alle Beteiligten „mitspielen“, deshalb ein großes DANKESCHÖN; zuerst an unsere Familien, für das Verständnis, wenn Familie wieder mal hinten anstehen muss, an die Gemeindeverwaltung, die das ganze finanziell umrahmt; an die Wehrleitung für interessante Ausbildung, Verständnis für die ganzen kleinen Befindlichkeiten und für die ganz wichtigen Termine der Kamerad-

schaftspflege; an unsere Arbeitgeber für zahlreiche Freistellungen zu Einsätzen und Ausbildung. Und natürlich an jeden Kameraden, egal ob Altersabteilung, Jugendfeuerwehr und aktive Abteilung, jeder trägt mit seiner Zeit und Ideen zum Funktionieren des ganzen „Ladens“ bei. HERZLICHEN DANK an Euch alle.

Eine ruhige, besinnliche Vorweihnachtszeit, ein schönes Fest im Kreise der Familie und alles Gute für ein friedliches neues 2025 allen Kameraden und Einwohnern unseres Cunewalder Tales.

Andreas Bär,
Ortswehr Cunewalde



Eine besinnliche Adventszeit sowie Frohe Weihnachten und einen guten und gesunden Rutsch ins Jahr 2025, verbunden mit dem Dank für die geleistete Arbeit und Unterstützung wünschen wir all unseren Mitgliedern, Sponsoren, Freunden und Partnern

Verein der Obercunewalder Feuerwehrtradition e. V.

Erlebnisbad Cunewalde

Wir wollen Tradition des Neujahrsschwimmens erhalten

In der CBZ-Ausgabe im März 2024 berichteten wir von den Schwierigkeiten des Fördervereines aufgrund einer anonymen Anzeige beim Gesundheitsamt Bautzen. Hintergrund war, dass die Wasserqualität hinterfragt wurde.

Dass die 113 wagemutigen Badegäste am 1. Januar 2024 wie stets im Vorfeld darauf hingewiesen wurden, dass das Wasser natürlich nicht die Qualität haben kann, wie im Sommer unter Nutzung der Filter- und Chlorgasanlagen, spielte hier für die Behörde keine Rolle. Es steht vielmehr die gesetzliche Verpflichtung, egal ob Sommer oder Winter, dass die Wasserqualität der geltenden Grundnorm DIN 19643 entsprechen muss.

Diese Regelung sagt im Kern aus, dass der Betreiber eines Freibades, in unserem Fall ist und bleibt das auch beim 01.01. die Gemeinde Cunewalde, stets dafür sorgen muss, dass das Badewasser Trinkwasserqualität hat. Im Sommer, bei 30°C und 1.000 Besuchern, wo das eine oder andere Kind schon mal einen kräftigen Schluck vom Wasser nimmt, ist dies ohne Zweifel das richtige Vorgehen.

Bei unserem Neujahrsschwimmen ist die pragmatische Sicht auf die Dinge doch wohl eine andere?!

Die meisten Badenden halten es nur kurze Zeit im Wasser aus, der Kopf

bleibt stets über Wasser – wer taucht denn bei unter 4°C Wassertemperatur? Auf die Vorschläge, diesen Tag nach der Norm für kleine Badeteiche zu bewerten kann bzw. will das Gesundheitsamt nicht eingehen. Denn unser Erlebnisbad hat ja keinen permanenten Zu- und Abfluss.

Was ist nun die Konsequenz?

Da die Technikanlage aufgrund der Frostsicherheit komplett außer Betrieb gesetzt werden musste, wird aktuell das Schwimmerbecken per Hand gechlort. Das Chlor soll eine mikrobiologische Verunreinigung des Wassers verhindern. Parallel finden regelmäßige Wasserproben statt, um die Qualität zu prüfen. Dies wird auch vor dem 1. Januar 2025 erfolgen. Werden die Werte eingehalten, so kann unbeschwert – und auch lange – gebadet werden. Also in einer Wasserqualität wie im Sommer – nur etwas kälter.

Diese Schritte sind aber leider nicht zum Nulltarif umsetzbar. Der Förderverein bittet deswegen um Verständnis, dass nunmehr 1 € pro Gast als Unkostenbeitrag erhoben werden muss.

Der Förderverein und der Bürgermeister, welcher ja am 1. Januar auch noch eine Wertschuld beim CKC einzulösen hat, setzen alles daran, dass die Tradition des Neujahrsschwimmens in unserem Erlebnisbad erhalten bleibt.

Normen und Vorschriften sind richtig



Dieses Foto stammt vom ersten Neujahrsschwimmen am 1.1.2017, damals bedeckte dickes Eis die Wasserfläche.

und wichtig. Dennoch bleibt die Frage stehen, inwieweit einem mündigen Bürger zugestanden werden kann, welche Entscheidung er für sich selber treffen kann. Wie gesagt, in den Teich dürfen Sie im Winter springen ... in unser Erlebnisbadwasser so einfach nicht!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, egal ob als Badender oder Zuschauer.

Los geht es ab 12.00 Uhr. Das gemeinsame Anbaden zum neuen Jahr wird ca. gegen 14.00 Uhr stattfinden.

Bis dahin wünscht der Förderverein Erlebnisbad e.V. Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche Weihnachtszeit.

Förderverein Erlebnisbad Cunewalde

Sören Trillenber, Vorsitzender

Oh riecht es gut, Oh riecht es fein

**Tag der offenen Tür
am 21. Dezember 2024**

Glühwein bei der **Bier**
Freiwilligen Feuerwehr
Kaffee Weigsdorf – Köblitz
Bratwurst
von 15:00 Uhr
bis ca. 19:00 Uhr
im Feuerwehrgerätehaus
auf der Gartenstraße

Dieses Jahr ab 15:30 Uhr Blasmusik von der Blaskapelle der Feuerwehr Cunewalde.

Der Weihnachtsmann hat sich angekündigt und eine Bastelstraße ist dabei.

Für Speisen und Getränke sorgt die Freiwillige Feuerwehr Weigsdorf – Köblitz.

Wir kommen zu Ihnen wenn's brenzlich wird,
kommen sie zu uns, wenn wir feiern.

vb-loebau-zittau.de

Unser Beitrag zur Weihnachtslotterie: Geldbäumchen mit 150 € in bar!

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Volksbank Löbau-Zittau eG

Wir unterstützen die Lotterie

Was würden Sie sagen, wenn Sie einen getopften Weihnachtsbaum – festlich geschmückt mit Lichtern, Kugeln und mit 150 Euro Bargeld als Gewinn bekommen? Wie schon viele Jahre zuvor unterstützt die Volksbank Löbau-Zittau eG die SG Motor Cunewalde bei der jährlichen Weihnachtslotterie. Auch dieses Jahr werden wir wieder einen festlich geschmückten Baum beisteuern – selbstverständlich mit dem „besonderen“ Baumschmuck in Form von Geldscheinen.

Wir drücken allen Loskäufern ganz fest die Daumen!

Sylvia Hage – Kundenberaterin Volksbank Löbau-Zittau eG

Vier Wochen auf Malta

Bereits zum 4. Mal erhielt eine Schülerin der Oberschule Cunewalde die Möglichkeit, durch ein Stipendium des Staatsministeriums für Kultus, für 4 Wochen in ein englischsprachiges Land zu fahren und dort die Schule zu besuchen.

Im Englischunterricht wurde über diese Möglichkeit gesprochen und Ariella Locke bewarb sich. Es mussten mehrere Auswahlverfahren durchlaufen werden. Neben Kanada, den USA und England wird Malta sicher ein tolles Erlebnis gewesen sein. Ariella überzeugte durch ihre Aufgeschlossenheit, Teamfähigkeit, ihre außerunterrichtlichen Aktivitäten und als Klassensprecherin. So sang sie im Schulchor und spielte in unserer Theatergruppe. In ihrer Freizeit ist sie in ihrer Kirchengemeinde aktiv und spielt Akkordeon.

Hier nun ihr Bericht über den vierwöchigen Auslandsaufenthalt:

Vier eindrucksvolle Wochen in einem fremden Land. Malta.

Malta liegt im Süden von Europa und ist etwa 1/3 so groß wie Rügen. Das Land besteht aus drei Inseln, der Hauptinsel Malta und den kleineren Inseln Gozo und Comino. Man erreicht Malta nur mit dem Schiff oder Flugzeug. Mit letzterem bin ich am 28.09.2024 in Malta gelandet.

Zuerst wurde ich meiner Gastfamilie in Santa Venera, eine Stadt im Osten von Malta, zugeteilt. Ein Tag später ging es dann auch schon in die Schule, die von

7.45 Uhr bis 13.30 Uhr ging. Pro Tag hatte ich acht Unterrichtsstunden. Eine Stunde ging immer 40 min. Ich wurde einer Katholischen Schule zugeordnet, weswegen es auch manchmal zu kirchlichen Zeremonien kam.

Nachmittags traf ich mich oft mit den anderen aus Deutschland in Valletta, der Hauptstadt von Malta. Wer den Spruch: „Alle Wege führen nach Rom“ kennt, so heißt es in Malta: „Alle Wege führen nach Valletta“, da fast jeder Bus in Richtung Valletta fährt. Wir waren auch ab und zu baden, wie zum Beispiel am „Golden Bay“ oder wir sind einfach in eine Stadt gefahren, wo wir unser Geld dann für Souvenirs und Essen ausgaben. Ein paar Sehenswürdigkeiten besuchten wir auch, da es diese in Malta wie Sand am Meer gibt: Von Jahrhunderte alten Tempeln bis zu atemberaubenden Klippen mit kristallblauem Wasser.

Die Menschen in Malta sind alle sehr freundlich und aufgeschlossen. In der Schule wurde ich schnell mit eingebunden und nach ein paar Komplikationen in meiner Gastfamilie, fühlte ich mich dann dort auch wohl und aufgehoben.

Mir hat der einmonatige Aufenthalt in diesem Land sehr gefallen, da ich viele neue Erfahrungen machen konnte.

Würde ich diese Chance, ein Stipendium in einem anderen Land, nochmals bekommen, würde ich sie jederzeit wieder annehmen.

Ariella Locke, Kl. 10



Freudbetont sportlich aktiv sein, das ist die beste Art und Weise, um die Fitness zu trainieren und ganz nebenbei das Sportabzeichen zu erwerben.

Sportliche Grundschule

Um Kinder wieder zu mehr Bewegung zu motivieren, hat die Deutsche Herzstiftung das Präventionsprojekt „Skipping Hearts“ (www.skippinghearts.de) initiiert. Denn wer bereits von Kind an einen gesunden Lebensstil (Bewegung, gesunde Ernährung) pflegt, verringert das Risiko im Alter am Herzen zu erkranken. Unsere Klasse 4b nahm an diesem Projekt teil. Es vermittelte ein zertifizierter Workshopleiter in einem 90-minütigen Kurs zahlreiche Sprungvariationen, welche am Ende vorgeführt wurden. Dank des kostenlosen Materialpakets, können die Sprungtechniken nun verschiedenen Klassen gezeigt werden.

Die Schülerinnen und Schüler unserer Grundschule haben in diesem Jahr zum 2. Mal am Deutschen Sportabzeichen

2024 des Kreissportbundes Bautzen e.V. teilgenommen. Sie mussten ihr Können unter anderem im Dauerlauf, Sprint, Weitsprung, Hochsprung, Schlagball oder Seilspringen unter Beweis stellen. Dabei erfüllten insgesamt 82 Schülerinnen und Schüler die geforderten Werte für das Bronze-, Silber- oder Goldabzeichen. Mit diesem Ergebnis nimmt unsere Grundschule nun am Sparkassen Sportabzeichenwettbewerb der sächsischen Schulen teil. Mit diesem Wettbewerb sollen noch mehr Kinder durch regelmäßiges Üben und Trainieren zum Erwerb des Sportabzeichens angeregt werden. Die erbrachten Leistungen machen uns sehr stolz und zeigen, dass unsere Grundschule sportlich sehr gut aufgestellt ist.

GS Friedrich Schiller

31. JANUAR 2025 // 16:00-19:00 UHR

TAG DER OFFENEN TÜR



Die Wilhelm-von-Polenz-Oberschule Cunewalde lädt herzlich ein

Attraktionen aus dem Schulleben

- Berufemesse
- Imbiss
- und vieles mehr...



Czornebohstraße 23
02733 Cunewalde
www.polenzschule.de



Wenn's alte Jahr erfolgreich war,
dann freue dich aufs neue.
Und war es schlecht,
ja dann erst recht.
Albert Einstein

Wir
wünschen
Ihnen, Ihren
Familien, sowie Ihren
Mitarbeitern viel Freude
und erholsame Stunden an den
besinnlichen Weihnachtstagen, ein
paar Tage zum Ausruhen, Genießen und
zum Kräfte sammeln und für das neue Jahr
einen guten Start und ganz viel Gesundheit, Kraft
Zuversicht und Erfolg bei all Ihren
Projekten und Plänen.

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren herzlichen Dank an alle Helfer, die unsere Schule auf mannigfaltige Weise unterstützten und für die angenehme und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Die Lehrer und alle
Mitarbeiter unserer
Oberschule Cunewalde.



Cunewalder Veranstaltungskalender

Dezember 2024 bis Januar 2025

Samstag, 14.12.2024, 14:00 Uhr
Turmblasen auf dem Czorneboh mit Kinderbasteln, Backstube und Weihnachtsmarkt + Weihnachtsmann

Samstag, 14.12.2024, 19:30 Uhr
„Hören Sie es riechen?“ – Gastspiel mit Uwe Steimle, „Blaue Kugel“ (AUSVERKAUFT)

Sonntag, 15.12.2024, 15:00 Uhr
Singen traditioneller Weihnachtslieder in der Weberstube im Hotel „Alter Weber“

Montag, 16.12.2024, 15:00 Uhr
„Weihnachten mit der Schäferfamilie“ mit Angela Wiedl, Richard Wiedl, Urschäfer Uwe Erhardt und Reiner Kirsten, „Blaue Kugel“

Mittwoch, 18.12.2024, 14:30 Uhr
Senioren-Café – Kaffee, Kuchen & Kontakt mit Stollenverkostung und musikalischer Überraschung Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

Samstag, 21.12.2024, 15:00 – 20:00 Uhr
Tag der offenen Tür der FFW Weigsdorf-Köblitz im Feuerwehrgerätehaus

Sonntag, 22.12.2024, 16:00 Uhr
Advents-Ohrwurmsingen – zauberhafte Lieder für alle, begleitet und moderiert von Sängerin Christine Wolff mit Glühwein, Kaffee und Plätzchen

Mitsingbeitrag: 12,00 € – Anmeldung erbeten!
Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

Dienstag, 24.12.2024, 17:00 Uhr
Christnacht mit Lichterzug in der Kirche

Mittwoch, 01.01.2025, 12:00 – 17:00 Uhr
Neujahrsschwimmen im Erlebnisbad

Samstag, 04.01.2025, 17:00 Uhr
Neujahrskonzert – „Die ganze Welt ist himmelblau“
Ein Reigen beliebter Melodien von Operette bis Musical mit den Landesbühnen Sachsen, „Blaue Kugel“

Donnerstag, 09.01.2025, 17:00 Uhr
3. Spiele-Nachmittag: Skat, Mensch – ärgere dich nicht, Triodomino... Oder bring dein Spiel mit! (kleiner Imbiss und Getränke)
Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

Sonntag, 12.01.2025, 19:30 Uhr
Zärtlichkeiten mit Freunden – Alles muss, nichts kann!
„Blaue Kugel“ (Restkarten)
Änderungen vorbehalten!
Den aktuellen Veranstaltungskalender finden Sie auch im Internet unter www.cunewalde.de/tourismus/veranstaltungen.

Öffnungszeiten der Tourist-Information Cunewalde

Mo. / Do. 9:00 – 12:30 Uhr, 13:30 – 17:00 Uhr
Di. / Fr. 9:00 – 12:30 Uhr, 13:30 – 15:30 Uhr
Mi. / Sa. / So. / Feiertage: geschlossen

Außerhalb dieser Zeiten dürfen Sie gern Ihre Nachricht mit Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie zurück.

Vom 24. Dezember bis 1. Januar 2025 geschlossen.

Das Team der Tourist-Information wünscht allen Lesern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und erfolgreiches Jahr 2025. Bleiben Sie gesund! Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Kunden, Gästen und Vermietern für das entgegengebrachte Vertrauen.

Ihre Tourist-Information in der „Blauen Kugel“
Tourist-Information Cunewalde
Telefon: 035877 80888
E-Mail: touristinfo@cunewalde.de

Montag, 16. Dezember 2024 um 15:00 Uhr in der „Blauen Kugel“ Cunewalde

Erleben Sie eine musikalische Reise durch die Winterpracht der schönen Bergwelt der Alpen, mit viel weihnachtlicher Stimmung und seien Sie hautnah dabei, wie gefühlvoll und harmonisch Weihnachten in den Bergen gefeiert wird.

Ebenfalls mit dabei ist Volksmusikliebhaber Reiner Kirsten – der Sonnyboy des volkstümlichen Schlagers aus dem Schwarzwald. Er wird sie mit seinen schönsten Liedern begeistern und für beste Stimmung im Saal sorgen.



Weihnachtstheater am Donnerstag, 12.12.2024

Grundschule Friedrich Schiller

Vorstellung 14:30 Uhr / Vorstellung 16:00 Uhr

Karten können im Sekretariat der Grundschule reserviert werden. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie das Kinderhospiz mit einer Spende als symbolischen Eintritt zum Weihnachtstheater unterstützen! Am Eingang zur Veranstaltung steht eine Spendenkasse bereit.
Zeigen wir Herz. Wir danken Ihnen!

„Tausende von Kerzen kann man am Licht einer Kerze anzünden, ohne dass ihr Licht schwächer wird. Freude nimmt nicht ab, wenn sie geteilt wird.“

Buddha

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die dunklen Wintertage werden durch das Leuchten der Kerzen erhellt. Die Kälte ist nicht mehr so stark zu vernehmen. In den Herzen der Menschen wird es wärmer. Weihnachten steht vor der Tür. Wir möchten unseren Dank bei den Eltern, dem Förderverein, der Gemeindeverwaltung sowie den zahlreichen Kooperationspartnern für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung ausdrücken. Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns und wir wünschen Ihnen von Herzen frohe Festtage. Genießen Sie das Besondere, das Besinnliche und Berührende der Weihnachtszeit und kommen Sie gesund und glücklich ins neue Jahr!

Ihre Grundschule „Friedrich Schiller“



„Die ganze Welt ist himmelblau“

Ein Reigen beliebter Melodien von Operette bis Musical mit den Landesbühnen Sachsen
Samstag, 4. Januar 2025, 17:00 Uhr
in der „Blauen Kugel“ Cunewalde

In diesem Konzert, das sein Publikum mitnimmt auf eine Reise vom Reich der Operette in die Welt des Musicals, erklingen bekannte Melodien wie jene aus dem »Weißen Rössl« von Ralph Benatzky, die dem Programm den Titel gegeben hat. »Die ganze Welt ist himmelblau, wenn ich in deine Augen schau«, heißt es da und es geht natürlich auch des Weiteren um das weltbewegende Thema Liebe, wenn Beiträge zu hören sind aus dem »Land des Lächelns« von Franz Lehár oder aus »My Fair Lady« von Frederick Loewe. Darüber hinaus werden Operetten- und Musical-Highlights zu Gehör gebracht u. a. aus Werken wie »Orpheus in der Unterwelt« von Jacques Offenbach, der »Fledermaus« von Johann Strauß, dem »Vetter aus Dingsda« von Eduard Künneke, aus »Mary Poppins« der Brüder Sherman und »Evita« von Andrew Lloyd Webber.

Bilderrätsel 2024

Liebe Freunde des CBZ-Weihnachts-Bilder-Rätsels!

Was glauben Sie, wann hat es das erste CBZ-Bilder-Rätsel dieser Art zum Jahresende gegeben. Es ist wahrlich schon zur Tradition in der CBZ geworden, oder hätten Sie gedacht, dass wir die ersten historischen Fotos bereits in der Dezemberausgabe von 1992 mit der Frage „Wer kennt sich aus?“ veröffentlicht haben?! Daß wir immer neue alte Aufnahmen zur Verfügung hatten, ist vor allem auch vielen Leserinnen und Lesern zu verdanken, von denen wir interessante Fotos aus vergangener Zeit erhalten haben. Letztlich ist das Bilderrätsel ein kleines Spiegelbild der Ortsgeschichte.

Nicht nur die Uralt-Fotos, auch jene aus den Jahren nach 1945, die Sie liebe Leserinnen und Leser vielleicht selbst miterlebt haben, haben inzwischen historischen Wert.

Ob dieses Bilderrätsel das letzte sein wird, vermag ich nicht zu sagen. Es wird auch davon abhängen, in welcher Form die CBZ weitergeführt wird.

An dieser Stelle vielen Dank an die Einsender alter Fotos, auch an jene, deren Bilder dieses Mal nicht in die Auswahl für eine Veröffentlichung gekommen sind.

Und nun viel Freude auf der Wanderung durch das Cunewalder Tal auf historischen Pfaden. Wer absolut nicht klar kommt, sollte sich begleiten lassen von Bekannten, vom Nachbarn, vom alten Kumpel, von den Großeltern – von wem auch immer! Hauptsache, Sie kommen ans Ziel und Sie reichen Ihre Lösungen ein. Ein paar sehr schöne Gewinne warten auf Sie!

Viel Spaß beim Rätseln! Viel Erfolg bei der Auslosung.

Matthias Hempel, CBZ-Redakteur



Was für ein Bild der Lebensfreude! Nach dem 2. Weltkrieg waren Umzüge sehr beliebt und oft der Auftakt zu Festen meist zu besonderen Anlässen oder Jubiläen. Wo ist dieser Umzug unterwegs? Wie nannte der Einheimische das Haus im Hintergrund?



Die Geschichte dieses Hauses ist verbunden mit reichlich Arbeit, die die Besitzer und deren Familien auf sich nahmen. Ladengeschäft, davor Bäckerei und stets viele Bewohner im Haus. Wo steht es noch heute?



Das Nebenstraßennetz war im Cunewalder Tal lange in sehr schlechtem Zustand. Nach starken Niederschlägen sah es in den 1960/70er Jahren schnell mal so aus! Wo entstand diese Aufnahme?



Dieses sehr alte Foto zeigt die örtlichen Verhältnisse am Cunewalder Wasser sehr deutlich. Vieles ist auf das Einfachste hergestellt. Die Holzbrücke gibt's längst nicht mehr, auch die letzte Nachfolgerin wurde vor ein paar Jahren rückgebaut. Ja – wo sin' mer denn?



Das ist eine schwere Nuss, aber sehr interessant. Das Häuschen links gibt's nach wie vor, auch das werkstattähnliche Gebäude dahinter. Zu finden sind beide in einer Nebenstraße unweit der Hauptstraße (nicht im Niederdorf). Viel Spaß bei der Suche!

Wie jedes Jahr sind schöne Preise zu gewinnen!



6

Eine Schulklasse hat sich zum Erinnerungsfoto aufgestellt. Links der bekannte Lehrer und Chronist Kurt Schöne. Vielleicht erkennen sich ehemalige Schüler und Schülerinnen oder damalige Mitschüler. Die Frage ist, wo das Foto gemacht worden ist?



7

So mancher Unfall hat sich auf unseren Straßen ereignet. Schlechter Straßenbelag, einfache Fahrzeugtechnik, oft aber auch Unachtsamkeit, zu hohes Tempo – die Liste der Ursachen ist lang. Wo ereignete sich das Malheur?



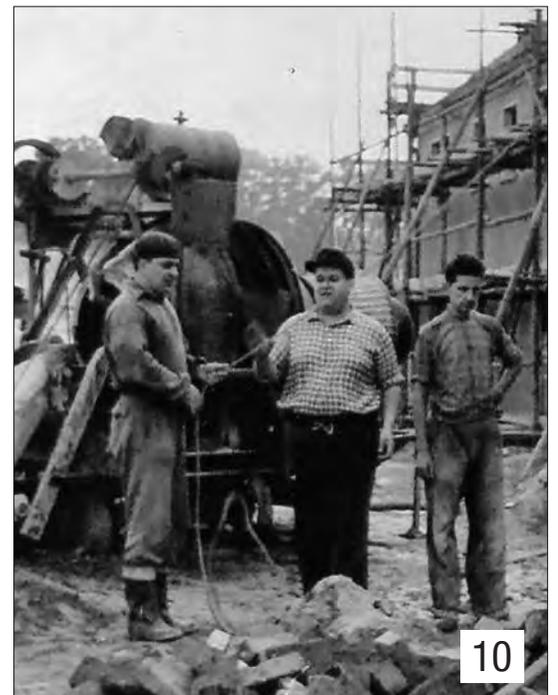
8

Dieses Foto dürfte aus den 1980er Jahren stammen. Um hier was zu bekommen, musste man nicht selten Zeit mitbringen – Anstellen war angesagt! Wo?



9

Alte Gebäude wurden in den 1980er Jahren gerne mal abgerissen, wenn's keine Erben gab oder für die Sanierung keine „Kapazitäten“ vorhanden waren. Wo stand dieses interessante Gebäude?



10

Schaffe, schaffe, Häusle baue... auch in Cunewalde in den 1950/60er Jahren aktuell. Wo sind diese bekannten Gesichter am Werk?



11

Das ist eine ganz schwere Nuss! Das Umgebendehaus direkt an der Hauptstraße wurde Ende der 1970er Jahre abgerissen, später entstand hier ein Einfamilienhaus. Wo wir sind, erkennt man am ehesten am Hausgiebel links und der Garage.



12

Auf diesem Standort stand schon immer unternehmerisches Engagement im Mittelpunkt und das seit über 150 Jahren. Alle Eigentümer und Inhaber schrieben mit ihrer Kraft für Innovation Geschichte. Vor 30 Jahren begann ein neues Kapitel. Erkennt?

Einsendeschluss ist der 30. Dezember 2024

Endgültige Gewinnliste der Cunewalder Weihnachtslotterie 2024.

205 Preise im Gesamtwert von ca. 10.000,- € von Spendern aus Cunewalde und Umgebung

Nr.	Gewinn	Wert	Name des Sponsors
1	Geldgewinn	500,00 €	Anonymer Spender
2	Feuerschale aus Edelstahl Ø 60 cm	424,00 €	Ricon manufactur
3	Set Aero violett Füllhalter + Kugelschreiber	350,00 €	Diplomat Deutschland GmbH
4	Handgefertigtes Holzschaukelpferd	300,00 €	Zimmerei Andreas Beck, Sohland
5-6	Obi- Gutschein	250,00 €	STL Bau GmbH & Co. KG Löbau
7	Füllhalter Excelence Skyline Rot	200,00 €	Diplomat Deutschland GmbH
8	Gutschein Badefass / Saunazelt am WE	200,00 €	Agentur Jörg Schmieder - Schwedenservice
9	Fahrradtrikotset Bora Hansgrohe Red Bull	200,00 €	Andreas Beck, Sohland
10	Makita Kombi- Bohrhammer	199,00 €	Ausbau Bergmann - Frank Bergmann
11	150,00€ am dekorierten Weihnachtsbaumchen	190,00 €	Volksbank Löbau-Zittau eG - Filiale Cunewalde
12	Schwabe LED- Lichtsäule 360°	165,00 €	Ausbau Bergmann - Frank Bergmann
13	Set Esteem Mad C Füllhalter + Kugelschreiber	160,00 €	Diplomat Deutschland GmbH
14	Makita Schwingschleifer	155,00 €	Ausbau Bergmann - Frank Bergmann
15	Geldgewinn	150,00 €	Kreissparkasse Bautzen Filiale Cunewalde
16	Gutschein	120,00 €	Elegant Tattoostudio - Andreas Beck, Sohland
17	Set Traveller Füllhalter + Kugelschreiber grün	110,00 €	Diplomat Deutschland GmbH
18	Geldgewinn	100,00 €	Kurz Korrisions- & Oberflächenschutz GmbH
19	Gutschein	100,00 €	Starke Möbel GmbH Schönbach
20-21	Gutschein Insektenschutzgitter	100,00 €	Tischlerei & Fensterbau Graf Schönberg
22	Geldgewinn	100,00 €	HENSEL Mess-, Regel- & Prüftechnik GmbH & Co. KG
23	Gutschein	100,00 €	Newtrade Fashion Yakuza Store – Robert Schmidt
24	Luxus Vogelhaus – Design Nistkasten UNIKAT	100,00 €	Fernando Finkel – Cunewalde
25	Lomi Lomi Massage 70 min	88,00 €	RehaSalus Oberlausitz GmbH
26	DiplomatEsteem Füllhalter Oliv	80,00 €	SG Motor Cunewalde
27	Natural Holzlasur 2,5 Liter Farbton Alpin	78,80 €	Sägewerk und Holzhandel Leuner
28	Honigmassage 60 min	77,00 €	RehaSalus Oberlausitz GmbH
29-31	Jahreskarte Familie	70,00 €	Tierparkgesellschaft Weißwasser e.V.
32	Füllhalter Esteem Olivgrün	70,00 €	Diplomat Deutschland GmbH
33	Präsentkorb	70,00 €	Kfz-Meisterbetrieb Cunewalde GmbH
34	Lava Shell Massage 45 min	66,00 €	RehaSalus Oberlausitz GmbH
35	Petromax Feuertopf / Dutch Oven ft3	63,99 €	Obi Baumarkt Löbau
36-37	Jamie Oliver Bratpfanne 28 cm	62,00 €	Netto ApS & Co. KG
38	Gutschein Grenzland Drogerie Oppach	60,00 €	Zahnarztpraxis Stefan Blümel, Beiersdorf
39	Gutschein Grenzland Drogerie Oppach	60,00 €	Zahnarztpraxis Silvia Blümel, Eibau
40	Feuerkorb Flammen Design	54,99 €	SG Motor Cunewalde
41	2 Eintrittskarten Theatersommer 2025	54,00 €	Deutsch- Sorbisches Volkstheater Bautzen
42-43	Gutschein	50,00 €	Starke Möbel GmbH Schönbach
44	Geldgewinn	50,00 €	Veit Grosser Ofenbau und Fliesenleger Fachbetrieb
45-46	Geldgewinn	50,00 €	Firma Frank Bräuer
47	Geldgewinn	50,00 €	Friseursalon Katja Inh. Katja Trampnau- Gäbler
48	Gutschein	50,00 €	Motorgeräte Röbel KG
49	Gutschein	50,00 €	Physiotherapie Seng
50	Gutschein	50,00 €	Physiotherapie Seng
51	Gutschein Fahrsicherheitstraining Sachsenring	50,00 €	Sparkassenvers. Sachsen - Agentur Rene Rähler
52	Gutschein	50,00 €	Newtrade Fashion Yakuza Premium Store - Robert Schmidt
53-54	Eintrittskarte Familie	49,00 €	Kulturinsel Einsiedel Zentendorf
55	Räucherhäuschen Erzgebirge	48,90 €	Bierzeltgemeinschaft Cunewalde e.V.
56	2 Eintrittskarten "Männer" Im Mai 2025	48,00 €	Deutsch- Sorbisches Volkstheater Bautzen
57	Gutschein Bowling	40,00 €	Fun Strike - Andreas Beck, Sohland
58	Getöpferte Dekoschale mit Häusern	40,00 €	Katrin Förster Cunewalde
59	TIPP- KICK Classic Fußballspiel	40,00 €	euronics Brückner Cunewalde
60-61	Veranstaltungsgutschein für die "Blaue Kugel"	40,00 €	Zahnarztpraxis Dr. Sabine Schmieder
62	Blutdruckmessgerät Oberarm Omron M300	40,00 €	Kreuz Apotheke Cunewalde
63	Fußballtor "Varta" mit Ball	40,00 €	SG Motor Cunewalde
64	Gutschein Veranstaltung Blaue Kugel	40,00 €	SG Motor Cunewalde
65	Bowling Gutschein, Sohland	40,00 €	SG Motor Cunewalde
66	Elektrische Partypfanne	39,00 €	Netto ApS & Co. KG
67	Servier- und Schmorpfanne	39,00 €	Netto ApS & Co. KG
68	6 Flaschen Wein	35,00 €	Kreissparkasse Bautzen Filiale Cunewalde
69-70	Handbemaltes Blumenbänkel	35,00 €	SHI Oberlausitz UG
71	Party Factory - Ballongas Helium	34,99 €	Obi Baumarkt Löbau
72	Wikinger Geschenkkorb mit Elchkrautsirup	33,00 €	Insel der Sinne GmbH & Co. KG Görlitz
73-75	Gutschein Meisterstollen	32,95 €	Pech- Bäcker- Stiftung
76-77	Wellnessmassage 30 min	32,90 €	RehaSalus Oberlausitz GmbH
78	Biederlack Decke	31,00 €	Herm. Neitsch Nachf. GmbH
79	Gutschein	30,00 €	Friseursalon Ralf Neumann
80-82	Gutschein	30,00 €	Gasthof "Neu - Eulowitz"
83	Gutschein Fußreflexzonenmassage 30 min	30,00 €	Körper Konzept - Martin Bär
84	Jahreskalender Cunewalde 2025 + Mundhyg.	30,00 €	Zahnärztin Dr. A. Sacher
85-86	Gutschein Apotheke	30,00 €	Arztpraxis Janine Heyne
87-88	Jahreskarte Erwachsene	30,00 €	Tierparkgesellschaft Weißwasser e.V.
89-91	Gutschein eine Stunde Kegeln	30,00 €	SG Motor Cunewalde
92	Gutschein	30,00 €	Gaststätte "Scharfe Ecke"

Nr.	Gewinn	Wert	Name des Sponsors
93	beurer Reisehaartrockner Style Pro	30,00 €	euronics Brückner Cunewalde
94	Gutschein "Scharfe Ecke"	30,00 €	SG Motor Cunewalde
95	Digitale Küchenwaage	29,99 €	Verwaltungsorganisation /-controlling Ralf Fabian
96	Weihnachtsstollen	29,00 €	Bäckerei Nikol
97	Tom Tailer Wohndecke	29,00 €	Netto ApS & Co. KG
98	EASYMAXX Tragbares Designradio	26,00 €	SG Motor Cunewalde
99	Präsent - 2 Flaschen 0,7 Liter	25,30 €	FaMa GmbH - Spirituosenfabrik Jonas
100-101	Gutschein	25,00 €	Schuhaus Mutscher OHG
102	Einkaufsgutschein OEZ	25,00 €	Apollon Market GmbH
103	Frottana Duschtuch Set	25,00 €	Herm. Neitsch Nachf. GmbH
104	Gutschein Brauereiführung mit Verkostung	25,00 €	Cunewalder ProBier Werkstatt GmbH
105	Kosmetik Set - Herren	25,00 €	Zahnarztpraxis Dipl.Stom. Thomas Siegmund
106-109	Gutschein	25,00 €	Florale Manufactur Schröter
110-111	Gutschein	25,00 €	Kräuterweibl Kati Cunewalde
112-115	Gutschein Hofladen	25,00 €	Gärtnerei Fröhlich Löbau
116-119	Villa Princess Kanzler Auslese 1 Fl. Weißwein	24,95 €	Anonymer Spender
120	Kaminbesteck 3teilig	24,49 €	Obi Baumarkt Löbau
121-122	Gutschein "Ohrwurmsinger" 2 Personen	24,00 €	Scheunen Oase Cunewalde Familie Thomas
123-132	2 Gutscheine Erlebnis Pass	24,00 €	Oskarshausen GmbH Freital
133-135	2 Flaschen Weinhaltiger Cocktail Kir Erdbeer	23,90 €	Anonymer Spender
136-137	Herrnhuter Motivkerze + Motivvase	23,30 €	Bierzeltgemeinschaft Cunewalde e.V.
138	Kerzenset	23,00 €	Zahnarztpraxis Dipl.Stom. Thomas Siegmund
139	Gutsch.-Bootstour Deschka-Rothenburg 1 Erw.	22,50 €	Neiße Tours Rothenburg
140-141	Genußpaket "Carola Kocht"	22,50 €	Koch- und Kulturwerkstatt Kleene Schänke
142	Bootstour 1 Pers - Gutschein - Neiße Tours	22,50 €	SG Motor Cunewalde
143	Kosmetik Set - Frauen	22,00 €	Zahnarztpraxis Dipl.Stom. Thomas Siegmund
144	Herrnhuter Stern	21,50 €	Bierzeltgemeinschaft Cunewalde e.V.
145	Präsent - 2 Fl. 0,7 l - Spirituosenfabrik Jonas	20,80 €	SG Motor Cunewalde
146	Präsent - 2 Flaschen 0,35 Liter	20,50 €	FaMa GmbH – Spirituosenfabrik Jonas
147-151	Gutschein Gärtnerei Fröhlich-Beiersdorf	20,00 €	Landwirtschaftsbetrieb Hagen Kriegel
152-156	Gutschein	20,00 €	Nahkauf Angela SchAAF
157	Gutschein- Eisstockschießen	20,00 €	Neiße Tours Rothenburg
158	Gutschein	20,00 €	Körper Konzept - Martin Bär
159	Einkaufsgutschein OEZ	20,00 €	Apollon Market GmbH
160	Kreativ- Set	20,00 €	Zahnarztpraxis Dipl.Stom. Thomas Siegmund
161	Gutschein	20,00 €	Fleischerei Richter GmbH & Co. KG
162	Dekohaus für den Garten - getöpfert	20,00 €	Katrin Förster Cunewalde
163	Rustikale Wandleuchte mit Kerze	20,00 €	Insel der Sinne GmbH & Co. KG Görlitz
164	Badetuch, Badeschwamm & Aroma-Bad	20,00 €	Insel der Sinne GmbH & Co. KG Görlitz
165	Kerzenbox mit Kerzenhalter	19,00 €	SG Motor Cunewalde
166	Buch + CD - Südtirol	19,00 €	Zahnarztpraxis Dipl.Stom. Thomas Siegmund
167	Parker Rollerball in der Geschenkbox	18,98 €	Heiko Bär Laser- TKR
168	1 Tageskarte Kind Weißwasser – Bad Muskau	18,00 €	Waldeisenbahn Muskau
169-174	1 Fl. weinh. Getränk Passionsfr.mit Blattgold	16,95 €	Anonymer Spender
175	Vogelfutterhaus mit Strohdach + Vogelfutter	16,48 €	Obi Baumarkt Löbau
176	EASYMAXX Mobile Arbeitsleuchte	16,00 €	SG Motor Cunewalde
177	"Vu Hoalabendurf bis a de Hoalbe" Buch	16,00 €	SG Motor Cunewalde
178	Gutschein - Bogenschießen indoor 1 Person	15,00 €	Neiße Tours Rothenburg
179	1 Glas "Advokaat Pokal" Crem- Likör	15,00 €	Handelshof Reiner Prietzl
180	1 Flaschen Olivenöl "Carli Traditionale"	15,00 €	Handelshof Reiner Prietzl
181	Einkaufsgutschein OEZ	15,00 €	Apollon Market GmbH
182	3er Geschenkpackung ProBier	15,00 €	Cunewalder ProBier Werkstatt GmbH
183	1 Gutschein Erw. Weißwasser – Bad Muskau	15,00 €	Waldeisenbahn Muskau
184	Gutschein 1 Erw. Weißwasser – Bad Muskau / Neiße Tours	15,00 €	SG Motor Cunewalde
185	MAXXMEE Akku- Taschenlampe	15,00 €	SG Motor Cunewalde
186	Windlicht "Pirlo"	15,00 €	SG Motor Cunewalde
187	Mobiles Aufladegerät von Grundig	14,98 €	Heiko Bär Laser- TKR
188	Lust auf Genuss 2023 - 1 Fl. Weißwein	14,95 €	Anonymer Spender
189	1 Flasche Steingut 0,5 Liter	13,50 €	FaMa GmbH - Spirituosenfabrik Jonas
190	Schwed. Glühwein 0,7l + Pfefferkuchen	13,50 €	Insel der Sinne GmbH & Co. KG Görlitz
191	Baumstamm Birke mit Teelichtern	13,50 €	Insel der Sinne GmbH & Co. KG Görlitz
192	Gutschein - Bogenschießen outdoor 1 Person	13,00 €	Neiße Tours Rothenburg
193	Induktive Ladestation für Smart Phones	12,98 €	Heiko Bär Laser- TKR
194	Jumi Moscatel 2022 - 1 Fl. Weißwein	12,95 €	Anonymer Spender
195	1 Deko-Herzenset handgefertigt	12,00 €	Änderungsschneiderei Ines Israel, Cunewalde
196	1 Gutschein Erw. Weißwasser – Kromlau & zurück	11,00 €	Waldeisenbahn Muskau
197	Einkaufsgutschein OEZ	10,00 €	Apollon Market GmbH
198	Einkaufsgutschein OEZ	10,00 €	Apollon Market GmbH
199-200	1 Geschenke-Einkaufsbeutel handgefertigt	10,00 €	Änderungsschneiderei Ines Israel, Cunewalde
201	Gutschein - Kräuterweibl Kati Säglitz	10,00 €	SG Motor Cunewalde
202	2 Tagesfreikarten für Kinder - Tierpark Zittau	10,00 €	SG Motor Cunewalde
203	Steckdosenleiste mit Schutzeinrichtungen	10,00 €	Obi Baumarkt Löbau
204-205	Geldgewinn	10,00 €	SG Motor Cunewalde

Gewinnauslosung der 11. Weihnachtslotterie der SG Motor Cunewalde

Freitag, 27. Dezember 2024 ab 16.00 Uhr
Sportzentrum Cunewalde

- Besichtigung der 4-Bahnen-Kegelsportanlage
- Preiskegeln (Sportschuhe mitbringen!)
- Auftritt Linedance-Gruppe und Showeinlage der Hula-Hoop-Gruppe in der Turnhalle
- 2. offene Jakkolo-Ortsmeisterschaft
jeder kann mitmachen und für die Besten gibt es Preise.
- Gegen 17.00 Uhr Verlosung der ersten 25 Hauptgewinne.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt!
SG Motor Cunewalde

Gewinnausgabe Mittwoch, 15. Januar 17.00 bis 19.00 Uhr und bis spätestens 31.03.2025 im Sportbüro der SG Motor Cunewalde, Am Sportzentrum 6.



Das war 2023. Wer wird dieses Mal gewinnen?

Cunewalder
Weihnachtslotterie
2024

Losnummer: 6000



**Cunewalder
Weihnachtslotterie 2024**

Lospreis 2,00 Euro

Öffentliche Ziehung der Hauptpreise

Freitag, den 27.12.2024, 17 Uhr am Sportzentrum 6 in Cunewalde

Gewinnliste auf www.motor-cunewalde.de
und in der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung am 10.01.2025.

Gewinnausgabe: Mittwoch, den 15.01.2025 von 17.00 – 19.00 Uhr
im SG-Büro Sportzentrum 6 und zu den Öffnungszeiten bis 31.03.2025.
Der Erlös dient gemeinnützigen Zwecken. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Losnummer: 6000



Weihnachtslotterie wird großartig unterstützt!

Die 11. Cunewalder Weihnachtslotterie läuft auf Hochtouren. In zahlreichen Geschäften und bei aktiven Mitgliedern der veranstaltenden SG Motor Cunewalde kann man die Lose erwerben – und der Verkauf hat Fahrt aufgenommen, so dass sie an verschiedenen Stellen schon knapp werden. Bis zum 21. Dezember sind sie noch in Geschäften zu haben, der Verein bietet sie noch bis zum 27. Dezember an, dem Tag an dem die Gewinner gezogen werden.

Die Ausspielung hat in der Vorbereitung und hier insbesondere bei der Zusammenstellung der Gewinnliste eine erneut unglaubliche Unterstützung erfahren. Viele Unternehmen, Geschäftsinhaber aber auch Privatpersonen stifteten schöne, auch hochwertige Preise, so dass auf der Gewinnliste 205 Sach- und Geldpreise im Gesamtwert von über 10.000 Euro ste-

hen! Was für ein tolles Angebot! Was für ein großartiges Zeichen der Solidarität!

Allen Spendern und Stiftern vielen Dank für die Unterstützung!

Übrigens! 10 Prozent des Erlöses gehen wieder als Spende an die Kindertagesstätten der AWO in Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz!

Jetzt also noch zugreifen und ein paar Lose besorgen! Die Chancen auf einen Gewinn sind gut und es sind wirklich viele Preise dabei, die man gerne gewinnen möchte.

Es ist angerichtet! Nun lasst uns die Gewinner ermitteln! Seien Sie dabei am Freitag dem 27. Dezember ab 16:00 Uhr im Sportzentrum Cunewalde!

Und bringen Sie Ihre Verwandten und Bekannten mit! Wir sind auf alles vorbereitet!

SG Motor Cunewalde

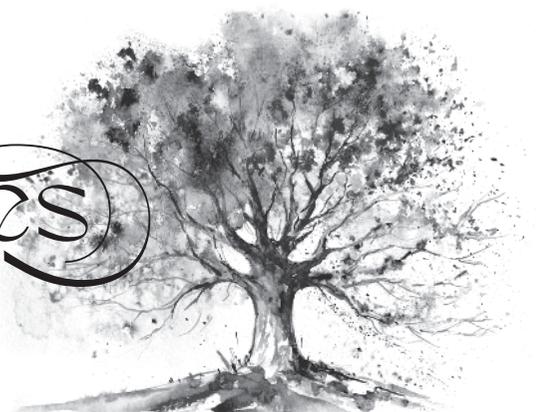


POLISH ART PHILHARMONIC

Leitung und Violine

Maestro Michael Maciaszczyk

Die vier
Jahreszeiten
ANTONIO VIVALDI



Freitag | 02. Mai 2025 | 18:00 Uhr
Kirche Cunewalde

Karten in allen Reservix-Vorverkaufsstellen,
Tourist-Information Cunewalde - Tel. 035877 80888
und in der Kirche Cunewalde - Tel. 035877 27431

Konfis backen Brot für die Welt

Ein besonderes Team an Bäckern fand sich an einem Dienstagabend in der Manufaktur der Pech-Bäckerei ein.

11 Konfirmanden in Begleitung von Pfarrer Schröder waren nicht nur da, um die Bäckerei und das Handwerk des Backens besser kennenzulernen.

Unter der Anleitung von Produktionsleiter Sandor Pinter konnten alle auch gleich selbst aktiv werden: Teig wurde abgewogen und geknetet, anschließend lange und runde Brote daraus geformt. Bei wem er an den Händen kleben blieb, der war ganz offensichtlich zu langsam. Während der Backzeit durfte ein Blick in die großen Kühlräume geworfen werden, wo schon die verlockenden Waren des nächsten Tages vorbereitet waren. Am Ende konnten 75 warme und duftende Brote aus dem Ofen geholt

werden. Die Back-Aktion war Teil des Projekts „Konfis backen Brote“, zu dem die Evangelische Kirche in Deutschland in Zusammenarbeit mit der Hilfsorganisation „Brot für die Welt“ seit einigen Jahren einlädt.

Die Brote wurden am folgenden Tag nach der abendlichen Andacht zum Buß- und Betttag gegen Spenden an die Besucher verteilt. Diese kommen nun Projekten in Malawi, Paraguay und Vietnam zu Gute. Und so waren am Ende alle zufrieden. Sandor Pinter über seine aufmerksamen und nicht unbegabten jungen Bäcker, die Konfis über die gelungene Arbeit und die vielen Spenden und auch die Ruchmehl-Roggen-Sauerteig-Mischung kam bei vielen Brotgenießern durchaus gut an.



Pfarrer Dr. Christoph Schröder und die Konfirmanden zeigen stolz die Ergebnisse ihres Engagements: 75 herrliche Brote!

Sitzt der November fest im Laub, wird der Winter hart, das glaub'

Der November machte seinem Namen als grauer, feuchter und nebliger Monat alle Ehre. Die Sonne konnte sich nur an wenigen Tagen gegen die Wolken durchsetzen. Der Winter klopfte erst gegen Mitte des Monats an. Zuvor wurde er von Nachtfrost angekündigt. Am 18. November blieb der Schnee sogar mal tagsüber für ein paar Stunden liegen. Dafür blieb der Schnee vom 20. sogar bis zum Sonntag, den 24. November erhalten. Insgesamt wurde in Weigsdorf-Köblitz ein Monatsmittel von 5,3 °C errechnet. In Halbau war es mit einem Durchschnitt von 3,6 °C kühler. Das Soll lag jedoch bei 2,8 °C, demzufolge war auch der November zu warm. Wie oben schon erwähnt, war der November meist feucht und neblig. Jedoch kamen unterm Strich in Weigsdorf-Köblitz nur 47 mm als Schnee und Regen zusammen. In Halbau dagegen wurden nur 45,5 mm ermittelt. Das Soll lag bei 49 mm. Der November war somit etwas trockener als normal. Nun fragen sich viele, wie hart der Winter wird. Und ob viel Schnee kommt. Weiße Weihnachten gab es ja schon viele Jahre nicht mehr.

Monika Hauser

Datum	Temperaturen in °C			
	Halbau		Weigsd.-Köblitz	
November	Min	Max	Min	Max
Fr 01.	5,6	12,1	6,8	13,2
Sa 02.	1,1	8,6	9,1	9,9
So 03.	-0,1	9,1	0,3	9,2
Mo 04.	1,8	7,7	1,6	8,5
Di 05.	3,6	8,4	5,3	8,9
Mi 06.	4,4	5,1	4,6	10,0
Do 07.	4,1	5,9	6,1	13,9
Fr 08.	2,2	6,8	6,4	8,9
Sa 09.	-0,3	8,1	0,4	8,4
So 10.	-2,4	6,6	-0,9	4,7
Mo 11.	-1,3	3,8	0,6	5,5
Di 12.	-0,4	2,6	1,7	4,7
Mi 13.	1,3	3,5	3,3	5,6
Do 14.	0,9	5,2	2,2	6,6
Fr 15.	4,7	6,7	6,3	8,8
Sa 16.	3,7	5,2	5,5	6,6
So 17.	3,0	4,1	5,0	5,8
Mo 18.	0,1	3,5	4,1	5,4
Di 19.	-0,4	9,0	0,9	9,7
Mi 20.	-0,2	7,8	1,8	4,7
Do 21.	-2,9	2,1	0,5	4,1
Fr 22.	-5,0	1,6	-3,7	3,6
Sa 23.	-3,4	3,5	-1,3	4,0
So 24.	1,4	8,7	1,4	7,6
Mo 25.	4,7	9,7	7,0	10,2
Di 26.	3,8	7,6	6,3	8,1
Mi 27.	1,6	6,9	2,9	7,1
Do 28.	3,1	6,1	5,6	7,1
Fr 29.	0,1	3,8	4,5	5,5
Sa 30.	-1,1	4,2	0,4	5,5

PECH BÄCKER

Markt und Straßen stehn verlassen,
still erleuchtet jedes Haus,
sinnend geh ich durch die Gassen,
alles sieht so festlich aus.

Joseph von Eichendorff

Wir wünschen unseren Familien, Freunden und
all unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest
in Stunden der Ruhe und Zufriedenheit.

Ihr Pech-Bäcker-Team

Wandern mit dem Äberlausitzer Kleeblatt

Für alle Wanderfreunde finden an folgenden Terminen geführte Wanderungen statt:

► **Samstag, 14. Dezember 2024 – 9:30 Uhr „Das Äberlausitzer Kleeblatt wandert ein Stück um Cunewalde“**

Treffpunkt: Scheunen-Oase, Hauptstraße 254, 02733 Cunewalde (Parken am ehem. Bahnhof Obercunewalde, Bielebohstraße, von dort ca. 400 m auf dem Radweg zum Start gehen)

Scheunen-Oase – Polenzpark – Klipphausen – Pfarrweg – (ca. 14 km) Dorfkirche – Zieglertal – Bierweg – südlicher Kammweg – Neudorf – Scheunen-Oase

► **Samstag, 4. Januar 2025 – 9:30 Uhr „Das Äberlausitzer Kleeblatt wandert nach SornBig“**

Treffpunkt: Gasthof Plotzen, 02627 Hochkirch, Plotzen 5

Wanderstrecke: Plotzen – Lehn – Paradies – SornBig – (ca. 13 km) Neuwischke – Hochkirch – Kuppritz – Plotzen

Alle Wanderungen sind kostenpflichtig (2,50 €/Person) – Kinder bis 10 Jahre wandern kostenfrei. Nähere Auskünfte zu diesen und weiteren Terminen erhalten Sie bei der Tourist-Information Cunewalde (Tel. 035877 80888).

Tourist-Information



Berger Recycling Gruppe

Tel. 035875/6130 · Fax 035875/61323

- Altpapier- Eisen- und Buntmetallannahme
- Containerdienst

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Fr. 7:00-16:00 Uhr
Mi., Do. 7:00-17:00 Uhr
Sa. 9:00-11:00 Uhr



Hintere Dorfstr. 15a, 02708 Kottmar OT Obercunnersdorf



Neues aus dem „Wichtelland“

Ende Oktober hatten wir Besuch zweier Vereinsmitglieder des Cunewalder Rassekaninchenzüchtervereins. Sie stellten uns drei ihrer Rassekaninchen vor und erzählten uns Wissenswertes über den Fellwechsel im Winter, den Unterschied von Hasen und Kaninchen und beantworteten alle Fragen der gespannten Kinder. Anlässlich der diesjährigen Kaninchenschau baten sie die Kinder Kaninchenbilder zu malen. Die zeitgenössischen Kunstwerke konnten dann während der Ausstellung betrachtet und bestaunt werden. Das war für viele Kinder eine großartige Gelegenheit positives Feedback auf ihr Werk zu erhalten. Am 15. November feierten wir traditionell das Martinsfest in der Kita. Durch die tolle Zusammenarbeit und dem Einsatz des Elternrats konnte ein tolles Fest auf die Beine gestellt werden. Der Kindergarten erleuchtete im Dunkeln durch wunderschöne Laternen, strahlenden

Kinderaugen und den Feuerschalen. An diesen konnte Stockbrot gebacken oder sich beim gemütlichen Beisammensitzen gewärmt werden. Außerdem gab es noch unterschiedliche Bastelstationen sowie kulinarische Verköstigungen. Wie schon im letzten Jahr führten die Kinder der Christenlehre ein Theaterstück unter der Leitung von Herrn Pötschke zu Ehren des Heiligen St. Martins auf. Für diese Aufführung bedanken wir uns und wissen wie viel Anstrengung, Mut und Einsatzbereitschaft dazugehört. Vielen Dank! Danach ging der Laternenumzug in Begleitung der Schirgiswalder Blaskapelle und der Feuerwehr los. Das war wirklich ein gelungener Abschluss zu diesem Fest. Nochmals bedanken wir uns für die vielseitige Unterstützung aller Mitwirkenden.

Das Team der AWO-Kita „Wichtelland“



Plätzchen backen bei der Bäckerei Pech – Ein Bericht der Klasse 4

Wir waren am 13. November beim Pech Bäcker. Als erstes sind wir zum Matschenberg gelaufen, dann kam die große Pech-Bäcker-Manufaktur. Dort hat uns schon jemand erwartet. Jeder durfte sich einen Arbeitsplatz aussuchen – das war super. Danach kam der Teig. Alle hatten richtig viele Formen zum Ausstechen mitgebracht. Nach einer Stunde hatten wir einen ganzen Wagen voll Plätzchen. Der Schluss war aber eigentlich das Beste – Dekorieren – das hat am meisten Spaß gemacht. Als Erinnerung für unser Lerntagebuch und die Zeitung, wurden noch Fotos gemacht. Danach hieß es schon „bye, bye“ Pech Bäcker. Das war toll und alle wollten nochmal hin. Wir bedanken uns recht herzlich, dass sich für uns Zeit genommen wurde!

Unsere selbst gebackenen Plätzchen können zum Weihnachtstheater mit Weihnachtsmarkt gekostet und gekauft werden.



„Ein Weihnachtsgruß von Herzen soll es sein, überall sieht man Kerzenschein, Weihnachtsgebäck und Kinderlachen, Menschen eine Freude machen. Aus Überzeugung wünschen wir nur das Beste zu diesem besinnlichen Weihnachtsfeste!“

(Autor unbekannt)

Auch in diesem Jahr möchten wir uns wieder von ganzem Herzen bei allen Familien, Sponsoren und Helfern für die zahlreiche Unterstützung und gute Zusammenarbeit bedanken und wünschen allen eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit im Kreise ihrer Lieben.

Ihre AWO-Kindereinrichtungen Kita "Wichtelland", Kindertagespflege "Haselmäuse", Kita "Pumuckl" und der Hort "Die Räuber"

Farben für die Ewigkeit

NATURFARBEN auf mineralischer und pflanzlicher Basis



Malerarbeiten - Terrassenbeschichtung - Fassadengestaltung

Inh. Reiner Wagner
Czornebohstraße 6
02733 Cunewalde

Tel. : 035877 / 2 03 06
Funktel.: 0171 / 6 55 40 16
mail : malermeister.moepfel@arcor.de

INNEN- UND FASSADENANSTRICH MIT DEM BEECK MINERALFARBSYSTEM
ausgezeichnet durch lichte Pigmentierung, große Farbtonvielfalt und enorme Haltbarkeit im Bereich Baudenkmalpflege, Restaurierung und Gestaltung historischer und neuer Architektur.

www.beeck.com

BEECK
Mineralfarben seit 1894

Meiner werten Hundschafft wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!

Erneut großer Zuspruch beim 2. Skatturnier

Nach der positiven Resonanz im Anschluss an das 1. Skatturnier im März, stand für uns schnell fest, dass es eine Wiederholung geben muss.

So trafen sich am 8. November wieder viele begeisterte Skatspieler für das 2. Hobbyturnier im Kirchgemeindefaal in Cunewalde. Neben vielen bekannten Gesichtern, die schon im Frühjahr bei uns „Skat gekloppt haben“, konnten wir auch neue Mitspieler willkommen heißen. Dabei freuten wir uns insbesondere, dass unser Skatturnier auch über die Dorfgrenzen hinaus bekannt geworden ist und wir einige Gäste aus den umliegenden Gemeinden in unserem Cunewalder Tal begrüßen konnten.

18 Personen spielten an 6 Tischen Skat in 2 zufällig ausgelosten Durchläufen. Gespielt wurde, anders wie bei den großen Turnieren, mit Altenburger Karten, ansonsten aber genauso nach den internationalen Skatregeln. 10 weitere Per-

sonen fanden sich für ein gleichzeitiges Doppelkopfturnier an 2 Tischen wieder. Unser Dank gilt besonders der Cunewalder ProBier Werkstatt, die uns auch bei diesem Turnier kulinarisch versorgt hat, so dass es den Spielern während der 5 Stunden an nichts mangelte.

Am Ende konnten wir den Gewinnern die von der ProBier Werkstatt gesponserten Preise überreichen. Den 1. Platz belegte Tom Müller. Knapp dahinter freute sich Thomas Köhler über den 2. Platz. Beim Doppelkopf wurde Arnd Lorenz der Sieger des Abends. Nach diesem entspannten und fröhlichen Turnierabend kommen wir erneut zu dem Schluss, dass es im kommenden März eine Neuauflage des Turniers geben muss. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben. Bis dahin wünschen wir allen Skatfreunden „Gut Blatt“.

Paul Richter



Freude bei den Siegern: Arnd Lorenz, Tom Müller und Thomas Köhler (von links) mit Pfarrer Dr. Schröder.

Förderverein Dorfkirche Cunewalde e.V.

IBAN: DE30 8555 0000 1002 0443 12

BIC: SOLADES1BAT

Wenn Sie eine Spendenquittung wünschen, dann geben Sie bitte auf dem Überweisungsträger Ihre Adresse mit an.

Wir freuen uns über jeden Beitrag für die Sanierung der Kirche Cunewalde, der größten evangelischen Dorfkirche Deutschlands.

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein friedliches neues Jahr!

Gaststätten laden ein

„Kleene Schänke“,

Koch- & Kulturwerkstatt

Erlenweg 14, 02733 Cunewalde

Café in SB & Kugeleis – to go

Laden mit regionalen Produkten & Spirituosenkabinett

Freitag & Samstag 15.00 – 18.00 Uhr

Individuelle Termine sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Unsere Veranstaltungen finden Sie unter:

www.kleeneschaenke.de

Tel. 01520/1820659

Mail: kontakt@kleeneschaenke.de

Berggasthof Czorneboh

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag: geschlossen

Mittwoch bis Sonntag: 11 – 17 Uhr

Andere auch nach Vereinbarung!

Unser Angebot: Außer-Haus-Buffer

Mail: info@czorneboh-berggasthof.de

Tel.: 035877 899168

Hotel & Bergwirtschaft Bieleboh

Tel. 03 58 72 / 1 89 14 oder

0174 / 3039784

von Mittwoch bis Sonntag

durchgehend ab 11.00 Uhr

Anna & Juan freuen sich auf Sie!

Warum in die Ferne fahren, wenn das Gute liegt so nah!

„Alter Weber“

Cunewalde, Tel./Fax 03 58 77 / 2 52 36

Mo. – Sa. ab 17.00 Uhr

So. ab 11.30 Uhr

* Schwimmhalle täglich ab 10.00 Uhr außer Di. und Do.

* Freizeitkegelbahn täglich ab 10.00 Uhr (bitte vorbestellen)

Restaurant „Kleines Kulturhaus“ Cunewalde

Czornebohstr. 19, 02733 Cunewalde

WhatsApp: 01522 5767124

Öffnungszeiten

Mo/Di/Do 11 – 14 Uhr

Mi/Fr 11 – 14 und 17 – 21

Sa 17 – 22 Uhr

So/Feiertage 11 – 21 Uhr

Durchgehend warme Küche
Ab 15 Personen andere Öffnungszeiten möglich

Partyservice zur Abholung

Mittagsangebot Mo – Fr für 5 €

Mittwoch Schnitzeltag für 8.90 €

Gaststätte „Scharfe Ecke“

Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 10 38

Ab Januar 2025 geänderte Öffnungszeiten:

Mi / Do 11 – 14 und 17 – 21 Uhr

Fr 11 – 14 und 17 – 22 Uhr

Sa 17 – 22 Uhr / So 11 – 14 Uhr

* Auf Anfrage auch andere Zeiten möglich.

* Platten- und Büfett-Service außer Haus

* Ausrichtung von Familienfeiern

Turmblasen auf dem Czorneboh

Am Sonnabend den 14. Dezember 2024 findet ab 14 Uhr das alljährliche Turmblasen mit einem kleinen Weihnachtsmarkt, einer Kinderbastelecke sowie Backstube statt. Der Weihnachtsmann kommt natürlich auch vorbei!

Der Cunewalder Hausberg ruft! Genießen Sie das besondere Weihnachtsflair auf dem Czorneboh! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Berggasthof Czorneboh

Ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für's neue Jahr
wünscht unseren werten Gästen, Freunden und
Bekanntem das Team der "Scharfen Ecke".

Danke für Ihr Vertrauen. Wir freuen uns Sie auch im neuen Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Am 1. und 2. Weihnachtstag Mittagstisch

Vom 1. bis 12. Januar wegen Urlaub geschlossen

Ab Januar 2025 geänderte Öffnungszeiten:

Mi / Do 11 – 14 und 17 – 21 Uhr

Fr 11 – 14 und 17 – 22 Uhr

Sa 17 – 22 Uhr / So 11 – 14 Uhr

Auf Anfrage auch andere Zeiten möglich.

Zum Jahresausklang möchten wir die Gelegenheit nutzen und allen danken, die uns auch in diesem Jahr so großartig unterstützt und ihr Vertrauen geschenkt haben.

Das Team der ProBier-Werkstatt wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr.

Sudhaus | Hauptstraße 16 | 02733 Cunewalde | Telefon 035877 886400

geöffnet Di, Do & Fr: 10:00 – 18:00 Uhr sowie Sa: 10:00 – 12:00 Uhr

oder nach telefonischer Absprache | www.probier-werkstatt.de

Wir sind zwischen Weihnachten und Neujahr zu den gewohnten Öffnungszeiten für Euch da. Am 27.12. gemütlicher Jahresausklang für Jedermann im Sudhaus (letzter Sudhaustreff für 2024).



Cunewalder Karnevalclub

Großartiger Auftakt in die 41. Saison

Der Cunewalder Karnevalclub hat einen Super-Start in die neue Saison hingelegt! Schon der 11.11. lief optimal. Zahlreiche Schaulustige waren zum Gemeinde- und Bürgerzentrum gekommen, um die Schlüsselübernahme durch den CKC mitzuerleben. Trotz der Sperrung von Brücken musste Bürgermeister Thomas Martolock hinnehmen, dass sich die Karnevalisten an diesem Tage nicht aufhalten ließen. Dass der CKC dann auch noch die Wette gewann, war so nicht abzusehen. Und doch fanden sich am Ende sieben närrische Herren und ließen sich die Haare vom Kopf scheren – alle Achtung! So muss der Bürgermeister nun seinen Wetteinsatz einlösen und am Neujahrstag im Erlebnisbad ins Wasser steigen. Dass auch der CKC-Präsident Jörg Mann aus Solidarität mit baden

gehen wird, ist wohl nur ein kleiner Trost. Schließlich wurde auch noch das Saisonmotto bekannt gegeben: „Cuno gönnt sich keine Pause – im Tierreich steigt 'ne Riesen-Sause!“ Da kann man wohl auch herrliche Kostüme hoffen! Die Oldie-Party am darauffolgenden Sonnabend sorgte schon mal für einen kleinen Vorgeschmack auf die Saison Ende Februar 2025. Alle waren gut drauf: Das Publikum war gekommen, um zu feiern! Der CKC bot ein hervorragendes Programm! Die Stimmung war von der ersten bis zur letzten Minute einfach grandios! Bitte mehr davon zu den Veranstaltungen in der 41. Saison, wenn der CKC mit seinem Schlachtruf in die „Blaue Kugel“ einlädt: **Kumm oack rei!**
M. Hempel



Der CKC hat die Wette gewonnen! Es fanden sich tatsächlich 7 Männer, die sich die Haare vom Kopf scheren ließen.

Kumm oack rei...

Zu unseren Veranstaltungen in der Blauen Kugel

22. Februar, 18:00 Uhr

Ü55-Party

23. Februar, 15:00 Uhr

Kinderfasching

27. Februar, 20:00 Uhr

Weiberfasching 1.0

28. Februar, 20:00 Uhr

Weiberfasching 2.0

1. März, 20:00 Uhr

Finalveranstaltung

Einlass immer 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn!

Kartenvorbestellung unter Mail: ckc-cunewalde@gmx.de Tel.: 0152/ 314 794 88

Kartenvorverkauf ist am 26.01. sowie am 16.02.2025 von 10 – 13 Uhr im Foyer der „Blauen Kugel“.

„Cuno gönnt sich keine Pause – im Tierreich steigt 'ne Riesen Sause!“

Doas soaß

Ver Juhrn amol zer Foasnacht woar'sch, do goab's euch ann Roabotz. Iech froite anne Grußortche: „Wie wär'sch mit ann Schmoatz?“

„Nimm irschtert deine Loarve oab!“ Woar ihre Oantwuhrt druf. Kreiz Miez, doas woar a Traf, dar soaß, iech hutt goar keene uf.

Hans Klecker



Stimmung von der ersten bis zu letzten Minute – der CKC bot ein tolles Programm!

SPEISESERVICE
FRIEDENSAUE

Wir erweitern unsere Liefertouren!

- ♥ Möchten auch Sie Ihr Essen nach Hause geliefert bekommen? Prima, dann fragen Sie doch gerne bei uns an, ob wir auch bis zu Ihnen liefern.
- ♥ Speiseservice Friedensau, Friedensau 29, 02733 Cunewalde Tel. 035877 25258 (Mo bis Fr – 7.00 bis 12.00 Uhr)
- ♥ Gerne können Sie sich Ihr Essen auch direkt bei uns abholen oder vor Ort speisen. (Vor Anmeldung bis 8.00 Uhr)

Belegte Schnittchen, kalte Platten o.ä. auf Anfrage möglich.

Sprechen Sie uns gerne an.

Sandra Neumann und Team

Gutes Essen ohne Arbeit? Kein Problem!


**Eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit
sowie ein erfolgreiches 2025,
verbunden mit dem Dank für die
angenehme Zusammenarbeit**
wünscht
die Geschäftsführung der
Herm. Neitsch Nachf. GmbH


Allianz 
 Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest
und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.
 Marilyn Menzel
 Generalvertretung der Allianz
 Oberlausitzer Straße 14 · 02733 Cunewalde
 Tel. 035877 88084
 www.menzel-allianz.de
 Achtung!
 Verkürzte Öffnungszeiten
 vom 20.12.2024
 bis 3.1.2025!


 Zum
WEIHNACHTSFEST
besinnliche Stunden.
 Zum
JAHRESABSCHLUSS
vielen Dank
für Ihre Treue.
 Zum
NEUEN JAHR
viel Glück
und
Gesundheit.
 Ihr Fernsehtechnermeister
 Andreas Brückner und Team
 Hauptstraße 33, 02733 Cunewalde, Tel. 035877 27861
 euronics Brückner 

FEUERWERK IM "OEZ"
**Feuerwerksverkauf
vom 28.-31.12.2024**
**10% Rabatt auf alle
Vorbestellungen**
 Montag-Freitag: 10:00-17:30 und Samstag 8:00 bis 12:00
Getränke LAND
 ...im OEZ Cunewalde
 OEZ Cunewalde, Hauptstraße 3, 02733 Cunewalde


 Offener
Adventskalender
17.12.24
 hier
**Herzliche Einladung:
Schwibbogensausstellung**
 Morgen kann kommen.
 Wir machen den Weg frei.
 Ab 15 Uhr laden wir Sie herzlich zur
Schwibbogensausstellung ein.
 17 Uhr Auftritt der Bärengruppe der KITA
Wichtelland. Wir freuen uns auf Sie.
 Volksbank
Löbau-Zittau eG 


 Frohe
Weihnachten ...
 ... besinnliche Festtage und
einen guten Start ins neue Jahr
wünschen wir allen Kunden,
Angehörigen und Geschäfts-
partnern.
 Ihre Mitarbeiter
der Sozialstation Löbau
 Wir helfen hier und jetzt.
 asb-loebau.de

 Arbeiter-Samariter-Bund

Höhepunkt im Vereinsleben des Rassekaninchenzüchterverein S87 Cunewalde e.V.

Der Rassekaninchenzüchterverein S87 Cunewalde e.V. kann auf ein bewegtes und erfolgreiches Zuchtjahr 2024 zurückblicken.

Ein besonderer Höhepunkt war die auch in diesem Jahr erfolgreich ausgerichtete Herbstschau vom 9. bis 10. November 2024 auf dem Areal des Vereinsheimes in der Schlosskellergasse.

Unter den 115 ausgestellten Rassekaninchen aus 20 verschiedenen Rassen bzw. Farbschlägen befanden sich 7 Rassen von 6 Gastausstellern.

Somit hat sich die regionale Schau weit über die Ortsgrenzen hinaus positioniert und wird gern als verlässliche Gelegenheit genutzt, die eigenen Zuchterfolge einer geschätzten Öffentlichkeit zu präsentieren.

Auf der detailreich gestalteten Ausstellung nutzten zahlreiche Besucher die Gelegenheit, die Schönheit und Vielfalt der gezeigten Tiere zu bewundern.

Aus der Preisrichterbewertung ging Zuchtfreund Hans Berude mit seinen Englischen Schecken (385,5 Punkte) als Vereinsmeister hervor. Ebenso er-

hielt Herr Berude den Pokal für die beste Häsin (97 Punkte). Das Prädikat: Bester Rammler konnte unserem Gastaussteller Jörg Schröder für seinen Deutschen Kleinwidder wildfarben (97 Punkte) zugesprochen werden. Weitere Ehrenpreise und Pokale konnten dank unserer Sponsoren an weitere Aussteller verliehen werden.

Neben der gewohnten kulinarischen Beköstigung im Vereinsheim zur Kaffeetafel oder mit herzhaften Speisen und Getränken einschließlich zuvorkommender freundlicher Bedienung konnte unser Verein in diesem Jahr mit einem außergewöhnlichen kulturellen Highlight aufwarten:

Im Vorzelt der Ausstellung waren die von Kindern des Kindergartens „Wichtelland“ gemalten Kaninchenbilder zu bewundern, die auf sehr positive Resonanz bei den Besuchern stießen.

Ein besonderer Dank gilt unseren fleißigen ehrenamtlichen Helfern und Vereinsmitgliedern für ihren Einsatz, deren unermühtliches Engagement diesen Höhepunkt im Vereinsleben und für die



Sie haben wieder eine schöne Ausstellung organisiert, die Mitglieder des Rassekaninchenzüchtervereins S87 Cunewalde.

zahlreichen Ausstellungsbesucher erst möglich gemacht hat. Gleiches gilt für die Zuwendungen unserer Sponsoren und nicht zuletzt auch ein Dank an unsere Zeichentalente aus dem Kindergarten „Wichtelland“ sowie deren Betreuerinnen.

Allen Tierfreunden und Lesern eine frohe Advents- und Weihnachtszeit 2024, darüber hinaus allen Kleintierzüchtern beste Zuchterfolge im kommenden Jahr 2025 wünscht für den Rassekaninchenzüchterverein S87 Cunewalde e.V.

Diana Kutschke



Die gemeinsame Aktion mit der KITA „Wichtelland“ ist bestens angekommen, sowohl bei den Kindern als auch den Besuchern.

KABARETT

**Thomas Kaufmann
Mein Freund, der betrunkene Sachse – Ein Abend für Olaf Böhme
Freitag, 7. Februar 2025,
19:30 Uhr in der
„Blauen Kugel“ Cunewalde**



Olaf Böhme war einer der beliebtesten, sächsischen Kabarettisten. Seine Figur des „Betrunkene Sachsen“ begeisterte unzählige Zuschauer. Unvergessen sind seine „Steuererklärung“ und „de Muddi“.

Aber wie kam es zu alledem? Warum trägt der „Sachse“ eine Krawatte? Wie genau lief das mit der Muddi? Passt eine Kuckuckuhr in eine Merkdose und warum kochen Löwen nicht mit Salz? Die Antworten auf solche, bis heute offenen, Fragen, gibt an diesem Abend ein fiktiver Weggefährte von Olaf Böhme. Auch wenn sie sich nicht sehr nahe standen, trafen sich beide doch über Jahre immer wieder. Meist auf einer Bank im Grünen, mit Blick über Dresden, bei Koch-Ei und Mettwurstschnitte.

Er hat viel zu erzählen, der Gefährte: von manchem Missverständnis, von Streit und Versöhnung, von Wahrscheinlichkeiten und Rätseln, vom Angeln und von Dosen. Dass dabei so manch lieb gewonnene Geschichte noch einmal aus dem Plastbeutel gekramt und auf die Bühne gebracht wird, lässt hoffen, dass hie und da ein Schmunzler oder Lacher durch den Raum kugeln wird, um diesen Abend zu dem zu machen, was er sein soll:

Eine liebevolle Hommage auf Olaf Böhme – ein vergnügliches Schwelgen in Erinnerungen und Anekdoten; ein Gedenken, Lachen und Verneigen ... weeßte?

Pressefoto: Robert Jentzsch

MACHT THEATER – ein Stück vom Leben

TOM PAULS

**Sonntag, 2. Februar 2025, 17:00 Uhr
in der „Blauen Kugel“ Cunewalde**

Weshalb flog Tom Pauls fast von der Schauspielschule? Wieso spielte er eine Liebeszene mit einem Fallrohr? Warum war er bei der DEFA als Mistkäfer angestellt? Wann sprach er als Frau mit Michail Gorbatschow und was verbindet ihn mit Diether Krebs, Christopher Lee und Stevie Wonder? Wie entkam er knapp einer Eierlikörexplosion und wozu gründete er gleich drei Theater?



Der Schauspieler lässt 50 Jahre Theatergeschichte lebendig werden – von Leipzig über Dresden und Berlin bis New York. Er entführt das Publikum mit großem Vergnügen hinter die Kulissen der Theaterwelt, berichtet von überraschenden Erfolgen und merkwürdigen Schicksalen.

Musikalisch begleitet wird er dabei vom Freddie-Ommitsch-Studio-Ensemble.



**Ihr Versorger von
Inkontinenz-Produkten
in Bautzen.**
• Beratung
• Bemusterung
• Versorgung

*Wenn uns bewusst wird, dass die Zeit, die wir uns für einen
anderen Menschen nehmen, das Kostbarste ist, was wir schenken können,
haben wir den Sinn der Weihnacht verstanden.“*

Alter Schmoler Weg 3
02625 Bautzen

Telefon: (03591) 60 31 54
Telefax: (03591) 27 60 66

E-Mail: info@Sanitaetshaus-Zentsch.de
Internet: www.Sanitaetshaus-Zentsch.com



Wir möchten uns für Ihr großes Vertrauen bedanken und wünschen Ihnen hiermit frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Achtung! Praxisurlaub:
20.12.2024 bis
05.01.2025



Kaufhallenweg 1b | 02733 Cunewalde
Telefon 035877/89982
www.physiotherapie-seng.de



Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und besinnliche Stunden im Kreise der Familie.

Meinen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen verbinde ich mit den besten Wünschen für ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Sven
SCHARSCHUCH

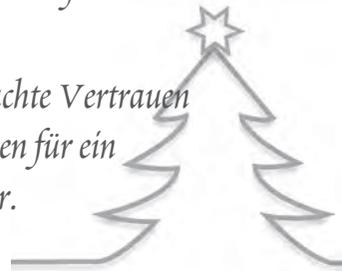
FLIESENLEGERMEISTER

Matschenstraße 30
OT Weigsdorf-Köblitz

02733 **CUNEWALDE**

E-Mail: sven.scharschuch@gmx.de

TELEFON
035 877 / 8 94 30
0151 / 56 95 85 24



Ausbau Bergmann



Oberlausitzer Str. 14
02733 Cunewalde

*Ihr Ausbau-Partner
für Alt- und Neubau*

Tel.: 035877 / 20573
www.ausbau-bergmann.de

*Wir wünschen all unseren Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.*



Frank Bergmann
und Mitarbeiter

INNENAUSBAU ▾ BAUELEMENTE ▾ WÄRMEDÄMMUNG ▾ AKUSTIK

*Das Team der Bauschlosserei Uwe Jeschke
wünscht Ihnen*

** einen erholsamen Jahresausklang
sowie Gesundheit und Schaffenskraft für 2025.*

** Wir beraten und unterstützen Sie
gern bei Ihren baulichen Projekten
im neuen Jahr.*



Metallbau Jeschke GmbH
Schmiedegasse 8
02733 Cunewalde
www.metallbau-jeschke.de

Geländer
Zäune & Tore
Serienfertigung

*Familie Schaaf und das Mitarbeiterteam wünschen
unserer werten Kundschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2025.*



nahkauf
NICHTS LIEGT NÄHER!

Czornebohstraße 2A • 02733 Cunewalde



Zu Lichtn gihn

„Iech wellt amol zu Lichtn gihn
und mir verhooste Wodcht oaaizehn!
Oack wu krig'ch ane Loarve har?“
kloit unser Feuerriep! Schwar.

„Oan bestn, du setzt goar nischt uf“,
soit Seefimlablts Dieter druf,
„du tust diech woaschn, ib de gist,
und do weeb kenner, war de bist!“

Hans Klecker

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 8.00–20.00 Uhr • Samstag 8.00–18.00 Uhr



Reha Salus
OBERLAUSITZ

#gemeinsam #besser #fit

Lassen Sie doch mal wieder Wunder und Träume zu!

Wir wünschen Ihnen & Ihren Familien eine wundervolle Adventszeit & ein friedvolles Fest!

www.reha-salus.de

Klinik für Physiotherapie & Rehabilitation Praxis für Physiotherapie & Ergotherapie Zentrum für Medical Fitness & Wellness Verein für Rhythmik & Gesundheits sport Institut für Besondere Gesundheit



BAUFIRMA Gedan

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Fa. Ulf Gedan
Schönberg Nr. 51 · 02733 Cunewalde
Tel. (03 58 77) 2 16 43 · Fax (03 58 77) 2 16 47

Wir bedanken uns für Ihre Treue und Ihr Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, viel Glück und beste Gesundheit im neuen Jahr.

LEHMANN Heizungsbau

Inh. Peter Kneschke
Am Frühlingsberg 7a
02733 Cunewalde

Bäder Heizung Sanitär Tel. (03 58 77) 2 15 60
Fax (03 58 77) 2 15 62



Veit Grosser
OFENBAU UND FLIESENLEGERFACHBETRIEB

Ich wünsche meinen Kunden und Geschäftspartnern ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2025.

Kirchgasse 4a · 02681 Schirgiswalde-Kirschau
Tel. 03592 502063 · Fax 03592 501276 · www.ofenbau-grosser.de

Ich danke all meinen Kunden für ihr entgegengebrachtes Vertrauen im vergangenen Jahr und wünsche Ihnen ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

HEIZUNG & SANITÄR
ALEXANDER SCHNEIDER

Bornweg 6a
02733 Cunewalde
Tel.: 0172-3 45 47 71
Email: alex-shs@web.de www.schneider-cunewalde.de

Ihr zuverlässiger Dienstleister von Kleinreparatur bis Neuinstallation!



Malerbetrieb BINNER

Ich bedanke mich bei meiner werten Kundschaft und meinen Geschäftspartnern für das mir bisher entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen eine frohe Weihnachtszeit sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.

Ihr Malermeister René Binner und Mitarbeiter

Siedlungsweg 1 info@malerbetrieb-binner.de Tel. 035877-89912
02733 Cunewalde www.malerbetrieb-binner.de Funk 0172 3730671

Auch in schwierigen Zeiten wünscht der Vorstand des Kleingartenvereins „Gehege“ allen Gartenfreunden, Verwandten und Bekannten besinnliche Feiertage und alles Gute für das neue Jahr. Allen voran Gesundheit, Glück und Zufriedenheit sowie viel Freude und Erfolg im Garten!

Dirk Wels
Vorstand
Telefon:
0173 / 3089365

Übrigens: wir haben noch freie Gärten!

Der Service macht's!

MOTORGERÄTE Rößel KG

Meisterbetrieb · Oberlausitzer Str. 1a · 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 43 67 · Fax 03 58 77 / 2 13 30

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr & 13.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

FACHHANDEL UND SERVICE
Verkauf · Vermietung · Werkstatt

www.motorenspezi-roessel.de · e-mail: jeroemot@t-online.de

WINTERZEIT IST SERVICEZEIT

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein recht fröhliches Weihnachtsfest sowie für das bevorstehende Jahr 2025 Gesundheit, Glück und Erfolg.

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

Eine kleine Reise

Nimm schnell meine Hand
Wandeln wir durch's Weihnachtsland

Von fern geheimnisvolle Glocken
Sie rufen, sie locken

Zum Christkind will ich dich führ'n
Um Frieden und Ruhe zu spür'n

In ein Land voll Märchen und Magie
Ziel der Sehnsucht, der Phantasie

Fliegen wir an Sternen vorbei
Nur du und ich, wir zwei

Leider vergeht die Zeit so schnell
In der die Kerzen leuchten hell

Mit dem Schlitten weit
durch die winterliche Zeit

Halt inne, nicht geschwind
Endlich Weihnacht, ruft der Wind.

Der Wald rauscht heut sachte,
als ob er ans Christkind dachte

Stephan Sigg

Wir wünschen unserer Kundschaft,
allen Freunden und Verwandten besinnliche und
friedliche Feiertage, sowie einen
gesunden Start in das Neue Jahr.



Ihre Feinbäckerei Nikol
Cunewalde und Steindörfel

Bestellen Sie Weihnachtsgebäck
ganz bequem online über unsere
Produktseite:

www.baeckerei-nikol.de/stollen-weihnachtsgebaeck/

Kinderschnake

„Omi“, soite de kleene Doreen, „du und dr Opi, ihr beede poßt
grußoartch zusoamm. Dr Opa schnoarcht su laut, und du hirrscht
ne mih gutt.“

Hans Klecker



**PFLEGEN –
IST UNSERE STÄRKE**

**AZUBI
zur Pflege-
fachkraft
(m/w/d)
gesucht!**

Wir wünschen Ihnen eine märchenhafte
Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest
und für das neue Jahr 2025 Gesundheit und
Erfolg.

Ganz besonders möchten
wir uns für das
entgegengebrachte
Vertrauen bedanken.



Unser Team bietet Ihnen auch weiterhin
eine persönliche und liebevolle Pflege an.
Haben Sie Interesse oder Fragen, dann
rufen Sie uns an.

Versorgungszentrum Gerda Schmidt GmbH

E-Mail: Heike.Adolph@vz-gs.de

Tel.: 035872 32244

Häuslicher Pflegedienst
Gerda Schmidt
Zittauer Str. 16
02742 Neus.-Spremb

Tagespflege
„Zur alten Seilerei“
Friedrich-Ebert-Str. 28
02730 Ebersbach

Tagespflege
„Am Fuchsberg“
A.-Bebel-Str. 34
02736 Oppach



Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Wir wollen dies zum Anlass nehmen,
unseren Kunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest sowie ein gesundes und
erfolgreiches Jahr 2025 zu wünschen.

Firma ELEKTRO-NASSER

Schönberg

Telefon 03 58 77 / 2 73 02

Telefax 03 58 77 / 8 83 24

* „Wenn wir mit dem Herzen schenken, verausgaben wir uns nie!“ *
* Friederike Weichselbaum *
* Allen meinen treuen Kunden, Freunden und Bekannten *
* wünsche ich auch in diesem Jahr eine besinnliche *
* Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein *
* gutes Jahr 2025. *
* Ihre Doris Lehmann *
* Fußpflegepraxis *
* Danke für Ihre Treue in diesem Jahr. *



Wir wünschen unseren Kunden
eine besinnliche und ruhige
Vorweihnachtszeit.
Ab sofort finden Sie bei uns
zahlreiche Geschenkideen,
floral und individuell verpackt.

Wir sind am 23. Dezember
von 9.00 – 18.00 Uhr und
am 24. Dezember von
9.00 – 12.00 Uhr für euch da.



florale manufaktur
SCHRÖTER

Kirchweg 6 02733 Cunewalde
035877/20568

*Wir wünschen unseren Patienten eine besinnliche
Weihnachtszeit sowie einen erfolgreichen
und vor allem gesunden Start in das Jahr 2025.*

Ihr Praxisteam



Praxis für
**LOGOPÄDIE &
ERGOTHERAPIE**
Alexandra Reinecke

Tel. 035877/898060 · Mobil: 01520/5333806
www.logopaedie-reinecke.de

Fleischerei

Inh. Peter Kutschke



*Wir wünschen unserer werten Kundschaft,
Freunden und Bekannten ein frohes Weib-
nachten sowie viel Glück und Gesundheit
für das Jahr 2025, verbunden mit einem
herzlichen Dankeschön.*

**Ihre Fleischerei
Peter Kutschke und Mitarbeiter**

Betrieb der Europäischen Gemeinschaft DE SN 20536 EG

*Meiner werten Kundschaft, Freunden
und Bekannten wünsche ich ein schönes
und besinnliches Weihnachtsfest sowie
Glück und Gesundheit für das neue Jahr,
verbunden mit einem Dankeschön
für das entgegengebrachte Vertrauen.*



Heizungs- und Sanitärservice
Jens Kloß



Schönberg 45 · 02733 Cunewalde
Tel. 035877 / 2 43 91 · Funk 0171 / 2 06 11 91

Baureparaturservice

Kriegel



Bielebohstr. 6 · 02733 Cunewalde
Funk 01 72 / 5988976

*Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest,
Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr.*

**Wir wünschen unseren Kunden, Geschäfts-
freunden und Bekannten ein gesegnetes Weih-
nachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.**




GRAF
Fensterbau & Tischlerei
und Mitarbeiter

OT Schönberg Nr. 42b · 02733 Cunewalde
Tel. 03 58 77 / 2 78 07 · info@fensterbau-graf.de

**Wohnungsgenossenschaft
„Friedens-Aue“ eG**

Unseren Mitgliedern und ihren Familien sowie
unseren Geschäftspartnern wünschen der
Vorstand und der Aufsichtsrat ein
besinnliches, frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes, glückliches Neues Jahr.



Suchen Sie eine renovierte, preisgünstige Wohnung, dann rufen Sie
uns an: **Tel. 03 58 77 / 2 71 23.** www.wg-friedensaeue.de

Um-/Aus-/Neubau
Sanierung
Modernisierung
Trockenbau
Dämmung jeder Art
Putze jeder Art
Fliesenarbeiten
Estricharbeiten
Maurerarbeiten
Betonarbeiten
Erdarbeiten
Pflasterarbeiten
Natursteinarbeiten
Abbrucharbeiten
Trockenlegung
Entfeuchtung
Abdichtung
Baustofftransporte
Immobilienbetreuung

• **Wir erledigen gern
Ihren Winterdienst
manuell und maschinell**

• **Pflege von Grünanlagen**



**Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft
für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2024
und wünschen ein besinnliches frohes
Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg
für das kommende Jahr.**

BAU UNGER

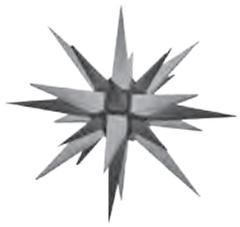
BAUUNTERNEHMEN FRANK UNGER

Gartenstraße 7
OT Weigsdorf-Köblitz
02733 Cunewalde

Tel. 03 58 77-8 08 10
Fax 03 58 77-8 08 20
Mobil 0163-650 32 65
info@bauunternehmen-unger.de

unger und gut!

bauunternehmen-unger.de



All unseren Mietern des
„Gewerbepark“ Oberlausitzer Straße 14
in Weigsdorf-Köblitz sowie Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein gesegnetes
Weihnachtsfest und für 2025 alles Gute.

Manuela Diebel & Heiko Hübner

Büroräume, Abstellfläche und Lagermöglichkeit zu
vermieten: Tel. 035877 25236 oder 0172 3518448



Sebastian Winter
DACHDECKERMEISTER

An der Alten Gärtnerei 7
02681 Schirgiswalde-Kirschau

Tel. 03592 33750

Fax: 03592 5140806

Mobil: 0174 9905556

E-Mail: info@dachdeckerei-oberlausitz.de

*Wir wünschen
ein frohes Fest
und alles Gute
2025!*

www.dachdeckerei-oberlausitz.de



Sport- & Schmerzphysiotherapie · Ergotherapie

Frohe Weihnachten

*sowie besinnliche Feiertage und einen guten
Rutsch ins neue Jahr wünschen wir all
unseren Patienten, Ärzten und Kunden.
Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Ihr Team der Praxis KÖRPERKONZEPT

Czornebohstraße 2a | 02733 Cunewalde | Telefon 035877 881144

E-Mail: kontakt@koerperkonzept-baer.de

Sprechzeiten:

Mo – Do 8.00 – 18.00 Uhr | Fr 8.00 – 14.00 Uhr und nach Vereinbarung



*Frohe Weihnachten und
ein gesundes Neues Jahr
wünscht all unseren
Kunden und Freunden*

Fachgeschäft für Diamant- und Befestigungstechnik

Unser Programm:

- ⇒ Bohr- und Sägeservice
- ⇒ Mauerwerk trockenlegung
- ⇒ Sortimo-Fahrzeugeinrichtungen
- ⇒ Nilfisk Alto-Reinigungssysteme
- ⇒ Verkauf + Vermietung
von Werkzeugen



dth Wandura

Diamant- und
Befestigungstechnik

Gewerbegebiet 13
02733 Cunewalde
Telefon (03 58 77) 2 16 85/84
Telefax (03 58 77) 2 16 86
e-mail: dth-wandura@t-online.de
Internet: www.dth-wandura.de



**KREUZ
APOTHEKE**

CUNEWALDE

... natürlich gesund mit uns!



Wir bedanken uns bei unseren Kunden und
Geschäftspartnern recht herzlich
für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien
frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2025.

Bahnhofstraße 2a
02733 Cunewalde

Telefon: 0 35 87 7 - 22 51 1
www.oberlausitzer-apotheken.com

*Allen Kunden und Geschäftspartnern danken
wir für Ihre Treue und das uns entgegen-
gebrachte Vertrauen in diesem Jahr.
Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit
sowie wunderschöne Festtage.
Starten Sie gesund und voller Zuversicht
ins neue Jahr.*

*Herzlichst
Ihr Team der
Autohaus Pech GmbH*



**AUTOHAUS
PECH GmbH**



Am Grünen Baum 9
02689 SOHLAND

☎ 03 59 36 / 382-0

📧 autohaus-pech.de

Weihnachtswünsche

Ich wünsche dir zur Weihnachtszeit ein Päckchen voll Gelassenheit, die dir die Feiertage retten, die Wogen voller Hektik glätten.

Ich wünsche dir zur Weihnachtszeit Ein Päckchen voll Besinnlichkeit, die dich die Werte lässt erkennen, um sie beim wahren Wert zu nennen.

Ich wünsche dir zur Weihnachtszeit Ein Päckchen voller Heiterkeit, die dir dein Leben heller macht, wenn auch die Sonne mal nicht lacht.

Was jetzt zu wünschen übrig bliebe? Ein Päckchen voller Menschenliebe! Nicht nur zur Weihnachtszeit! Ich wünsch dir's für die ganze Zeit!

Julius Josef Mayer

haarscharf

Jeden neuen Tag bereiten uns Kunden ein wertvolles Geschenk. Sie schenken uns Ihr Vertrauen. Dafür sagen wir von Herzen DANKE! Wir wünschen Ihnen, in Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, genießen Sie bewusst die vielen kleinen unbezahlbaren Dinge und erleben Sie das neue Jahr in bester Gesundheit, Glück, mit Zuversicht und in Zufriedenheit.

IHR FRISEUR
Elise Hentschel und Mitarbeiter
Tel. 035877 / 8 88 33



Kinderschnake

„Mutti, du hoast doa gesoit, wenn de Leute de Micke machen, zerfoalln se zu Stooße. Do missn aber under unsn Bettn schunn vill gesturbn senn.“

Hans Klecker

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr.



Handelshof Reiner Prielzel

Ladengeschäft:
Hauptstraße 27
02733 Cunewalde

Di.-Fr. 13.00 – 18.00 Uhr

Tel.: 035 877-282 73
Mobil: 0172-80 98 251

Bodenbeläge, Vinyl-Designboden, Kork, Laminat, Parkettarbeiten, Farben, Tapeten, Pflegemittel, Verlegearbeiten jeder Art, Handelswaren

www.baika-floor.de

Dießner Michael **SANITÄR**
Email: Michael.Diessner@gmx.de
Tel.: 035877/8 07 18
Funk: 0152/53 83 71 43
Hauptstraße 217
02733 Cunewalde
Büro – Hauptstraße 221

HEIZUNG
H₂O meisterhaft aufgehoben!

„Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.“

HOLZPELLETS

Energie aus der Heimat **Mein Pellet-Partner**

www.pellet-partner.de
Hauptstr. 143 · 02739 Kottmar OT Eibau

Tel. 035872/33 039 oder Tel. 03586/70 70981

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Wolfgang Proft und Mitarbeiter
– Natursteinbearbeitung
– Fliesenverlegung

Marius Proft und Mitarbeiter
Fliesentechnik
Tel. 01734015063
– Fliesen- und Natursteinverlegung

Hauptstraße 183 a · 02733 Cunewalde · Telefon (03 58 77) 2 15 90

RW MINERALÖLHANDEL GmbH

DIESEL · HEIZÖL · PUTZ- UND FÖRDERTECHNIK
OT Rodewitz, Bederwitzer Straße 14, 02681 Schirgiswalde-Kirschau, Tel. 0359 38/91 13, Fax 0359 38/50390
Tankstelle Ebendorfel, Bautzener Straße 79, Tel. 03591/304402

Unserer sehr geehrten Kundschaft, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Frohe Weihnacht!

schleppers
Digitaldruckagentur
www.schleppers.de



Handballer beenden tolle Hinrunde mit fast perfektem November!

Wenn das Wörtchen wenn nicht wäre – hätte der HVO sogar auf Platz zwei stehen können. Dafür wäre allerdings ein perfekter November notwendig gewesen. Nur der Patzer in Zwenkau vermasselte den „totalen“ Triumph. Alle anderen Partien konnten siegreich gestaltet werden.

Vor allem der November-Auftakt gegen den HSV Dresden sorgte für große Begeisterung. Beim 36:35 freuten wir uns zudem über eine große Abordnung des CKC – die uns beim stimmungsträchtigen Spiel hervorragend unterstützten. Nach dem himmelhochjauchenden Sieg folgte der Katzenjammer in Zwenkau. „Wir hatten uns dort deutlich mehr vorgenommen. In Zwenkau haben wir unsere schwächste Saisonleistung abgeliefert und leider ein besseres Ergebnis verpasst. Aber die Reaktion folgte zum Glück bereits im nachfolgenden Heimspiel.“

Gegen Limbach-Oberfrohna folgte beim 32:26 ein erneuter Husarenritt. Mit hohem Tempo und wuchtigem Rückraum begeisterte man die Fans mit einer super Leistung.“

Die Ausgangsposition für das letzte Hinrundenspiel in Weinböhla war somit hervorragend gegeben. Die Mannschaft ergriff die Chance am Schopfe und legte auch in der letzten Partie eine überzeugende Leistung hin. Mit 34:28 holte man den 6. Saisonsieg und schraubte das Punktekonto auf 13 Punkte (6 Siege / 1 Unentschieden) hoch. Gleichzeitig kletterte man auf einen hervorragenden 5. Tabellenrang und ist zudem nur 2 Punkte hinter dem zweiten Platz.

„Es ergibt sich eine hervorragende Ausgangsposition für die Rückrunde. Mit sechs Heimspielen haben wir die Möglichkeit noch richtig Punkte abzustauben. Wenn wir noch 12 Punkten holen könnten – wäre auch ein Punkterekord möglich.“

Aber das ist Zukunftsmusik – und wir müssen erstmal die zwanzig Punkte einfahren, die sicherlich für den Klassenerhalt notwendig sind.“

Jetzt folgt zum Jahresendspurt noch ein letztes Spiel im Sachsenpokal in Bischofswerda. Die Partie ist eine Heimbegegnung gegen Liga-Konkurrent Zwenkau – kann aber leider nicht in Bautzen und schon gar nicht in Cune-

walde austragen werden. „Wir sind froh, dass wir die Einladung von Bischofswerda erhalten haben – die uns in der Not unterstützen. So müssen wir wenigstens nicht das Heimrecht tauschen.“ Die 2. Mannschaft schwimmt derzeit ebenfalls auf der Erfolgswelle. Zuletzt gab es ausnahmslos Siege (Gelb Weiß Görlitz, Sohland und Bernstadt II). Beim 37:20 in Bernstadt zeigte man sich zuletzt torhungrig und trotz einiger Engpässe überraschend stabil.

Die Frauen holten gegen den Tabellenzweiten Koweg Görlitz einen überraschenden Punkt, um in Anschluss wieder eine deutliche Niederlage zu verkraften!

Im Nachwuchsbereich erfreut uns die D-Jugend weiblich mit der Herbstmeisterschaft. Ungeschlagen lehren sie aktuell der Liga das Fürchten. Auch die E-Jugend weiblich ist derzeit als Tabellenweiter richtig gut unterwegs und trotzte zuletzt Tabellenführer Görlitz einen Punkt ab.

Unterstützt uns bei der „Mission 2.000 €“ von der Volksbank Löbau-Zittau!

An alle Mitglieder der Volksbank Löbau-Zittau. Wir brauchen Euch! Wir sind als 1 von 10 Vereinen von der Volksbank ausgewählt und brauchen Eure Stimme. Die besten drei der zehn Vereine erhalten am Ende 2.000 €. Die Abstimmung beginnt ab 6. Dezember. www.vb-loebau-zittau.de

Fritz und Zeitz kommen! Handball-Weltmeister besuchen am 19. Januar den HVO!

Zum ersten Heimspiel des neuen Jahres am 19. Januar dürfen wir zwei Handball-Weltmeister begrüßen. Mit Christian Zeitz und Henning Fritz sind zwei Akteure aus der Weltmeister-Mannschaft von 2007 am Start. Sie führen unter anderem eine Trainingseinheit durch und nehmen Ihren Podcast auf. Weitere Informationen folgen in der Januar-Ausgabe. Merkt Euch diesen Termin vor und helft dabei – diesen Tag zu einem einmaligen Erlebnis zu machen.

HVO Cunewalde

Der HVO wünscht frohe Weihnachten und sagt DANKE!

Wir möchten auf diesem Wege allen Sportlern, Funktionären, Helfern, Sponsoren, und Freunden des Cunewalder Handballsportes ein fröhliches Weihnachtsfest wünschen, Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien vor allem Gesundheit und einen angenehmen Jahreswechsel. Wir danken auch nochmals allen Unterstützern, die uns nach dem Hallenbrand in irgendeiner Form unterstützt haben. Egal ob Jung – egal ob Alt – was zählt ist der Zusammenhalt.



Spenden Völkerballturnier

#HVOsozial – Völkerballturnier am 28. Dezember

Am 28. Dezember 2024 wird der Schützenplatz in Bautzen wieder zur Bühne für ein sportliches und soziales Highlight! Einlass ist ab 14:45 Uhr, und mit stolzen 25 Mannschaften, darunter viele neue Teams, wird ein neuer Teilnehmerrekord gefeiert.

Doch dieses Turnier ist mehr als nur Sport: Ein großer Teil der Erlöse geht an Projekte, die Menschen mit Behinderung und integrative Arbeit unterstützen.

Empfänger und Projekte:

- Maxdorf gGmbH, Schönbach

Finanzierung der beliebten Behindertendiskos, die jährlich viermal stattfinden. Diese Veranstaltungen sind Momente purer Lebensfreude, mit Tanz und Begeisterung – ein großer Dank gilt den ehrenamtlichen Helfern!

- Behindertenwohnheim der Diakonie Bautzen:

Unterstützung für 40 Bewohner mit geistiger oder Mehrfachbehinderung. Von einem neuen Hometrainer über einen Pizzabend bis zum Sommerfest – selbst kleine Dinge machen hier einen großen Unterschied.

- Grundschule Weigsdorf-Köblitz:

Anlässlich des 120-jährigen Jubiläums 2025 wird die integrative Arbeit der Schule gefördert. Die Spenden werden flexibel für schulische Projekte genutzt.

Die Tradition #HVOsozial setzt ein starkes Zeichen für Gemeinschaft und Solidarität. Vielen Dank an alle Teilnehmer, Helfer und Spender, die dies möglich machen!

Wer uns als Verein mit Preisen, Unterstützung zur Hallenmiete oder als Helfer unter die Arme greifen möchte – der kann folgenden Kontakt nutzen!

Kontakt: Florian Sieber, Telefon: 0172/9848202

A Spreeßer

„Du, Mutti, wachsn Fische fix?“
Froit Oanglheinrichs Klaus.
„Do mußst de schuun’n Voater froin!“
Plauzt glei de Mutter raus.

„Dar Hecht, mit dan dr Voater is
Ver Juhre heemgekumm,
hoat jedsmol, wenn’r redt dervoo,
a Kilo zugenumm.“

Hans Klecker

Es ist Weihnachten.
Eine Zeit der Besinnung und der Freude.
Eine Zeit für Wärme und Frieden. Und vor allem auch
eine Zeit der Dankbarkeit.

LEUNER Sägwerk
Hobelwerk
Holzhandel
Zimmerei

und sein Weihnachtsgruß

Inh. Andreas Leuner, Klipphausen 1, 02733 Cunewalde, Tel 035 877 .215 77, Mobil 0157 .72 15 77 88
info@leunerunddasholz.de, www.leunerunddasholz.de

Abteilung Kegeln



Jetzt heißt es kämpfen!

So überaus erfolgreich, sowohl im Mannschaftlichen, als auch im Einzelnen, die letztjährige Saison mit einem zweiten Platz in der OKV-Liga und dem hervorragenden Abschneiden unseres Sportfreundes Frank Sickert bei den Einzelmeisterschaften Sachsens war, so kompliziert und auch unglücklich gestaltet sich die Aktuelle. Bisher konnten nur das Heimspiel gegen den KSV aus Hoyerswerda und das Auswärtsspiel beim starken Aufsteiger aus Sebnitz gewonnen werden. Alle anderen Partien wurden teilweise knapp oder aber auch sehr deutlich verloren. Trotz wöchentlichem Training, welches auch von allen Aktiven sehr ehrgeizig betrieben wird, ist momentan der vielzi-

tierte „Wurm drin“. Dazu kommt, dass ein Sportfreund arbeitsbedingt nicht bei jedem Spiel zur Verfügung steht und jünger wird auch keiner von uns. Bis auf zwei Kegler sind alle anderen bereits im Ruhestand und einige auch schon jenseits der 70.

Ein Aufgeben kommt für uns nie in Frage und darum heißt es jetzt, sich in den noch ausstehenden zwei Partien in diesem Jahr mit Erfolgen das Selbstvertrauen zurückzuholen und vor allem die letztjährige Heimstärke wieder zu generieren. Dafür sind wir eine Mannschaft und JEDER wird sich positiv einbringen.

Drückt uns die Daumen!

Frohes Fest und guten Rutsch ins neue Jahr!

Gut Holz!

Die Kegler der SG Motor Cunewalde



Aktuelles vom Tischtennis

Punktspielbetrieb mit Licht und Schatten

Aktuell rangiert die erste Herrenmannschaft mit Mannschaftsleiter Jens Weickert in der **Bezirkssklasse** leider mit 4:10 Punkten zwei Punktspiele vor Beendigung der Hinrunde auf dem 10. und damit letzten Platz. Trotzdem sind wir optimistisch, die Klasse halten zu können, was unser Ziel ist.

Die zweite Herrenmannschaft mit Mannschaftsleiter Carsten Rudolph belegt in der **1. Kreisklasse** ein Punktspiel vor Beendigung der Hinrunde einen guten 3. Platz mit 12:4 Punkten.

Die dritte Herrenmannschaft mit Mannschaftsleiter Erik Härtwig beendet in der 2. Kreisklasse die Hinrunde als Herbstmeister mit 12:2 Punkten auf dem ersten Platz. Herzlichen Glückwunsch!

Unsere neue Jugendmannschaft mit Mannschaftsleiter Ralf Weickert hat die Hinrunde in der Kreisklasse Jungen 19 mit 2:12 Punkten auf dem 7. und damit vorletzten Platz beendet.

Wir wünschen allen Punktspielteilnehmern viel Erfolg, Glück, beste Gesundheit und gute Nerven!

Sächsische Landeseinzelmeisterschaften 2024 – Jugend 15

Am 17. November nahm Friedemann Blümel von unserer Abteilung Tischtennis an den Sachsenmeisterschaften in Kubschütz in der Altersklasse Jugend 15 teil. Allein schon die Quali-

fikation für die Meisterschaften war ein großer Erfolg.

Im Doppelwettbewerb gewann Friedemann mit seinem Doppelpartner Finn Lehmann vom MSV Bauten 04 das Achtelfinale mit 3:2 gegen das Doppel Felix Krüger (SG Motor Wilsdruff)/ Erik Heinrich (BSC Freiberg). Im Viertelfinale verloren sie nach 2:1-Satzführung knapp mit 2:3 gegen das favorisierte Doppel mit den Landeskadern Paul Flemming (SV Rotation Süd Leipzig) und Moritz Anhut (TSV Elektronik Gornsdorf). Paul Flemming wurde übrigens später Sachsenmeister im Einzel.

Im Einzelwettbewerb hatte Friedemann eine starke Gruppe u. a. mit den Landeskadern Koki Püschel (SV Dresden-Mitte) und Max Ließke (TTC Sachsenring Hohenstein-Ernstthal) erwischt. Gegen Max lieferte sich Friedemann einen spektakulären Fünfsatzkrimi, den er hauchdünn im 5. Satz leider mit 14:16 verlor. Auch die anderen beiden Gruppenspiele verlor Friedemann leider knapp, u. a. gegen den späteren Bronzemedailengewinner Koki Püschel in drei Sätzen mit jeweils 9:11.

Trainingstechnisch betreut wurde Friedemann von unserem Jugendwart Ralf Weickert.

Vielen Dank!

Abteilung Tischtennis



Unser Angebot:

Mittwoch bis Sonntag ist die **Kegelsportanlage und der Veranstaltungsraum** buchbar.

Bitte melden Sie sich bei der SG Motor Cunewalde:

Tel. 035877 27801

Viel Freude und „Gut Holz“!

Kohle Brennholz Holzpellets



Heizprofi

Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau
Hauptstraße 143 • 02739 Eibau
Tel. 0 35 86 / 78 80 61

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

- Kachelöfen • Kamine
- Herde • Pelletöfen
- Kaminöfen

Kachelofen- & Kaminbau

Thomas Hauptmann

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2025.

Oberdorfstraße 19a
02689 Taubenheim/Spree
Tel./Fax: 035936 34184
Funk: 0172 3087760
th.hauptmann@t-online.de
www.ofenbau-hauptmann.de

Kfz-Meisterbetrieb Cunewalde

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kfz Meisterbetrieb Cunewalde GmbH
Neue Sorge 14, 02733 Cunewalde
Tel.: 035877 / 27488
E-mail: info@kfz-cunewalde.de
www.kfz-cunewalde.de



Das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu ...

und Weihnachten wird, wie jedes Jahr, der Höhepunkt für viele Kinder und Jugendliche; aber nicht nur für sie!

Jetzt möchten wir uns bei allen Vereinsmitgliedern, ehrenamtlich Tätigen, Familien unserer Mitglieder, Freunden und Cunewäldnern sehr herzlich für das Engagement und die Unterstützung, die wir erfahren durften, bedanken!

Ein besonderes DANKESCHÖN gilt auch den Menschen, die uns durch Spenden, Sponsoring und Anderes tatkräftig unterstützt haben, damit wir auch in diesen schwieriger werdenden Zeiten, unseren Kindern und Jugendlichen die bisherige Unterstützung weiter geben konnten. Nicht zuletzt auch ein herzliches Danke an unsere Gemeinde und unseren Bürgermeister.

Wir wünschen Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2025.

Vorstand der SG Motor Cunewalde e.V.

Vielen Dank!

Auf diesem Weg danken die Mitglieder der Abteilung Tischtennis der SG Motor Cunewalde unter Leitung unseres Abteilungsleiters Michael Otto ganz herzlich allen Sponsoren, Unterstützern und Freunden unserer Abteilung. Großer Dank gilt auch insbesondere den vielen engagierten Mitgliedern unserer Abteilung, die sich um die vielfältigen Aufgaben in unserer Abteilung kümmern.

Die Mitglieder unserer Abteilung Tischtennis wünschen allen Leserinnen und Lesern der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung eine frohe, besinnliche, gesunde Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch in ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr 2025!

Abteilung Tischtennis

**Dr Matzekuchn**

Huxtmitter senn – iech meen oack su –
's is ne dr schinnste Pustn!
Schunn vurneweg, doas wiss' mer ju –
tutt's Geld und Nervm kustn.

De Strehle Selma toat nu o
– war sullt's'r o verwehrt? –
ba Riesler-Bäckns nabmoa,
de Kuchnbleche schmärn.

Drei Kuchn woarn's vu jeder Oart,
de siebm schinnstn Surtn –
's Zoig hut't'se zesoammgespoart
o fer a Restl Turtn.

Nee wisstr, – woas de Selma woar –
die ließ'ch kee Brinkl lumpm,
und uff'm Flecklkuchn goar
woarn tichtche Butterklumpm.

Kaum woarn se aus'n Ufm raus,
do denkt'ch de aale Strehln:
De Kuchn sahn goar schiene aus,
irscht war'ch se aber zähl'n!

Zwee-dreimol hut't se durchgezählt!
Itz fing se oa ze hosn –
se merkte, doass a Kuche fahlt.
Nu zuhg's'r aber Blossn.

„Hee! Riesler-Bäckn! Har anu!
- bläkt se ganz außer Oodn -
a Kuche fahlt mer – hirrschte du!
Woas senn mer'n doas fer Modn?“

„Nee Selma! – meent de Bäckn glei –
brauchst ne irscht uffzebrausn,
zähl rndlch und bies ruhch derbei,
ba uns tutt kenner mausn!“

„Iech hoa mer'sch Zoig zesoamm
gekroazt!
meent itz de aale Strehln –
nee su ward's senn – ihr hoat gemazt –
denkt wull iech koann ne zähl'n?“

Do mächte ees wull kreizverdanzch
amende noa ne fluchn?
Nee, dreimol siebm is zwee'nzwanzch!
Und mir fahlt a Kuchn!“

Arno Wobst



Die Abteilung Fußball der SG Motor Cunewalde bedankt sich hiermit bei allen Anhängern und Sponsoren für die Unterstützung im zurückliegenden Jahr.

Ihnen allen sowie den Aktiven, Trainern, Übungsleitern, Schiedsrichtern, Kassierern und ehrenamtlichen Betreuern in den Mannschaften und Helfern bei den Veranstaltungen ein frohes Weihnachtsfest und für 2025 Glück, Gesundheit und recht viel Erfolg.

Lasst uns alle im kommenden Jahr den Fußball mit Freude leben und genießen im Großen wie im Kleinen, als Fan großer Mannschaften oder als Anhänger unserer Cunewalder Fußballteams.

Wir sehen uns garantiert wieder auf unseren Fußballplätzen im Sportzentrum!

Bis dahin alles Gute!

Abteilungsleitung Fußball

FLIESEN TILO
Qualität vom Fachmann

Tilo Nixdorf · Friedensau 6 · 02733 Cunewalde
Mobil: 0172 / 1778228
eMail: fliesentilo@aol.com



Wir wünschen unserer treuen
Kundschaft, allen Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten sowie alles Gute im
Neuen Jahr 2025.

Tilo Nixdorf und Familie.

IDEEN · PLANUNG · ORGANISATION · AUSFÜHRUNG
Alles aus einer Hand



Unsere Kunden, Freunden und Bekannten
herzliche Adventsgrüße,
ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, hoffnungsvolles
neues Jahr.

ik hair-design
ina krauß

Hauptstraße 22 · 02733 Cunewalde
Tel.: 035877 28225

Cunewalde · Bautzen · Löbau · Görlitz

Ihr gutes Recht

MARCO PARTYKA

RECHTSANWALT

Ich wünsche meiner Mandantschaft ein geruhames Weihnachtsfest sowie einen guten Start in ein hoffentlich beruflich als auch privat erfolgreiches Jahr 2025.

Gern setze ich mich auch im neuen Jahr für Ihre Interessen ein und stehe Ihnen dabei mit Rat und Tat zur Seite.

Ihr Marco Partyka



Heringstraße 3 · Bautzen · Parkplatz im Hof
 Telefon 0 35 91-52 97 90 in Eilfällen: 01 75 / 5 23 48 70

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches sowie erfolgreiches neues Jahr wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten mit einem herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, Ihre

DACHDECKEREI
DACH UND WAND und vieles mehr
Andreas Sauer



Viebigstraße 2 · 02708 Schönbach
 Telefon 03 58 72 / 4 10 77 · Funk 01 73 / 6 67 13 28 · www.dachdecker-sauer.de

LEHMANN GmbH
 Transport Dienstleistung Handel



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Telefon 035938 57730 · Telefax 035938 577321
 OT Rodewitz · Bederwitzer Straße 14 · 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Dienstleistungen mit Leidenschaft!

ODS Ostsächsische Dienstleistungs- und Service GmbH



Standort: Kirschau

Hausmeister- und Containerdienst,
 Tief- und Gerüstbau, Elektroinstallation,
 Freie Kfz-Werkstatt

Tel.: 03592 382210
 Fax: 03592 382260

Standort: Arnsdorf b. Gaußig

Arnsdorfer Sägewerk & Holzkunst
 Fertigung von Produkten für Haus, Hof und Garten

Tel.: 03592 34714
 Fax: 03592 34713

Standort: Bautzen

Arbeits- und Sicherheitstechnische Betreuung

Tel.: 03591 373296



Ein Unternehmen der ODS GmbH-Firmengruppe

Wir arbeiten auf, montieren und bauen ein: Fenster, Türen,
 Holzverkleidungen, Carports u.a.

Tel. 03592 382255
 Fax. 03592 382240

**Fuhrbetrieb
 & Baustoffhandel**



Torsten Kühn

Kötschauer Straße 2
 02708 Kleindehsa

Lieferung von: Sand, Schotter, Kies, Splitt und Mutterboden
 vom Multicar bis zum 27-Tonner-Sattelzug

Meinen werten Kunden, Geschäftspartnern, Bekannten,
 Freunden und Verwandten wünsche ich ein frohes und
 besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2025 alles
 Gute, beste Gesundheit und viel Erfolg.



☎ 0 35 85 / 83 34 36 · Funk 01 51 / 58 03 45 21



Allianz

Martina Mucke

Generalvertreterin der Allianz

Schönberger Straße 7
 02733 Cunewalde

Tel.: 03 58 77 - 8 81 97
 Fax: 03 58 77 - 8 95 20
 Handy: 0172 - 3 61 20 57

*Jahresende ist Zeit zum Innehalten und Danke sagen:
 Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.*

*In diesem Sinne eine gesegnete Weihnachtszeit
 und ein gesundes neues Jahr wünscht*

Ihre Allianzagentur Martina Mucke und Team.



Seit 1866

Kachelofenbau Marschner

Kaminbau • Fliesenleger • Meisterbetrieb

**Wir wünschen unseren werten Kunden
 ein gesegnetes Weihnachtsfest und
 ein gesundes und glückliches Jahr 2025.**



Töpferstraße 8 · 02681 Schirgiswalde-Kirschau · Tel. 0 35 92 / 38 03 70
 Funk 01 72 / 9 30 81 70 · Fax 0 35 92 / 50 14 04 · www.kaminbau-bautzen.de

Die
 nächste
 CBZ
 erscheint
 am
 10.1.
 2025

**Bestattungs- & Blumenhaus
 Schröter**

Cunewalde Kirchweg 6
 Blumenhaus
 03 58 77.2 05 68

Bestattung Tag und Nacht

035877.898070

